ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 1

1 စီၤသီးဖံၤလူးဧၢ, ကယဲၢ် တၢ် လၢယ့ၣ်ရှူး မၤ ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤ လၢအခီၣ်ထံး 2 တုၤလီၤ
လၢမုၢ်တနံၤ လၢအမၤလိာ် ပှၤတၢ်မၢဖိ လၢအဃုထၢဝဲတဖၣ်, လၢသးစီဆှံ, ဒီးဘၣ်
တၢ်စိာ်ထီၣ်အီၤန့ၣ်, ယကွဲးဟ် လံာ်တဘ့ၣ်လံ. 3 ဒီး အဝဲဒၣ် ဒုးနဲၣ်အသး လၢအီၤ လၢအမူဒံး
လၢအဒိး တၢ်အလီၢ်ခံ, လၢတၢ်အုၣ်အသး အါမံၤ လၢပသးဒ့ဒီ တသ့ဘၣ်, ဒီးအိၣ်ဖျါထီၣ်
လၢအီၤအနံၤ လွံၢ်ဆံညါ, ဒီးကတိၤတၢ် ဘၣ်ဃးဒီး ယွၤအဘီအမုၢ်လီၤ. 4 ဒီးအဝဲသ့ၣ်
အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ဒီးအီၤ, ဒီးအဝဲဒၣ် မၤလိာ် အီၤ ဒ်သိးအသု တဟးထီၣ် လၢယရှူၤရှလ့ၣ် တဂ့ၤ.
မ့မ့ၢ် လၢအကဆူလၢ်ဟူ ပၢ်အတၢ်စံးဟ်, လၢသု နၢ်ဟူ တ့ၢ် လၢယၤလီၤ. 5 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
စီၤယိၤဟၣ် ဘျၢတၢ် လၢထံကျါ, မ့မ့ၢ်ဆူညါ တအါနံၤအါသီဘၣ်ဒီး, သုကဒိးဘျၢ သုသး
လၢသးစီဆှံ အပူၤလီၤ. 6 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ် အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဝံၤဒီး, သံကွၢ် အီၤ
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်ဧၢ, မ့ၢ်နကဟ့ၣ်လီၤက့ၤ ဘီမုၢ် လၢအံၣ်စရ့လး ခဲကနံၣ်အံၤဧါ. 7 ဒီး
စံးဘၣ်အီၤ, အမုၢ်အလါ, အဆၢအကတီၢ်, လၢပၢ်ဟ်လီၤ လၢအစိအကမီၤဒၣ်ဝဲ အပူၤန့ၣ်,
တၢ်တဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်သုဘၣ်. 8 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဖဲသးစီဆှံ ဟဲလီၤ လၢသုလီၤ ဝံၤဒီး, သုကဒိးန့ၢ်
တၢ်အစိအကမီၤ, ဒီးသုကကဲထီၣ် ယပှၤအုၣ်အသးတဖၣ် လၢယရှူၤရှလ့ၣ်, ဒီးကီၢ်ယူဒၤ
ဒီကီၢ်ညါ, ဒီးရှၤမရံ, ဒီး ပၢၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ် အကတၢၢ်လီၤ. 9 ဒီးစံး တၢ်န့ၣ်တဖၣ် ဝံၤဒီး,
အဝဲသ့ၣ် ကွၢ်အီၤ အဖၢမုၢ် ဒီး, တၢ်ဟံးထီၣ်န့ၢ်အီၤ, ဒီးတၢ်အာၣ် ဒိးန့ၢ်အီၤ လၢအဝဲသ့ၣ်
အမဲာ်ညါလီၤ. 10 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကွၢ်ထံကွၢ်ဆး ဆူမူခိၣ် ဖဲအက့ၤထီၣ် အဖၢမုၢ်ဒီး, ကွၢ်ကွၢ်,
ပှၤခံဂၤ ကူသိး တၢ်ဝါ, အိၣ်ထီၣ် လၢအဝဲသ့ၣ် အဃၢၤ, 11 ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ပှၤကၤလံၤလါဖိသ့ၣ်ဧၢ, သုအိၣ်ဆၢထၢၣ် ကွၢ်ထီၣ်ဆူ မူခိၣ် မ့ၢ်အဘၣ်မနုၤလဲၣ်. ယ့ၣ်ရှူး
အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ လၢတၢ်စိာ်ထီၣ်ကွံာ် အီၤ လၢသုအိၣ် ဆူမူခိၣ်န့ၣ်, ကဟဲလီၤက့ၤ
ဒ်သုထံၣ်အက့ၤထီၣ်ဆူ မူခိၣ် အသိးန့ၣ်လီၤ. 12 တုၤန့ၤတစု ပှၤတဖၣ်န့ၣ်
က့ၤက့ၤဆူယရှူၤရှလ့ၣ် လၢကစၢၢ် ကိးဝဲအမံၤ လၢသ့ၣ်စၤယံး အအိၣ် လၢအယံၤဒီး
ယရှူၤရှလ့ၣ် အိၣ်ဘှံးအနံၤ တနံၤလဲၤကျဲလီၤ. 13 ဒီးတုၤအဟဲနုာ်ဒီး, လဲၤထီၣ်ဆူ ဒၢး
အိၣ်လၢအထီၣ်ထီ တတီၤလီၤ. ဒီးဖဲန့ၣ် အိၣ်ဝဲဆိးဝဲမ့ၢ် စီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟၣ်, စီၤယၤကိာ်
ဒီးစီၤအဲၣ်ဒရူး, စီၤဖံလံးပူး ဒီးစီၤသိၤမါ, စီၤဘၢ်သလီးမဲ ဒီးစီၤမးသဲ, စီၤအၤလဖဲ အဖိခွါ
စီၤယၤကိာ် ဒီးစီၤရှံမိၣ်စ့ၤလိာ်, ဒီးစီၤယၤကိာ် အဒီပုၢ်ဝဲၢ် စီၤယူဒၤလီၤ. 14 အဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ်
အိၣ်ဒီး ပိာ်မုၣ်သ့ၣ်, ဒီးယ့ၣ်ရှူး အမိၢ် နီၢ်မၤရံ, ဒီးအဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ဘါထုကဖၣ်တၢ်
တဘိယူၢ်ဃီ လၢအသး တဖျၢၣ်ဃီလီၤ. 15 ဒီးတၢ် လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န့ၣ်, စီၤပ့းတရူး
ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢဒီပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ် အကျါ, (ပှၤအမံၤ အိၣ် တကယၤ ခံဆံ ဃၣ်ဃၣ်), ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
16 ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, တၢ်ကွဲးအသး, လၢသးစီဆှံ စံးဟ် လၢစီၤဒၤဝံး အထးခိၣ်,
လၢစီၤယူဒၤ, လၢအဆှၢပှၤ လၢအဟံးဃာ် ယ့ၣ်ရှူး အဂ့ၢ်န့ၣ်, တလၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်ဘၣ်ဒီး,
အိၣ်တသ့ဘၣ်. 17 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲဒၣ်န့ၣ်, တၢ်ဂံၢ်အီၤ လၢပကျါ, ဒီးန့ၢ်ဘၣ် အလီၢ်
လၢတၢ်မၤအံၤ အပူၤလီၤ. 18 အဝဲဒၣ်န့ၣ် ပှ့ၤဟီၣ်ခိၣ်အကစီၤ လၢအဘူးအၢအလဲသီ,

ဒီးလီၤတဲာ်ဆိုခိၣ်, ဒီးအဖးဖီ ပိၢ်ဖး, ဒီးအပှာ် လီၤလဲာ် ခဲလၢာ်လီၤ. 19 ဒီးပှၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ
လၢယရူၤရှလ့ၣ် သ့ၣ်ညါဝဲ ခဲလၢာ် သတးဒီး, ယုၢ် ဟီၣ်ခိၣ် တကဝီၤန့ၣ် အမံၤ
လၢအကလုၢ်ဒၣ်ဝဲ လၢအၤက့းလဒၤမါ, ဒ်ပစံးတၢ်အသိး, တၢ်သွံၣ်အဟီၣ်ခိၣ်ကဝီၤလီၤ. 20
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အိၣ်ကွဲးအသး လၢလံာ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ, မ်အအိၣ်အဆိး အလီၢ်, အိၣ်သယုၢ်
တက့ၢ်. မ်ပှၤသုတအိၣ်တဆိး လၢအပူၤ တဂ့ၤ. . ဒီး, မ်ပှၤဂၤ ထိၣ်ဘး အကွၢ်တၢ်အလီၢ်
တက့ၢ်. . 21-22 21-22 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး လၢကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး နုာ်ဘၣ် ဟးထီၣ် လၢပကျါ
လၢစီၤယိၤဟၣ် ဘျ့ၢတၢ်, တုၤလီၤ အနံၤအသီ လၢအဘၣ် တၢ်စိာ်ထီၣ်ကွံာ် လၢပအိၣ်န့ၣ်,
ပှၤလဲၤတၢ် လၢပကျါ ကိးအကတိၢ်ဒဲးတဖၣ်, ဘၣ်ကဲထီၣ် ပှၤအုၣ်အသး ဒီးပဝဲဒၣ်,
လၢအဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်, တဂၤလီၤ. 23 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဟ်လီၤ ပှၤခံဂၤ, စီၤယိၤသး ကိးဝဲ
လၢစီၤဘၢ်စဘါ, ဒီးကိးက့ၤဝဲ အမံၤသီ လၢစီၤယူစတူး, ဒီးစီၤမးသံ, 24 ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ် လၢအသ့ၣ်ညါ ပှၤခဲလၢာ် အသူၣ်အသးဧၢ, ပှၤခံဂၤအံၤ, ဒုးနဲၣ်တဂၤ
လၢနယုထၢနဲ, 25 ဒ်သိး အကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်မၤအလီၢ်, ဒီး တၢ်မၢဖိအလီၢ်အံၤ, လၢစီၤယူဒၤ
လီၤတဲာ်ကွံာ်ဝဲ ဒ်သိး အကက့ၤက့ၤဝဲဆူ အလီၢ်ဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်. 26 ဒီးဖးဝဲ, ဒီးဘၣ် စီၤမးသံ,
ဒီးတၢ်ဂံၢ်ဃုာ်အီၤ လၢပှၤတၢ်မၢဖိ တဆံတဂၤ အကျါလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 2

1 ဒီးဖဲဘူၣ် ယဲၢ်ဆံအမုၢ်နံၤ ပှဲၤထီၣ်ဝဲ ဒီး, အဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ်, အိၣ်ဝဲ အသး တဖျၢၣ်ဃီ,
လၢအလီၢ် တပူၤဃီလီၤ. 2 ဒီး တၢ်သီၣ် လီၤဝဲ သတူၢ်ကလာ် လၢမူခိၣ်, ဒ်ကလံၤမုၢ် ဟဲ
သီၣ်ဝဲ အသိးန့ၣ်, ဒီးမၤပှဲၤထီၣ် ဟံၣ် လၢအဝဲသ့ၣ် ဆ့ၣ်နီၤ အိၣ်ဝဲ လၢအပူၤ, ဒီဖျၢၣ်ညါလီၤ. 3
ဒီးတၢ်အပျ့ၤတဖၣ် နီၤဖးလီၤအသး အိၣ်ဖျါထီၣ် လၢအီၤ, ဒ်မ့ၣ်အူလၣ်အသိး, ဒီးစီၢ်လီၤ
လၢပှၤတဖၣ်န့ၣ် အလိၤ စုာ်စုာ်လီၤ 4 ဒီးပှၤခဲလၢာ် လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ် ဒီးသးစီဆှံ, ဒီးကတိၤတၢ်
လၢအပျ့ၤအဂၤတဖၣ်, ဒ်သးန့ၣ် ဒုးကတိၤအီၤ အသိးလီၤ. 5 ဒီးပှၤယူဒၤဖိ လၢအယူးယီၣ် ယွၤ
ဟဲ လၢပှၤကိးကလုာ်ဒဲး, အိၣ်လၢမူခိၣ် အဖီလာ် အကျါ, ဒီးအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢယရူၤရှလ့ၣ်
အပူၤလီၤ. 6 ဒီးတုၤ တၢ်အကလုၢ်အံၤ သီၣ်ထီၣ်ဒီး, ပှၤဂိၢ်မုၢ်န့ၣ် အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်, ဒီးအသး
ကတုၤဝဲဝဲလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နၢ်ဟူ တဂၤ လၢအကလုၢ်ဒၣ်ဝဲ, တဂၤ လၢအကလုၢ်ဒၣ်ဝဲ,
အဝဲသ့ၣ် ကတိၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. 7 ဒီးပှၤခဲလၢာ် ဟ်အသး ကမၢကမၣ်, ဒီးတၢ်လီၤလး လၢအမဲာ်,
ဒီးကတိၤလိာ်အသး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤလၢအကတိၤတၢ်တဖၣ်အံၤ, မ့ၢ် ပှၤကၤလံၤလါဖိ ခဲလၢာ်
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 8 ဒီးပ နၢ်ဟူတၢ် လၢပအိၣ်ဖျဲၣ် အကလုၢ်, တဂၤ လၢအကလုၢ်ဒၣ်ဝဲ, တဂၤ
လၢအကလုၢ်ဒၣ်ဝဲ ဒ်လဲၣ်. 9 ပှၤပၢ်သ့ၤဖိ, ဒီးပှၤမၤဒဲဖိ, ပှၤဧ့ၤလၣ်ဖိ, ဒီးပှၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ
လၢမ့းစပတၤမံ, ဒီးကီၢ်ယူဒၤ, ဒီးကပၤဒကံ, ဒီးပီၣ်တူး, ဒီးအၤစံ, 10 ဖြူၤကံ, ဒီးပၣ်ဖူၤလံ,
အဲၤကူပတူး, ဒီးလံၤဘူအကီၢ် အိၣ်ဘူးဒီး ကူၤရ့ၤန့သ့ၣ်တဖၣ်, ဒီးပှၤတမံၤ လၢရိမ့ၤ,
ပှၤယူဒၤဖိ, ဒီးပှၤနုာ် လၢပှၤယူဒၤဖိ အလုၢ်အလၢ်တဖၣ်, 11 ပှၤကြ့တ့ၤဖိ, ဒီးပှၤဧ့ရ့းဖိ,

ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပနၢ်ဟူ လၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ယွၤအတၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး လၢပကလုၢ်ဒၣ်ပဝဲ ဒ်လဲၣ်.
12 ဒီးပှၤခဲလၢၢ် ဟ်အသး ကမၢကမၣ်, ဒီးအသးဒ့ဒီ, ဒီးစံးလိာ်အသး သကိးသကိး,
တၢ်အံၤကမ့ၢ်တၢ် မနုၤလဲၣ်. 13 မ့မ့ၢ်အဂၤတနီၤ ဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်အအီလုၣ်
ကိစပံးထံ အဆၢလီၤ. 14 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဆၢထၢၣ်ဝဲ ဒီးပှၤတဆံတဂၤန့ၣ်, ဒီးထုထီၣ် အကလုၢ်
ဒီးကတိၤ ဖျါထီၣ်တၢ် လၢအီၤ, ပှၤယူဒၤဖိ, ဒီးပှၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢယရူၤရှလ့ၣ် ခဲလၢၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
သ့ၣ်ညါ တၢ်အံၤ, ဒီးဒိးသုနၢ် လၢယကလုၢ် တက့ၢ်. 15 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတဖၣ်အံၤ
တအီမူၤဘၣ်အသး, ဒ်သုဆိကမိၣ် အသိးဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ခဲကနံၣ်အံၤ မ့ၢ်မုၢ် ဟဲထီၣ်
သၢနၣ်ရံၣ်လီၤ. 16 မ့မ့ၢ်တၢ်အံၤ မ့ၢ် ဝံစီၤယိၤအ့လး စံးဟ်တၢ်လီၤ. 17 ဒီး လၢမုၢ်နံၤ
အခံကတၢၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ယွၤ စံးဝဲဒၣ်, တၢ်ကမၤအသး လၢယကလူလီၤဂၢ်လီၤ ယသး
လၢကယဲၢ် တၢ်ညၣ် ခဲလၢၢ် အလိၤ, ဒီးသုဖိမုၣ် ဒီးသုဖိခွါတဖၣ်, ကကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်,
ဒီးသုဖိၣ်သၣ်ခွါတဖၣ် ကထံၣ်တၢ် လၢညါခီ, ဒီးသုသးပှၢ်တဖၣ် ကမံမီၢ် တၢ်မံမီၢ်လီၤ. 18 ဒီး
လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န့ၣ်, ယကလူလီၤဂၢ်လီၤ ယသး, လၢယကုၢ်ပိၢ်မုၣ် ဒီးယကုၢ်ပိၢ်ခွါ အလိၤ,
ဒီးကကတိၤတၢ် လၢဝံအကျိာ်လီၤ. 19 ဒီးယကဟ့ၣ် တၢ်လီၤလိၢ် လၢမူခိၣ်ထး,
ဒီးတၢ်ပနီၣ်လီၤလး လၢဟီၣ်ခိၣ်လာ်, တၢ်သွံၣ်, ဒီးမ့ၣ်အူ, ဒီးတၢ်ခုၣ် အသဝံလီၤ. 20 တချူး
ကစၢ် အမုၢ်နံၤဖးဒိၣ် လီၤဆီတနံၤန့ၣ် တုၤဝဲ ဒီး, မုၢ် ကကဲထီၣ် တၢ်ခံး, ဒီးလါ ကကဲထီၣ်
တၢ်သွံၣ်လီၤ. 21 ဒီးတၢ်ကမၤအသး လၢဖဲဒၣ် ပှၤလၢအကကိးထီၣ် ကစၢ် အမံၤ
တဂၤလၢ်လၢ်န့ၣ်, ကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်ကူၤခီၣ်ကူၤအီၤလီၤ. 22 ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိသ့ၣ်ဧၢ,
တၢ်အကလုၢ်အကထါအံၤ, ဒိကနၣ် တက့ၢ်. ဒ်သုသ့ၣ်ညါသုဝဲ အသိးန့ၣ်, ယွၤ ဒုးနဲၣ်ဖျါထီၣ်
ပှၤနစၤရးဖိ ယ့ၣ်ရှူး လၢသု လၢတၢ်စိတၢ်ကမီၤ, ဒီးတၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး,
ဒီးတၢ်ပနီၣ်လီၤလးသ့ၣ်တဖၣ်, လၢယွၤ မၤဝဲ လၢအဝဲဒၣ် အစုပူၤ လၢသုကျါလီၤ. 23
အဝဲဒၣ်တဂၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤကွံာ်, ဒ်ယွၤအတၢ်ကူၣ်တၢ်ဟ် ဒီးအတၢ်သ့ၣ်ညါဟ် အသိးန့ၣ်,
ဒီးသုဟံးန့ၢ်အီၤ, ဒီး သုစဲထီၣ်အီၤ လၢထူၣ်စုညါ အလိၤ, ဒီးမၤသံအီၤ လၢပှၤအၢတဖၣ်
အစုပူၤလီၤ. 24 အဝဲဒၣ်န့ၣ်မ့ၢ် ယွၤ ပျၢ်ကွံာ်အီၤ လၢတၢ်သံအတၢ်ဖှိၣ်,
ဒီးဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်ကဒ့ၤအီၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲန့ၣ် ဟံးဃာ်အီၤ တသ့ဘၣ်လီၤ. 25 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
စီၤဒၤဝံး စံး လၢအဂ့ၢ်အကျိၤ, ယထံၣ်ဘၣ် ယွၤ လၢယမဲာ်ညါ တဘိယူၢ်ဃီလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
အိၣ်ဝဲ လၢယစုထွဲ, ဒ်သိး ယသုတဟူးတဝး တဂ့ၤလီၤ. 26 မ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ယသးသူၣ်ခုသးခု,
ဒီးယပျူ့သူၣ်ပိၢ်သးဝး လီၤ. လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ ယဖံးယညၣ် ကအိၣ်ကဆိးဝဲ လၢတၢ်မုၢ်လၢ်
အပူၤလီၤ. 27 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နတဟ်လီၤတဲာ်ဘၣ် ယသး လၢပျူၤပူၤ ဘၣ်. နတဒုးထံၣ်ဘၣ်
နပှၤစီဆှံ လၢတၢ်အုၣ်တၢ်ကျၣ်ဘၣ်. 28 နဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါယၤ လၢတၢ်မူ အကျဲလီၤ. နကမၤ
လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်ယၤ လၢတၢ်သးခု လၢနမဲာ်န့ၣ်လီၤ. . 29 ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
ဒုးကတိၤယၤခူတလ့ၢ် လၢပှၤတကလှာ်အပၢ် စီၤဒၤဝံး အဂ့ၢ်အကျိၤ, လၢအသံဝဲ, ဒီးဘၣ်
တၢ်ခူၣ်လီၤကွံာ်ဝဲ, ဒီးအသွၣ်ခိၣ်န့ၣ် အိၣ်ဒီးပှၤ တုၤ မုၢ်မဆါ တနံၤအံၤ တက့ၢ်. 30
အဝဲဒၣ်န့ၣ်မ့ၢ် ဝံတဂၤ, ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲ လၢယွၤ ဆိၣ်တၢ် ဒီးအီၤ လၢအကဒုးဆ့ၣ်နီၤ အယိၢ်ဒ့
အသၣ် လၢအလီၢ်ပစိာ် အဖီခိၣ်လီၤ. 31 အဝဲဒၣ် ထံၣ်ဟ်ဝဲ သတးဒီး, ကတိၤတၢ် လၢခရံာ်

အတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်, လၢတၢ်တဟ်လီၤတံၢ်ဘၣ်အသး လၢပျူၤပှူၤဘၣ်, ဒီး လၢအညၣ်
တထံၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ်တၢ်ကျၣ်ဘၣ်လီၤ. 32 ယ့ၣ်ရှူး တဂၤအံၤ, လၢယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ
အဂ့ၢ်နှၣ်, ပဝဲဒၣ် ခဲလၢာ်အံၤ, ပမ့ၢ် ပှၤအုၣ်အသးလီၤ. 33 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, အဝဲဒၣ် ဘၣ်
တၢ်ဟ်ထီၣ်ထီအီၤ လၢယွၤ အစုထွဲ, ဒီးဒိးန့ၢ် တၢ်စံးဟ် ဘၣ်ဃးဒီး သးစီဆှံ လၢပၢ် အအိၣ်
သတးဒီး, မ့ၢ်အလူလီၤတၢ် လၢသုထံၣ်, ဒီးသုနၢ်ဟူ သုဝဲ ခဲကနံၣ်အံၤလီၤ. 34 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
စီၤဒၤဝံး တထီၣ်ဘး ဆူမူခိၣ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ စံးဝဲဒၣ်, ယွၤ စံးဘၣ် ယကစၢ်,
ဆ့ၣ်နီၤ လၢယစုထွဲ, 35 တုၤ ယဟ် နဒုၣ်နဒါ လၢနခီၣ်ယီၢ်လီၤ အလီၢ် တက့ၢ်. . 36
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ယ့ၣ်ရှူး လၢသုပျၤထီအီၤ လၢထူၣ်စုညါ အလိၤနှၣ် လၢယွၤဟ်အီၤ လၢကစၢ်
ဒီးခရံာ်နှၣ်, မ်အံၣ်စရ့လး အပှၤဟံၣ်ဖိ ခဲလၢာ် သ့ၣ်ညါနီၢ်နီၢ် တက့ၢ်. 37 ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နှၣ်
နၢ်ဟူတၢ် ဒီး, အသး ဘၣ်ဆဲး, ဒီးစံးဘၣ် စီၤပ့းတရူး, ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ အဂၤတဖၣ်နှၣ်,
ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ပကမၤဒ်လဲၣ်. 38 ဒီးစီၤပ့းတရူး စံးဘၣ် အီၤ, သ့ၣ်နီၣ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤ
သုသး, ဒီးဒိးဘျၢသုသး တဂၤ ဒီးတဂၤ, လၢယ့ၣ်ရှူးအမံၤ, လၢတၢ်ပျၢ်တၢ်ဒဲးဘး အဂ့ၢ်
တက့ၢ်, ဒီးသုကဒိးန့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်သးစီဆှံလီၤ. 39 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်စံးဟ် ဘၣ်ဃးဒီး သု,
ဒီးသုဖိသုလံၤ, ဒီးပှၤ လၢအယံၤ ခဲလၢာ်, ဖဲဒၣ် ပှၤလၢယွၤ ပကစၢ် ကကိးက့ၤ အီၤတဖၣ်လီၤ.
40 ဒီးအုၣ်အသး, ဒီးသဆၣ်ထီၣ် ပှၤအခံ, လၢတၢ်ကတိၤ အဂုၤအဂၤ အါထံၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ သုသး လၢပှၤအနၢ်က့ၣ် တစိၤအံၤ အကျါ တက့ၢ်. 41 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ပှၤ
လၢအတူၢ်လိာ် အကလုၢ်တဖၣ်နှၣ်, ဒိးဘျၢအသး, ဒီးတၢ် လၢမုၢ်တနံၤနှၣ်, တၢ်ဟ်ဖှိၣ် ပှၤ
သၢကထိ ဃၣ်ဃၣ်လီၤ. 42 ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နှၣ်, အိၣ်ဝဲ တဘိယူၢ်ဃီ လၢပှၤတၢ်မၢဖိ
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အပူၤ, ဒီး လၢတၢ်ရ့လိာ်, ဒီးတၢ်စိၢ်ဘျဲးကိၣ်, ဒီးတၢ်ဘါထုကဖၣ် အပူၤလီၤ.
43 ဒီးတၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး, ဒီးတၢ်ပနီၣ်လီၤလး မၤအသး အါမံၤ လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်
အစုပူၤ, ဒီးတၢ်သူၣ်ပျံၤသးပျံၤ လီၤဘၣ် လၢပှၤအသး ကိးအဂၤဒဲးလီၤ. 44 ဒီးပှၤ
လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ခဲလၢာ်နှၣ်, အိၣ်လၢအလီၢ် တပူၤဃီ, ဒီးဟ်ဃုာ် အတၢ် ခဲလၢာ်လီၤ. 45
ဒီးဆါကွံာ် အတၢ်ဖိတၢ်လံၤ, ဒီးအစုလီၢ်အခီၣ်ခိၣ်, ဒီးနီၤဟ့ၣ် ပှၤခဲလၢာ်, ဖဲ အန့ၢ် တၢ်အလီၢ်
အိၣ်ဝဲ အသိးနှၣ်လီၤ. 46 ဒီးအိၣ်ဒၣ်တၢ် လၢအသး တဖျၢၣ်ဃီ လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ
သ့သ့တနံၤ, ဒီးစိၢ်ဘျဲး ကိၣ် လၢတဟံၣ်ဘၣ်တဟံၣ် အပူၤ, ဒီးဒိးန့ၢ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီ
လၢအသူၣ်ခုအသးခု, ဒီးအသူၣ်လိၤအသးလိၤလီၤ. 47 သးဝံၣ်ယွၤ, ဒီးဘၣ်ဘျုး လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်
ခဲလၢာ် လီၤ. ဒီးပှၤတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအီၤတဖၣ်နှၣ် ယွၤ ဟ်ဖှိၣ်က့ၤဝဲ
လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤ သ့သ့တနံၤလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 3

1 အနှၣ် တစု, စီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟၣ် လဲၤထီၣ်ဆူ တၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ, ဖဲတၢ်ဘါထုကဖၣ်
အကတီၢ်, လၢခံ့နၣ်ရံၣ်လီၤ. 2 ဒီးပှၤ လၢအခီၣ်ဟးဂီၤ လၢအမိၢ် အဟၢဖၢပူၤ လံၤလံၤ

တဂၤန့ၣ်, ဒ်သိး အကယ့ တၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤ လၢပှၤဟဲန့ၢ်ဆူ တၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ ဒီး,
ပှၤဟဲစိၢ်ဟ်လီၤအီၤ လၢပဲတရိ ကိးဝဲ လၢအဃံအလၤ အခီၣ်ထံး, ကိးမုၢ်နံၤဒဲး လီၤ. 3
အဝဲဒၣ် ထံၣ် စီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟၣ် ဖဲအကလဲၤန့ၢ်တ့ၢ်ဆူ တၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးဃ့ဒိးန့ၢ်
တၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤ လၢအီၤလီၤ. 4 ဒီးစီၤပ့းတရူး စီၤယိၤဟၣ် ကွၢ်ထံ အီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ကွၢ်ထီၣ် ပှၤတက့ၢ်. 5 ဒီးအဝဲဒၣ် ဆိကမိၣ် လၢအကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်တမံၤမံၤ လၢအီၤ ဒီး,
ဒိကနၣ်တၢ် လီၤ. 6 ဒီးစီၤပ့းတရူး စံးဘၣ်အီၤ, ကျိၣ်ဝဵၤစ့ဝဵၤ, ဒီးထူဝဵၤလွဲဝဵၤ တအိၣ်ဘၣ်
ဒီးယၤဘၣ်. မ့မ့ၢ်တၢ် လၢအအိၣ်ဒီးယၤန့ၣ်, ယဟ့ၣ်နၤလီၤ. လၢပှၤနစၤရ့းဖိ ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်
အမံၤန့ၣ်, ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးဟး တက့ၢ်. 7 ဒီးဟံးဃာ် အစုထွဲ, ဒီးဝံၣ်ဆၢထၢၣ်အီၤလီၤ.
ဒီးအခီၣ်လာ်, ဒီးအခီၣ်ဒ့ အဂံၢ်အဘါ ဆူၣ်ထီၣ်က့ၤ တကီၢ်ခါလီၤ. 8 ဒီးစံၣ်ထီၣ်, ဒီးဆၢထၢၣ်,
ဒီးဟးဝဲ, ဒီးလဲၤန့ၢ် ဒီးအီၤ ဆူတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ အဖၢမုၢ်ဒီး, ဟးဝဲ, ဒီးစံၣ်ထီၣ်, ဒီးသးဝံၣ်ထီၣ်
ယွၤလီၤ. 9 ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလာ် ထံၣ်အီၤ လၢအဟးထီၣ်, ဒီးသးဝံၣ်ထီၣ် ယွၤလီၤ. 10
ဒီးသ့ၣ်ညါထံအီၤ လၢအမ့ၢ် ပှၤလၢအဆ့ၣ်နီၤ ဃ့ တၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤ လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်
အပဲတရိ အဃံအလၤ အခီၣ်ထံးလီၤ. မ့ၢ်တၢ်မၤအသး အဃိ ဒီး, တၢ်လီၤလး လၢအမဲာ်ဒိၣ်မး,
ဒီးဟ်အသး ကမၢကမၣ်လီၤ. 11 ဒီးအဝဲဒၣ် ဟံးဃာ် စီၤပ့းတရူး, ဒီးစီၤယိၤဟၣ် အဖၢမုၢ်ဒီး,
ပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလာ် ဟဲဃ့ၢ်ဖှိၣ် ဆူအအိၣ်, လၢတၢ်ဒုးခိၣ် ကိးဝဲ လၢရှလိၤမိၤ, ဒီး ကမၢကမၣ်ဝဲ
တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. 12 ဒီးစီၤပ့းတရူး ထံၣ်တၢ်ဒီး, ကတိၤဆၢတၢ် လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်န့ၣ်,
ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိသ့ၣ်ဧၢ, လၢတၢ်အံၤအဂ့ၢ်န့ၣ်, သု ကမၢကမၣ် ဘၣ်မနုၤလဲၣ်.
သုကွၢ်ထံကွၢ်ဆးပှၤ, ဒ်ပဒုး ဟးထီၣ်က့ၤအီၤ လၢပစိပကမီၤ, ပတၢ်ယူးယီၣ်ယွၤဒၣ်ပဝဲအသိး
ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. 13 စီၤအၤၜြၤဟၣ် ဒီးစီၤအံၤစဲး ဒီးစီၤယၤကိာ် အကစၢ်, ပပၢ်သ့ၣ် အကစၢ်,
လီၣ်ဖျါထီၣ် အခ့အပှၤ ယ့ၣ်ရှူး အလၤအကပီၤလီၤ. အဝဲဒၣ်န့ၣ် သုဟ့ၣ်လီၤကွံာ်, ဒီးသမၢအီၤ
လၢစီၤပံၤလး အမဲာ်ညါ, ဖဲအစံၣ်ညီၣ် လၢအကပျၢ်အီၤလီၤ. 14 ဒီးသု သမၢ တၢ်စီတၢ်ဆှံ ဒီး
တၢ်တီတၢ်လိၤ တဂၤန့ၣ်, ဒီးသုဃ့ လၢတၢ်ကဟ့ၣ်သု လၢပှၤမၤသံပှၤကညီ တဂၤလီၤ. 15
ဒီးသုမၤသံကွံာ် တၢ်မူ အခိၣ်, လၢယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဝဲ, ဒီးပကဲပဝဲ လၢပှၤအုၣ်အသး
လၢအဂ့ၢ်လီၤ. 16 ဒီးတၢ်စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ အမံၤ သတးဒီး, အမံၤ မၤဆူၣ်ထီၣ်န့ၢ် ပှၤ
လၢသုထံၣ်, ဒီးသုသ့ၣ်ညါအီၤ တဂၤအံၤ, အဂံၢ်အဘါလီၤ. မ့ၢ်မး တၢ်နာ် ဘၣ်ဃးဒီး အီၤန့ၣ်,
ဒုးအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ပှၤတဂၤအံၤ, လၢသုမဲာ်ညါ ခဲလာ်လီၤ. 17 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
ယသ့ၣ်ညါ လၢသု တသ့ၣ်ညါဘၣ်ဒီး, သုမၤသုဝဲ, ဒီးသုပဒိၣ် ပပှၢ်သ့ၣ် ဒ်န့ၣ်သိး စ့ၢ်ကီး လီၤ.
18 တၢ် လၢယွၤ စံးဟ် လၢအဝံ ခဲလာ် အထးခိၣ်, လၢခရံာ် ဘၣ်ဒိးတၢ်န့ၣ်, မ့ၢ်အမၤ
လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်ဝဲ ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ. 19 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ဒ်သိး သုတၢ်ဒဲးဘး ကဘၣ်
တၢ်တြူာ်ကွံာ်, ဒီးဒ်သိး တၢ်အခုၣ်တၢ်အမုာ် လၢကစၢ် အမဲာ်ညါ အကတိၢ် ကဘၣ်, 20
ဒီးဒ်သိး တၢ်ကမၢလီၤ ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် လၢအဘၣ် တၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤဟ် လၢသုဒီး,
သ့ၣ်နီၣ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤ သုသး, ဒီးဃၣ်လီၤက့ၤ သုသး တက့ၢ်. 21 အဝဲဒၣ်, တချုး
တၢ်ခဲလာ် ဘၣ်တၢ်မၤက့ၤ အသးဒီး, မူခိၣ် ဘၣ်တူၢ်လိာ်အီၤ, ဒ်ယွၤ စံးဟ်ဝဲ လၢအဝံစီဆှံ
အထးခိၣ် လၢပျၢၤ လၢကစၢၤလံၤလံၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. 22 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, စီၤမိၤရှ့ စံးဘၣ်

ပပၢ်သ့ၣ် သပှၢ်တၢၢ်, ယွၤ သုကစၢ် ကဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်န့ၢ် သုဝံ တဂၤ, လၢသုဒီပုၢ်ဝဲၢ် အကျါ,
ဒ်ယၤအံၤ အသိးလီၤ. အဝဲဒၣ်နှၣ်, ဖဲဒၣ်အစံးဘၣ် သု တမံၤလၢ်လၢ်နှၣ်, သုဘၣ်ဒိကနၣ်လီၤ.
23 ဒီးတၢ်ကမၤအသး လၢကယဲၢ် ပှၤလၢအတဒိကနၣ်ဘၣ် ဝံတဂၤနှၣ် အကလုၢ်ဒီး, ကဘၣ်
တၢ်မၤဟးဂီၤကွံာ်အီၤ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ် အကျါလီၤ. 24 ဒီး ကယဲၢ် ဝံသ့ၣ်တဖၣ် လၢစီၤရှမူၤအ့လး
လံၤလံၤ, ဒီးပှၤ လၢခံ လၢလာ် လၢအကတိၤတၢ် ခဲလၢာ်နှၣ်, မ့ၢ်အစံးဟ်တၢ်
လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်အံၤ အဂ့ၢ်လီၤ. 25 သုဝဲဒၣ်အံၤ, သုမ့ၢ်ဝံသ့ၣ်တဖၣ် အဖိခွါ, ဘၣ်ယးဒီး
တၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤ လၢယွၤ ဟ့ၣ် လၢပပၢ်သ့ၣ်, ဖဲအစံးဘၣ် စီၤအၤဘြၤဟၣ်, ကယဲၢ်
ပှၤကညီအကလုာ်ကလုာ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢနှၣ်, ကဘၣ် တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤ လၢနချံနသၣ်နှၣ်လီၤ. 26
ယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အခ့အပှၤ ဒီးမၢ အလဲၤဆိ ဆူသုအိၣ်, ဒ်သိး ကဆိၣ်ဂ့ၤသု
လၢတၢ်ဘိးကဒါက့ၤသု လၢသုတၢ်ဒဲးဘး အပူၤ စုာ်စုာ်နှၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 4

1 အဝဲသ့ၣ် စံးဘၣ်တဲဘၣ် ပှၤဂီၢ်မုၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, ပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်တဖၣ်,
ဒီးတၢ်လုၢ်ဟံၣ်အသုးဖိ အခိၣ်တဂၤ, ဒီးပှၤစၤဒူးကဲတဖၣ်, ဟဲဃီၤဝဲဆူ အအိၣ်လီၤ. 2
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အသးကိၢ်ထီၣ် လၢအသိၣ်က့ၤသိက့ၤ ပှၤဂီၢ်မုၢ်, ဒီး မၤဖျါထီၣ် လၢယ့ၣ်ရှူး
အပူၤ, တၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢတၢ်သံ အဂ့ၢ်လီၤ. 3 ဒီးဟ် အစု လၢအလိၤ, ဒီးဒၢနှာ်အီၤ
လၢဃိာ်ပူၤ, တုၤ မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်မုၢ်ဟါ တ့ၢ်လီၤ. 4 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤလၢအနၢ်ဟူ တၢ်အကလုၢ်အကထါနှၣ် စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲ အါဂၤ, ဒီးပိာ်ခွါ အတၢ်ဂံၢ် အိၣ်
ယဲၢ်ကထိ ဃၣ်ဃၣ်လီၤ. 5 ဒီး လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ တၢ်မၤအသး လၢအပဒိၣ်ပပှၢ်,
ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်, ဒီးပှၤကွဲးလံာ်, 6 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, စီၤအၣ်နၣ်, ဒီးစီၤကၤယါဖၤ,
ဒီးစီၤယိၤဟၣ်, ဒီး စီၤအလ့းစၣ်ဒြူး, ဒီး ကယဲၢ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် အဘူးအတံၢ်, အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်
လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤလီၤ. 7 ဒီးဟ်လီၤ အီၤ လၢတၢ်သးကံၢ်ပူၤ, ဒီးသံကွၢ်အီၤ, သုမၤ
တၢ်အံၤ လၢမနုၤအစိအကမီၤ ဒီး လၢမတၤတဂၤ အမံၤအသၣ်လဲၣ်. 8 တုၤနုၤတစု,
စီၤပ့းတရူး လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ် ဒီးသးစီဆှံ ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤဂီၢ်မုၢ် အပဒိၣ်ပပှၢ်,
ဒီးသူၣ်က့သးပှၢ်သ့ၣ်ဧၢ, 9 တၢ်မၤအဂ့ၤတမံၤ လၢအဘၣ် ပှၤအက့အကွဲၣ် တဂၤ,
လၢအဘျါက့ၤဝဲ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ် အဂ့ၢ်နှၣ်, ပမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်သမံသမိး လၢမုၢ်မဆါ တနံၤအံၤဒီး, 10
သ့ၣ်ညါ သုဝဲ ခဲလၢာ်, ဒီး ကယဲၢ် အံၣ်စရ့လး အပှၤဂီၢ်မုၢ် ခဲလၢာ် တက့ၢ်. ပှၤနစၤရ့းဖိ
ယ့ၣ်ရှူး လၢသုပျၤထီအီၤ လၢထူၣ်စုညါ အလိၤ, ဒီးယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ လၢတၢ်သံ
တဂၤ အမံၤ သတးဒီး, အဝဲတဂၤအံၤ အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, ဒီးဆၢထၢၣ် လၢသုမဲာ်ညါအံၤလီၤ. 11
အဝဲဒၣ်မ့ၢ် လၢၢ်တဖျၢၣ် လၢပှၤသူၣ်ဟံၣ်, သုဝဲသ့ၣ်အံၤ, သုဟ်အီၤ လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်,
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ကဲထီၣ် လၢဟံၣ်အသနၢၣ် အခိၣ်လီၤ. . 12 ဒီးတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤ လၢပှၤဂၤ
အပူၤနှၣ်, တအိၣ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မံၤ အဂုၤအဂၤ လၢပှၤကညီ အကျါ,

လၢမူခိဉ် အဖီလာ်, တၢ်တဟ့ဉ်ဘဉ်ပဝဲ လၢပဘဉ် တုၤ လၢတၢ်အုဉ်က့ၤခီဉ်က့ၤ လၢအပူၤ
နီတမံၤဘဉ်. 13 ဒီးတုၤ အဝဲသ့ဉ် ထံဉ် လၢစီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟာဉ် အသးခူတလ့ၢ်,
ဒီးသ့ဉ်ညါ လၢအမ့ၢ် ပှၤတသ့ဘဉ်လံာ်, ဒီးပှၤတမၤလိဘဉ်တၢ်ဘဉ်ဒီး, ကမၢကမဉ်ဝဲလီၤ.
ဒီးသ့ဉ်ညါထံ လၢအဝဲသ့ဉ် မ့ၢ် ပှၤအိဉ်တ့ၢ် ဒီးယ့ဉ်ရှူးလီၤ. 14 ဒီး ထံဉ် ပှၤ လၢအဘျါက့ၤဝဲ
တဂၤ, အိဉ်ဆၢထၢဉ် ဒီးအီၤ သတးဒီး, ကတိၤတြီတၢ် အလီၢ်တအိဉ်ဘဉ်. 15 ဘဉ်ဆဉ်ဒီး
မၤလိာ်ဝဲ လၢအကဟးထီဉ် လၢပှၤကူဉ်လိာ်တၢ်အအိဉ် ဆူခိ ဝံၤဒီး, ကတိၤလိာ်အသး, 16
ဒီးစံးဝဲဒဉ်, ပှၤတဖဉ်အံၤ ပကမၤအီၤ ဒ်လဲဉ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢတၢ်လီၤလးနီၢ်နီၢ်
တမံၤမၤလံအသး လၢအီၤန့ၣ်, အိဉ်ဖျါဝဲ လၢပှၤအိဉ်ဝဲဆိးဝဲ လၢယရူၤရှလ့ဉ် အပူၤ ခဲလၢာ်
အမဲာ်ညါ, ဒီးပသမၢ တသ့ဘဉ်လီၤ. 17 ဘဉ်ဆဉ်ဒီး ဒ်သိး တၢ်န့ၣ် သုတဟူထီသါလီၤဒံး
လၢပှၤဂီၢ်မုၢ် အကျါ တဂ့ၤဒီး, ပကမၤလိာ်အီၤ လၢတၢ်ကတိၤမၤပျံၤန့ၣ်, ဒ်သိး အသု
တကတိၤဘဉ် တၢ် လၢပှၤတဂၤအံၤ အမံၤ, လၢပှၤနီတဂၤ တဂ့ၤလီၤ. 18 ဒီးကိးက့ၤ အီၤ,
ဒီးဒ်သိး အသု တစံဉ်တဲၤတဲလီၤ ဒီးသိဉ်က့ၤသီက့ၤတၢ် လၢယ့ဉ်ရှူး အမံၤ လ့ၤတက့ၤ
တဂ့ၤဒီး, မၤလိာ်ဝဲလီၤ. 19 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟာဉ် ကတိၤဆၢတၢ်, ဒီး စံးဘဉ်အီၤ,
ပဒိကနဉ် သုကလုၢ် အါန့ၢ် ပဒိကနဉ် ယွၤအကလုၢ် လၢယွၤအမဲာ်ညါ, မ့ၢ်အတီတတီလဲဉ်န့ၣ်,
စံဉ်ညီဉ် သုဝဲ တက့ၢ်. 20 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ် လၢပထံဉ်, ဒီးတၢ် လၢပနၢ်ဟူန့ၣ်,
ပတကတိၤဘဉ်ဒီး, ပအိဉ် တသ့ဘဉ်. 21 ဒီးသိဉ်ဃီဉ်အီၤ အလီၢ် တထံဉ်ဘဉ်ဝဲ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်
အဃိဒီး, ကတိၤအါထီဉ် တၢ်မၤပျံၤအီၤ ဝံၤဒီး, ပျၢ်အီၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢတၢ်မၤသး
အဃိန့ၣ်, ပှၤဂီၢ်မုၢ် စံးထီဉ်ပတြၢၤ ယွၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 22 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤလၢအဘဉ်
တၢ်မၤဘျါက့ၤလီၤလး တဂၤန့ၣ်, အသးပှၢ်တ့ၢ်ဝဲ အနံဉ် လွံၢ်ဆံ အဘျဲဉ်လီၤ. 23 ဒီးအဝဲသ့ဉ်
ထူဉ်ဖျဲးဝဲ ဝံၤဒီး, က့ၤဆူအပှၤဒဉ်ဝဲ အအိဉ်, ဒီးဖဲဒဉ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိဉ်,
ဒီးပှၤသူဉ်ကွ့သးပှၢ်တဖဉ် စံးဝဲန့ၣ်, အဝဲသ့ဉ် စံဉ်တဲၤတဲလီၤက့ၤ လၢအီၤလီၤ. 24 ဒီးတုၤ
အဝဲသ့ဉ် နၢ်ဟူ ဒီး, ဘါထုကဖဉ် ယွၤ လၢအသး တဖျၢဉ်ဃီ ဒီးစံးဝဲဒဉ်, ကစၢ်ဧၢ, နဲဒဉ်အံၤ
နမ့ၢ်ယွၤ လၢအတ့ မူခိဉ်, ဟီဉ်ခိဉ်, ဒီးပီဉ်လဲဉ်, ဒီးတၢ်အိဉ်လၢအပူၤ ခဲလၢာ် လီၤ. 25 နစံး
လၢနခ့နပှၤ စီၤဒၤဝံး အထးခိဉ်. ဘဉ်မနုၤ လၢပှၤအကလုာ်တဖဉ် ကလာ်ထီဉ်, ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်
ကူဉ်ထီဉ်ဖးလီၤ တၢ်ကလီကလီလဲဉ်. 26 ဟီဉ်ခိဉ် အစီၤပၤတဖဉ် ဟ်ဆၢထၢဉ်အသး,
ဒီးပဒိဉ်ပပှၢ်တဖဉ် အိဉ်ဖှိဉ်ရိဖှိဉ် တပူၤဃီ ထီဒါယွၤ, ဒီးအခရံာ်န့ၣ်လီၤ. . 27 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
စီၤဟ့ၤရိာ်, ဒီးစီၤပီဉ်တံၤပံၤလး, ဒီးပှၤကလုာ်တဖဉ်, ဒီးပှၤအံဉ်စရေလးဖိသ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်
အိဉ်ဖှိဉ်ရိဖှိဉ်ဝဲ နီၢ်နီၢ် လၢဝ့ၢ်တဖျၢဉ်အံၤ အပူၤ, ထီဒါ ပှၤ လၢနဖှူ အီၤ, နခ့နပှၤ စီဆှံ
ယ့ဉ်ရှူး, 28 ဒ်သိး အကမၤအီၤ ဖဲဒဉ်နစု, ဒီးနတၢ်ကူဉ်စံဉ်ညီဉ်ဟ် လၢအကမၤဝဲတဖဉ်န့ၣ်လီၤ.
29 ဒီးခဲကနံဉ်အံၤ, ကစၢ်ဧၢ, အဝဲသ့ဉ် အတၢ်ကတိၤမၤပျံၤ တၢ်န့ၣ်, ကွၢ်တက့ၢ်. မ့ၢ်နယှာ်ထီဉ်
နစု ဒ်သိး နကမၤဘျါက့ၤ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, ဒီးဒုးမၤ တၢ်ပနီဉ်လီၤလး, 30
ဒီးတၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး လၢနခ့နပှၤစီဆှံ, ယ့ဉ်ရှူးအမံၤ သတးဒီး, ဒုးစံဉ်တဲၤတဲလီၤ နခ့နပှၤ
လၢနကလုၢ်နကထါ, အိဉ်ဒီး အသးခူတလ့ၢ် တက့ၢ်. 31 ဒီးဘါထုကဖဉ်တၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး,
အအိဉ်ဖှိဉ်ရိဖှိဉ် အလီၢ်န့ၣ် ဟူးဝးဝဲ, ဒီးပှၤခဲလၢာ် လၢထီဉ်ပှဲၤထီဉ် ဒီးသးစီဆှံ ဒီးစံဉ်တဲၤတဲလီၤ

ယွၤအကလုၢ်အကထၢ လၢအသးခူတလ့ၢ်လီၤ. 32 ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ် လၢအစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤတဖၣ်နှၣ်,
အိၣ်ဒီး အသူၣ်တဖျၢၣ်ဃီ အသးတဖျၢၣ်ဃီ, ဒီးတစံးဘၣ် လၢအစုလိၢ်အခီၣ်ခိၣ် မ့ၢ်အတၢ်ဒၣ်ဝဲ
နီတဂၤဘၣ်. မ့မ့ၢ်အတၢ်ခဲလၢာ်နှၣ် ဟ်ဃုာ်ဝဲ တပူၤဃီလီၤ. 33 ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ အိၣ်ဒီး
အစိဒိၣ်အကမီၤဒိၣ် ဒီးအုၣ်အသး လၢကစၢ် ယ့ၣ်ရှူး ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်,
ဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် ဒိၣ်မး အိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ် အလိၤလီၤ. 34 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ပှၤဘၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်ယာ် တအိၣ်ဘၣ် လၢအကျါ နီတဂၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဖဲဒၣ် ပှၤအိၣ်ဒီး
ဟီၣ်ခိၣ်အကဝီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဟံၣ်ဓိၤဃီဓိၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဆါကွံာ်ဝဲ, ဒီးဟဲစိာ်တၢ် လၢအဆါကွံာ်ဝဲ အပှ့ၤ,
35 ဒီးဟ်လီၤဝဲ လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ် အခီၣ်ထံးလီၤ. ဒီးဒ်ပှၤ ဂ့ၤန့ၢ် ဘၣ်တၢ်အလိၢ် အိၣ်ဝဲ
အသိးနှၣ်, တၢ်နီၤဟ့ၣ်ဝဲ စုာ်စုာ် လီၤ. 36 ဒီးစီၤယိၤစ့ၣ်, လၢပှၤမၢတၢ်ဖိတဖၣ် ကိးက့ၤ
အမံၤသီ လၢစီၤဘၢ်နါဘၤ (အခီပညီမ့ၢ် ပှၤမၤမုာ်တၢ်ဖိ), ပှၤလ့ၤဝံဖိ, ပှၤကူပြူးဖိတဂၤနှၣ်,
37 အိၣ်ဒီး စံၣ်ဓိၤပှဲၤဓိၤ, ဒီးဆါကွံာ်ဝဲ, ဒီးဟဲစိာ် အပှ့ၤ, ဒီးဟ်လီၤ လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်
အခီၣ်ထံးလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 5

1 ဒီးမတၤတဂၤ, အမံၤ စီၤအနၤနံ, ဒီးအမါ နီၢ်စးဖံးရး, ဆါကွံာ် အစုလိၢ်အခီၣ်ခိၣ်, 2
ဒီးအပှ့ၤနှၣ် ဟံးန့ၢ် လၢအဂီၢ်ဒၣ်ဝဲ တနီၤ ဒီးဟဲစိာ် တနီၤ, ဒီးဟ်ဝဲ လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်
အခီၣ်ထံးလီၤ. ဒီးအမါ သ့ၣ်ညါဝဲ စ့ၢ်ကီး လီၤ. 3 ဒီး စီၤပ့းတရူး စံးဝဲဒၣ်, စီၤအနၤနံဧၢ,
ဒ်သိး နကကတိၤကဘျံးကဘျၣ်တၢ် လၢသးစီဆှံ, ဒီးဟံးန့ၢ် ဟီၣ်ခိၣ်အကဝီၤ အပှ့ၤ
လၢနဂီၢ်ဒၣ်နဲ တနီၤနှၣ်, မ့ၢ်မုၣ်ကီၤလံၢ် မၤပှဲၤထီၣ် နသး, ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. 4 ဖဲအအိၣ်ဒီးနၤနှၣ်,
မ့ၢ်နတၢ်ဒၣ်နဲ တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. ဒီး လၢနဆါကွံာ်အီၤနှၣ်မ့ၢ် အအိၣ် လၢနစိနကမီၤဒၣ်နဲ အပူၤ,
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. နကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤ တၢ်အံၤ လၢနသးကံၢ်ပူၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. တမ့ၢ်ဘၣ် နကတိၤ
ကဘျံးကဘျၣ်တၢ် လၢပှၤကညီဘၣ်. မ့ၢ် လၢယွၤလီၤ. 5 ဒီးစီၤအနၤနံ နၢ်ဟူ တၢ်ကတိၤနှၣ်
ဒီး, လီၤဃံၤဝဲ, ဒီးအသး ဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲလီၤ. ဒီးပှၤ လၢအနၢ်ဟူတၢ်တဖၣ်အံၤ, ဘၣ်ပျံၤဘၣ်ဖုး
ဒိၣ်မးလီၤ. 6 ဒီးပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါတဖၣ် ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးဘိၣ်ထီၣ်အီၤ, ဒီးလဲၤစိာ်ခူၣ်လီၤကွံာ်အီၤလီၤ.
7 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢသၢနၣ်ရိၣ် ဃၣ်ဃၣ် ပူၤကွံာ်ဒီး, အမါ တသ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်မၤအသးနှၣ်,
ဒီးဟဲနုာ်ဝဲလီၤ. 8 ဒီးစီၤပ့းတရူး ကတိၤဆၢအီၤ, သုဆါကွံာ် ဟီၣ်ခိၣ် အကဝီၤန့ၢ် ထဲအံၤဧါ.
စံးဘၣ်ယၤ တက့ၢ်. ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်လံ, ထဲနှၣ်လီၤ. 9 ဒီးစီၤပ့းတရူး စံးဘၣ်အီၤ, သုဟ်
သုသးတဖျၢၣ်ဃီ ဒ်သိး သုကလ့ၤပစီ ယွၤအသး ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. ကွၢ်ကွၢ်,
ပှၤလၢအလဲၤခူၣ်လီၤကွံာ် နဝၤနှၣ်, အခီၣ် အိၣ်လၢတြဲၤ အခီၣ်ထံး, ဒီးကလဲၤစိာ်ကွံာ်နၤလီၤ. 10
ဒီးလီၤဃံၤဝဲ တကီၢ်ခါ လၢအခီၣ်ထံး, ဒီးအသး ဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲလီၤ. ဒီးပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါနှၣ် ဟဲနုာ်
ဒီးထံၣ်ဝဲ လၢအသံ, ဒီးလဲၤစိာ်ခူၣ်လီၤကွံာ်အီၤ လၢအဝၤအဃၢၤလီၤ. 11 ဒီးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ခဲလၢာ်,
ဒီး ကယဲၢ် ပှၤလၢအနၢ်ဟူ တၢ်မၤအသးတဖၣ်နှၣ်, ဘၣ်ပျံၤဘၣ်ဖုးဒိၣ်မးလီၤ. 12

ဒီးတၢ်ပနိဉ်လီၤလးဒီး တၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး အါမး, မၤအသး လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ် အစုပူၤ,
လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်အကျါ လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ် အိၣ်ဒီး အသးတဖျၢၣ်ဃီ လၢစိၤရှလိၤမိၤ အတၢ်ဒုးခိၣ်
အပူၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 13 ဒီးပှၤဂၤတဖၣ်နှၣ် ဘျုးအသး ဒီးအီၤ တဘူၣ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်. မ့မ့ၢ်
ပှၤဂီၢ်မုၢ် ဟ်ဒိၣ်ဟ်ထီအီၤလီၤ. 14 ဒီးပှၤစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤ ဂီၢ်မုၢ် ဒီးမုၣ် ဒီးခွါနှၣ်,
ဘၣ်ဟ်ဖှိၣ်အသး ဒီးအီၤ လၢပကစၢ် အပူၤ, အါန့ၢ်အနှၣ် တက့ၢ်လီၤ. 15 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး
ပှၤဟဲစိာ်ပှၤဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါတဖၣ် ဆူကျဲပူၤ, ဒီးဟ်လီၤအီၤ လၢအလီၢ်မံခး, ဒီးအလီၢ်မံဖိ
အဖီခိၣ်, ဒ်သိး စီၤပ့းတရူး လဲၤတၢ်ဒီး, အကဒု ကဘၣ်အီၤ သ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. 16 ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်
ဟဲစိာ် ပှၤ ဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါ, ဒီးပှၤ လၢတၢ်နါ အိၣ်လၢအလိၤတဖၣ်, လၢဝ့ၢ် အိၣ်ဝးတရံး
ယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ. ဒီးဘၣ်တၢ်မၤဘျါက့ၤအီၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 17 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်,
ဒီးပှၤအိၣ်လၢအသိး ခဲလၢာ်, လၢအမ့ၢ် ပှၤစးဒူၤကဲစု တလီၤဃုာ်ဖိနှၣ် ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢပှဲၤဒီး
အသးထိၣ်ဆူၣ်, 18 ဒီးဟ်အစု လၢပှၤတၢ်မၢဖိ အလိၤ, ဒီးဒၢနၥ်အီၤ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်
အဃိာ်ပူၤလီၤ. 19 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤအကလူးတဂၤ အိးထိၣ်ဃိာ် အတြဲၤ လၢမုၢ်နၤ,
ဒီးဆှၢထိၣ်ကွံာ်အီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, 20 လဲၤဆၢထၢၣ် လၢတၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ
ပှၤဂီၢ်မုၢ် လၢတၢ်မူ အကလုၢ်အကထါအံၤ ခဲလၢာ် တက့ၢ်. 21 ဒီးအဝဲသ့ၣ် နၢ်ဟူတၢ် ဒီး
လဲၤနုာ်ဆူ တၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ လၢဂီၤဂီၤ, ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်လီၤ. မ့မ့ၢ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်,
ဒီးပှၤ အိၣ်ဒီးအီၤတဖၣ် ဟဲဝဲ ဝံၤဒီး, ကိးဖှိၣ် ပှၤကူၣ်လိာ်တၢ်, ဒီးပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ
အသူၣ်က့သးပှၢ် ခဲလၢာ်, ဒီးမၢ ပှၤလဲၤဆူဃိာ်ပူၤ, ဒ်သိး အကဟဲစိာ်အီၤ ဆူအအိၣ်လီၤ. 22
ဒီးတၢ်အခိၣ်တဖၣ် လဲၤဝဲ, ဒီးတထံၣ်န့ၢ်ဘၣ် အီၤ လၢဃိာ်ပူၤဘၣ်. ဒီးဟဲက့ၤတဲဖျါထိၣ်ဝဲ, 23
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်မး ပထံၣ် ဃိာ်ပူၤကးတံာ်ဃာ် အသးခၢၣ်တနၢၢ်, ဒီးပှၤပၢၤတၢ်တဖၣ်
အိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢတြဲၤ အခိၣ်ထံးလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တုၤ ပအိးထိၣ်ဒီး, ပတထံၣ်န့ၢ်ဘၣ် ပှၤ
လၢအပူၤ နီတဂၤဘၣ်. 24 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်နှၣ်, ဒီးတၢ်လုၢ်အဟံၣ်အသုးဖိအခိၣ်,
ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်တဖၣ်, တုၤအနၢ်ဟူ တၢ်ကတိၤနှၣ် ဒီး, အသးဒ့ဒီ လၢအဝဲသ့ၣ် အဂ့ၢ်
လၢတၢ်အံၤ ကကဲထိၣ်ဝဲ လၢမနုၤမနုၤ အဂ့ၢ်လီၤ. 25 ဒီးမတၤတဂၤ ဟဲ စံးဘၣ်အီၤ,
ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤလၢသုဟ် အီၤ လၢဃိာ်ပူၤတဖၣ်နှၣ်, အိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢတၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ,
ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤ ပှၤဂီၢ်မုၢ်လီၤ. 26 တုၤနုၤတစု သုးဖိအခိၣ်, ဒီးတၢ်အခိၣ်တဖၣ်နှၣ်မ့ၢ် အပျဲၤ
ပှၤဂီၢ်မုၢ် အဃိဒီး, ဒ်သိးအသု တကွံာ်အီၤ လၢလၢၢ် တဂ့ၤဒီး, တမၤဆူၣ်ဘၣ်ဒီး, လဲၤဝဲ
ဒီးဟဲက့ၤဆှၢအီၤလီၤ. 27 ဒီးဟဲက့ၤဆှၢအီၤ, ဒီးဟ်လီၤအီၤ လၢပှၤသးပှၢ် အအိၣ်ဖှိၣ် အပူၤလီၤ.
ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် သံကွၢ်အီၤ, 28 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဒ်သိး သုသု တသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်
လၢတၢ်အမံၤအံၤ တဂ့ၤဒီး, ပမၤလိာ်သု သပှၢ်ပှၢ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. ဒီးကွၢ်ကွၢ်, သုမၤပှဲၤထိၣ်
ယရူၤရှလ့ၣ် လၢသုသိၣ်တၢ်သီတၢ်, ဒီးသုဟ်သုသး လၢသုကဒုးဘၣ် ပှၤကညီ တဂၤအံၤ
အသွံၣ် လၢပလိၤလီၤ. 29 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်နှၣ်, ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ပဘၣ်စူၢ် ယွၤ အါန့ၢ် ပစူၢ် ပှၤကညီ တက့ၢ် လီၤ. 30 ပပၢ်သ့ၣ် အကစၢ် ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ
ယ့ၣ်ရှူး လၢသုပျၢၤထီ မၤသံအီၤ လၢထူၣ် အလိၤလီၤ. 31 အဝဲဒၣ်နှၣ်, ယွၤ ဟ်ထိၣ်ထီ
လၢအစုထွဲဒၣ်ဝဲ, ဒ်သိး အကကဲထိၣ် ပှၤအခိၣ်, ဒီးပှၤအုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤတၢ်, ဒ်သိး အကဟ့ၣ်

တၢ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသး, ဒီးတၢ်ပျၢ်တၢ်ဒဲးဘး, လၢအံၣ်စရ့လးလီၤ. 32 ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ,
ပမ့ၢ်အပှၤအုၣ်အသး လၢတၢ်နှၣ်တဖၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. ဒီးသးစီဆှံ လၢယွၤ ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤ
လၢအစူၢ်အီၤတဖၣ်နှၣ်, မ့ၢ်တၢ်အုၣ်အသး စ့ၢ်ကီး လီၤ. 33 ဒီးအဝဲသ့ၣ် နၢ်ဟူတၢ် ဒီးအသး
ဘၣ်ဘုးတဲာ်, ဒီးကူၣ်ဝဲ လၢအကမၤသံအီၤလီၤ. 34 ဒီးပှၤသိၣ်လိတၢ်သိၣ်တၢ်သီ, ပှၤဖၤရံၤရှဲ
လၢပှၤဂီၢ်မုၢ် ခဲလၢာ် ယူးယီၣ်အီၤ, ကိးဝဲအမံၤ လၢစီၤကမၤလ့လး တဂၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်
လၢပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ, ဒီး မၤလိာ်ဝဲ ဒ်သိး ပှၤကဆှၢထိၣ် ပှၤတၢ်မၢဖိဆူခိ တစိၢ်
လီၤ. 35 ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိသ့ၣ်ဧၢ, သုမၤ ပှၤအံၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ်, ပလီၢ်
သုသး တက့ၢ်. 36 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢအနံၤအသီအံၤ တချုး ဘၣ်ဒံးဘၣ်ဒီး, စီၤသူဒါ တဂၤ
ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ် လၢသါမ့ၢ်တၢ်, ဒီးပှၤလွံၢ်ကယၤ ဃၣ်ဃၣ် ဘျုးအသး ဒီးအီၤလီၤ.
ဒီးသံဝဲ, ဒီးဖဲဒၣ် ပှၤလၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤအီၤ ခဲလၢာ်နှၣ်, လီၤမုၢ်လီၤဖး, ဒီးတကဲထိၣ်ဘၣ်
လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်. 37 တၢ်နှၣ် အလီၢ်ခံဒီး, လၢပဆဲးလီၤပမံၤ အမုၢ်နံၤတဖၣ်,
ပှၤကၤလံၤလါဖိ, စီၤယူဒၤ တဂၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဝဲ, ဒီးလွဲန့ၢ် ပှၤဂီၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ် ဟဲာ်ထိၣ် အခံလီၤ.
ဒီးအဝဲနှၣ် ဟးဂီၤ စ့ၢ်ကီး, ဒီးဖဲဒၣ် ပှၤလၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤအီၤနှၣ်, လီၤပြံၢ်လီၤပြါဝဲ ခဲလၢာ်လီၤ.
38 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ ယစံးဘၣ်သု, ပှၤတဖၣ်အံၤ ဟးဆှံး အီၤ, ဒီးကအိၣ်ဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကူၣ်တၢ်ဖး ဒီးတၢ်မၤအံၤ, မ့ၢ်ကဲထိၣ် လၢပှၤကညီဒီး, ကတုၤဒၣ်တၢ်
လၢတၢ်ဟးဂီၤလီၤ. 39 ဘၣ်ဆၣ်ဒီးမ့ၢ် ဘၣ်ဃးဒီး ယွၤ ဒီး, သုမၤဟးဂီၤအီၤ တသ့ဘၣ်. ဒ်သိး
သုသု တကဲထိၣ် ပှၤဒုးတၢ် ဒီးယွၤ တဂ့ၤဒီး, ပလီၢ် သုသး တက့ၢ်. 40 ဒီးဒိကနၣ် အကလုၢ်
သတးဒီး, ကိးက့ၤ ပှၤတၢ်မၢဖိ ဒီး ဖျ့အီၤ, ဒီးမၤလိာ်အီၤ, ဒ်သိးအသု တစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်
လၢယ့ၣ်ရှူးအမံၤ တဂ့ၤ, ဒီးပျၢ်ကွံာ်အီၤလီၤ. 41 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး မ့ၢ်တၢ်ဟ်အီၤ
လၢပှၤကြၢးဒီးတၢ်မဲာ်ဆှး လၢအမံၤ အဃိဒီး, အဝဲသ့ၣ် သူၣ်ခုသးခု, ဒီးဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲ
လၢသူၣ်က့သးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အမဲာ်ညါလီၤ. 42 ဒီးတဆိတ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, သိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်,
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အဂ့ၢ် လၢတၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးတဟံၣ်ဘၣ်တဟံၣ်
တဟံၣ်ဘၣ်တဟံၣ်, ကိးမုၢ်နံၤဒဲးလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 6

1 လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်နှၣ် အပျဲၢ်အဘီၣ် အါထီၣ်, ဒီးပှၤကတိၤ ဟ့းလ့ၣ် အကျိာ်
အပှၤမုၣ်ကမဲတဖၣ်, ဘၣ်တၢ်ကွၢ် ကဟ်အီၤ လၢကိးမုၢ်နံၤဒဲး အတၢ်လုၢ်အီၣ်လုၢ်အီ သတးဒီး,
ကဒူးကဒ့ၣ်တၢ် လၢပှၤဧ့ၤဘြံၤဖိ အလိၤလီၤ. 2 ဒီးပှၤ တဆံခံဂၤနှၣ် ကိးဖှိၣ်
အပျဲၢ်အဘီၣ်ဂီၢ်မုၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပ လဲၤသဒၣ်ပဝဲ ယွၤအကလုၢ်အကထါ, ဒီးမၤ တၢ်အီၣ်တၢ်အီ
အတၢ်နှၣ် တဂ့ၤ တဘၣ်ဘၣ်. 3 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ပှၤနွံဂၤ လၢအဘၣ်
တၢ်အုၣ်အသး လၢအဂ့ၢ်, ဒီး ပှဲၤဝဲ ဒီးသးစီဆှံ, ဒီးတၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်ဘၣ် လၢသုကျါနှၣ်, ဃုထၢ
ဒ်သိး ပကဟ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်မၤအံၤ အခိၣ် တက့ၢ်. 4 မ့မ့ၢ်ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပကဘါထုကဖၣ်တၢ်,

ဒီးမၤ တၢ်အကလုၢ်အကထါ အတၢ်မၤ တထံၣ်ဃီလီၤ. 5 ဒီးတၢ်ကတိၤန့ၣ်
ဘၣ်ပှၤဂိၢ်မုၢ်အသး, ဒီးဃုထၢပှၤ ပှဲၤဝဲ ဒီးတၢ်နာ် ဒီးသးစီဆှံ, စီၤစတ့းဖၣ်, ဒီးစီၤဖံလံးပူး,
ဒီးစီၤပြဃီၢ်, ဒီးစီၤနံၤကါနိၢ်, ဒီးစီၤတံမိၣ်, ဒီးစီၤပၢ်မ့းနး, ဒီးပှၤ လၢအနုာ်ဝဲ လၢပှၤယူဒၤဖိ
အလုၢ်အလၢ်, ပှၤအၣ်တံၤအီာ်ဖိ တဂၤ, စီၤနံၤကလါသ့ၣ်တဖၣ်, 6 ဒီးဟ်လီၤအီၤ
လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ် အမဲာ်ညါ, ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဘါထုကဖၣ်, ဒီးဟ်အစု လၢအလိၤလီၤ. 7
ဒီးယွၤအကလုၢ်အကထါ ဟူထီသါလီၤ, ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် အါထီၣ် အါအါကလဲာ် လၢယရူၤရှလ့ၣ်
အပူၤ, ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ် ဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်, စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲလီၤ. 8 ဒီးစီၤစတ့းဖၣ် လၢပှဲၤဒီး
တၢ်စူၢ်တၢ်နာ်, ဒီးတၢ်စိတၢ်ကမီၤ ဒီး, မၤ တၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး, ဒီးတၢ်ပနီၣ်လီၤလးဖးဒိၣ်
လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်အကျါလီၤ. 9 ဒီးပှၤဘၣ်ဃးဒီး ဘူၣ်ဘျီၣ်, ကိးဝဲ လၢပှၤလံၤဘ့ၣ်တံၣ်ဖိ,
ဒီးပှၤကူၤရ့ၤန့ဖိ, ဒီးပှၤအလ့းစၣ်ဒြံးဖိ, ဒီးပှၤကံၤလံၤကံဖိ, ဒီးပှၤအၤစံဖိသ့ၣ်တဖၣ်@မုန့ၣ်,
ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးတဲးလိာ်ဃံလိာ်အသး ဒီးစီၤစတ့းဖၣ်လီၤ. 10 ဒီးအဝဲသ့ၣ် တြိဆၢ တၢ်ကူၣ်သ့,
ဒီးသး လၢအကတိၤဝဲ လၢအီၤန့ၣ်, တသ့ဘၣ်. 11 တုၤန့ၤတစု အဝဲသ့ၣ် မၢခူသူၣ်
ပှၤအုၣ်အသး လၢအစံးဝဲဒၣ်, ပနၢ်ဟူ အကတိၤဒုၣ်ဒွဲၣ် စီၤမိၤရှ့ ဒီးယွၤလီၤ. 12 ဒီးသဆၣ်ထီၣ်
ပှၤဂိၢ်မုၢ်, ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်, ဒီးပှၤကွဲးလံာ်သ့ၣ်တဖၣ် အခံ, ဒီးဟဲဃီၤဆူ အအိၣ်,
ဒီးဟံးဃာ်အီၤ, ဒီးဆှၢအီၤ ဆူပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်, 13 ဒီးဟ်လီၤ ပှၤအုၣ်အသး
ကဘျံးကဘျၣ်တဖၣ် လၢအစံးဝဲဒၣ်, ပှၤတဂၤအံၤ တဆိတ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, ကတိၤဒုၣ်ဒွဲၣ်
တၢ်အလီၢ်စီဆှံအံၤ, ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလီၤ. 14 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပနၢ်ဟူ အစံး လၢပှၤနစၤရ့းဖိ
ယ့ၣ်ရှူး တဂၤအံၤ, ကမၤဟးဂီၤ တၢ်အလီၢ်အံၤ, ဒီးကလဲလိာ် အလုၢ်အလၢ် လၢစီၤမိၤရှ့
ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤလီၤ. 15 ဒီး ကယဲၢ် ပှၤဆ့ၣ်နီၤ လၢပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤတဖၣ်န့ၣ်
ကွၢ်ထံအီၤ, ဒီးထံၣ် အမဲာ် လီၤက် လၢမူခိၣ်ကလူးတဂၤ အမဲာ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 7

1 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် စံးဝဲဒၣ်, တၢ်န့ၣ်တဖၣ်, မ့ၢ်အဒ်န့ၣ် ဧါ. 2 ဒီးအဝဲဒၣ်စံး,
ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်, ဒီးပၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ကနၣ် တက့ၢ်. လၢပပၢ် စီၤအၤဘြၤဟၣ် တချူး အိၣ်ဝဲဆိးဝဲ
လၢဃၤရၣ်ဒီး, တၢ်လၤတၢ်ကပီၤ အကစၢ် လီၣ်ဖျါထီၣ်အသး လၢအီၤ လၢမ့းစပတၤမံ အပူၤ,
3 ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ဟးထီၣ်ကွံာ် လၢနထံနကိၢ်, ဒီး လၢနဘူးနတံၢ် အအိၣ်, ဒီးလဲၤဆူ
ထံဆူကိၢ် လၢယကဒုးနဲၣ်နၤ တက့ၢ်. 4 တုၤန့ၤတစု ဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲ လၢကိၢ်က့ၤစ့း,
ဒီးလဲၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢဃၤရၣ်, ဒီးအပၢ် သံဝဲ အလိၢ်ခံ ဒီး, ဟးထီၣ်ဖဲန့ၣ် ဆူ ကိၢ်
လၢသုအိၣ်သုဆိး လၢအပူၤ ခဲကနံၣ်အံၤလီၤ. 5 ဒီးတဟ့ၣ်လီၤဘၣ် အတၢ်နှ့ၢ်သါ လၢအပူၤ
နီတမံၤဘၣ်. ထဲအခီၣ်ယီၢ်အလီၢ် တပူၤဧိၤ, တဟ့ၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. ဒီး လၢစီၤအၤဘြၤဟၣ် တချူး
ထီၣ်ဖိဒံးဘၣ်န့ၣ်, စံးဟ်ဝဲ လၢအကဟ့ၣ်နှ့ၢ်သါအီၤ ဒီး အချံအသၣ် လၢအလိၢ်ခံလီၤ. 6 ဒီး
ယွၤ စံးဝဲ ဒ်အံၤ, အချံအသၣ် ကအိၣ်တမှံၤ လၢတခီဘီမုၢ် အပူၤ, ဒီးကဘၣ် တၢ်မၢကဲကုၢ်အီၤ

ဒီးတၢ်မၤအၢမၤနး အီၤ အနံၣ် လွံၢ်ကယၤလီၤ. 7 ဒီးယွၤ စံးဝဲဒၣ်, ပှၤတကလုာ်
လၢအမၢကဲကုၢ်အီၤန့ၣ်, ယကစံၣ်ညီၣ်လီၤ. ဒီးတၢ်န့ၣ် အလီၢ်ခံ ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကဟးထီၣ်, ဒီး
ကမၤ ယတၢ် ဖဲအံၤလီၤ. 8 ဒီးဟ့ၣ်လီၤအီၤ လၢတၢ်ကူးတရံး အတၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤလီၤ.
ဒီးဒ်န့ၣ်အသိး, စီၤအၤဘြၤဟၣ် ထီၣ်ဖိ စီၤအံၤစဲး, ဒီးကူးတရံးအီၤ လၢမုၢ်ဃိးနံၤတနံၤလီၤ. 9
ဒီးစီၤအံၤစဲး ထီၣ်ဖိ စီၤယၤကိာ်, ဒီးစီၤယၤကိာ် ထီၣ်ဖိ ပှၤတဆံခံဒူၣ် အပၢ်လီၤ.
ဒီးပှၤတဆံခံဒူၣ် အပၢ်န့ၣ်, အသးကဲ့ၣ်ဝဲ, ဒီးဆါကွံာ် စီၤယိၤသး ဆူ အဲၤကူပတူး အပူၤ, ဒီးယွၤ
အိၣ်ဒီးအီၤ, 10 ဒီးမၤပူၤမၤဖျဲး အီၤ လၢအတၢ်နးတၢ်ဖှီၣ် ခဲလၢာ်, ဒီးဟ့ၣ်လီၤ
အတၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ်, ဒီးအတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ လၢအဲၤကူပတူး အစီၤပၤ ဖၤရိၤ အမဲာ်ညါ,
ဒီးအဝဲဒၣ် ဟ်အီၤ လၢအဲၤကူပတူး အခိၣ်, ဒီးအဟံၣ် ဒီဖျၢၣ်ညါ အခိၣ်လီၤ. 11
ဒီးတၢ်သၣ်ဝံၤလီၤဒိ အိၣ်ထီၣ် လၢကီၢ်အဲၤကူပတူး အပူၤ, ဒီးကီၢ်ကနၤအ္ၣ် အပူၤ
ဒီဒီကီၢ်ဒီဒီကီၢ်, ဒီးဘၣ်နးဘၣ်ဖှိၣ် ဒိၣ်မး, ဒီးပပၢ်သ့ၣ် တထံၣ်န့ၢ်ဘၣ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီဘၣ်လီၤ.
12 ဒီးစီၤယၤကိာ် နၢ်ဟူ လၢဘုဒိၤဟုဒိၤ အိၣ်လၢကီၢ်အဲၤကူပတူး, ဒီးမၢပပၢ်သ့ၣ်
လဲၤလီၤဆိဝဲလီၤ. 13 ဒီးပှဲၤထီၣ် ခံဘျီတဘျီန့ၣ်, စီၤယိၤသး လီၣ်ဖျါထီၣ်က့ၤအသး
လၢအဒီပုၢ်ဝဲၢ်, ဒီးစီၤယိၤသး အဘူးအတံၢ် အိၣ်ဖျါထီၣ် လၢစီၤပၤ ဖၤရိၤလီၤ. 14
ဒီးစီၤယိၤသး မၢ ပှၤလဲၤကိးက့ၤ အပၢ် စီၤယၤကိာ်, ဒီး ကယဲၢ် ပှၤဒီဘူးဒီတံၢ် ဒီးအီၤ,
နွံဆံယဲၢ်ဂၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 15 ဒီးစီၤယၤကိာ် လဲၤလီၤဆူ အဲၤကူပတူး အပူၤ, ဒီး အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ
သံ, ဒီးပပၢ်သ့ၣ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 16 ဒီး ဘၣ်တၢ်လဲၤဃိးအီၤဆူ ရှက့ၣ်, ဒီးတၢ်ဟ်အီၤ
လၢတၢ်သွၣ်ခိၣ်အပူၤ, လၢစီၤအၤဘြၤဟၣ် ပ္ှၤ လၢစ့ လၢစီၤရှကွ့ၣ် အပၢ်, စီၤဃမိၢ်
အဖိခွါတဖၣ် အစုပူၤလီၤ. 17 ဒီးတုၤ တၢ်စံးဟ်အကတီၢ် လၢယွၤ ဆိၣ်တၢ် ဒီးစီၤအၤဘြၤဟၣ်
အိၣ်ဘူးထီၣ်ဒီး, ပှၤတဖၣ်န့ၣ် အါထီၣ်ဂိၢ်ထီၣ်, ဒီးဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ် လၢအဲၤကူပတူး, 18 တုၤလီၤ
လၢစီၤပၤ အဂၤတဂၤ ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢအတသ့ၣ်ညါဘၣ် စီၤယိၤသးန့ၣ်လီၤ. 19 အဝဲတဂၤ
မၤ ပပှၤကလုာ်န့ၣ် ဒီးတၢ်ကူၣ်တၢ်ဆး, ဒီးမၤအၢမၤသီ ပပၢ်သ့ၣ်, ဒီးကွံာ်တ့ၢ်ကွံာ် အဖိအလံၤ,
ဒ်သိး အသု တကဲထီၣ် တဂ့ၤလီၤ. 20 လၢအကတီၢ် ဖဲန့ၣ် ပှၤအက့ၢ်အဂီၤဂ့ၤ
လၢယွၤအမဲာ်ညါ, စီၤမိၤရှ့ တဂၤ အိၣ်ဖျဲၣ်, ဒီးတၢ်လုၢ်အီၣ်အီၤ လၢအပၢ်အဟံၣ်ပူၤ သၢလါ
လီၤ. 21 ဒီး လၢအဘၣ်ကွံာ်တ့ၢ်ကွံာ်န့ၣ်, ဖၤရိာ် အဖိမုၣ် ထုးထီၣ်အီၤ, ဒီးလုၢ်က့ၤအီၤ,
ဒီးဟ်အီၤ လၢအဖိခွါဒၣ်ဝဲလီၤ. 22 ဒီးစီၤမိၤရှ့ မၤလိ ပှၤအဲၤကူပတူးဖိ အတၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်ဘၣ်
ခဲလၢာ်, ဒီးအိၣ်ဒီး အစိအကမီၤ လၢအတၢ်ကတိၤ, ဒီး လၢအတၢ်မၤတဖၣ်လီၤ. 23 ဒီးတုၤ
အသးပှဲၤထီၣ် အနံၣ် လွံၢ်ဆံဒီး, တၢ်လိၣ်ထီၣ် လၢအသး လၢအကလဲၤအိၣ်သကိး အဒီပုၢ်ဝဲၢ်,
ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိလီၤ. 24 ဒီးထံၣ် မတၤတဂၤ ဘၣ်တၢ်မၤအီၤ တတီတလိၤဘၣ်, ဒီးမၤစၢၤအီၤ,
ဒီးမၤဆၢ တၢ်အၢ လၢပှၤ လၢအဘၣ် တၢ်မၤအၢအီၤ အဂီၢ်, ဒီးကျီကွံာ် ပှၤအဲၤကူပတူးဖိ
တဂၤလီၤ. 25 ဒီးဆိကမိၣ်ဝဲ လၢအဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, အနၢ်ကပၢၢ် လၢယွၤကဟ့ၣ်လီၤ
အတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ, လၢသါစုပူၤလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ် အနၢ် တပၢၢ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. 26
ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤန့ၣ်, ပှၤထီဒါလိာ်အသး အဖၢမုၢ်ဒီး, အဝဲဒၣ် ဒုးနဲၣ်အသး လၢအီၤ,
ဒီးသဆၣ်ထီၣ်အခံ ဒ်သိး အကဃူလိာ်ဖိးလိာ်ဝဲ, ဒီး စံးဝဲဒၣ်, ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ, သုမ့ၢ်

ဒီပုၢ်ဝဲၢ်လီၤ. ဘၣ်မနုၤ လၢသုမၤလိာ်သုသး လၢတၢ်တတီတလိၤဘၣ်လဲၣ်. 27 ဒီးပှၤ လၢအမၤ
အဂီၤမိၣ် တတီတလိၤဘၣ် တဂၤန္ၣ်, ဆီၣ်ကွံာ်အီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်မတၤ ဟ်နၤ လၢပဒိၣ်ပပှၢ်,
ဒီးပှၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ် လၢပဖီခိၣ် တဂၤလဲၣ်. 28 ဒ်နမၤသံ ပှၤအဲၤကူပတူးဖိ မဟါ အသိးန္ၣ်မ့ၢ်
နကမၤသံယၤ စ့ၢ်ကီးဧါ. 29 ဒီးစီၤမိၤရှ့ဟး ယ့ၢ်ဝဲ လၢတၢ်ကတိၤအံၤ အဃိ, ဒီးလဲၤအိၣ်တမုံၤ
လၢကီၢ်မံးဒယၣ်, ဒီး ထီၣ်ဖိ အဖိခွါ ခံဂၤ ဖဲန္ၣ်လီၤ. 30 ဒီး တုၤ အနံၣ် လွံၢ်ဆံ ပှဲၤထီၣ်ဒီး,
ယွၤအကလူးတဂၤ လီၣ်ဖျါထီၣ်အသး လၢအီၤ လၢသ့ၣ်တၤဆူၣ်သပှီၤ, လၢမ့ၣ်အူလၣ်ကျါ,
လၢကစၢၢ် စံၤနါ အပှၢ်မုၢ်ကနၢလီၤ. 31 ဒီးတုၤ စီၤမိၤရှ့ ထံၣ်ဝဲန္ၣ် ဒီး, ကမၢကမၣ်ဝဲ
လၢတၢ်အိၣ်ဖျါထီၣ်န္ၣ် အဃိ, ဒီးသုးဘူးဃီၤအသး ဒ်သိး အကကွၢ်ထံကွၢ်ဆး အဖၢမုၢ်ဒီး,
ကစၢ်အကလုၢ် လီၤဘၣ်အီၤ, 32 ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ်နပၢ်သ့ၣ် အကစၢ်, စီၤအၤဘြၤဟၣ်
အကစၢ်, ဒီးစီၤအံၤစဲး အကစၢ်, ဒီးစီၤယၤကိာ် အကစၢ်လီၤ. ဒီးစီၤမိၤရှ့ ကနိးကစုာ်, ဒီးကွၢ်ဝဲ
တဘူၣ်ဘၣ်လီၤ. 33 ဒီးကစၢ် စံးဘၣ်အီၤ, ဘီၣ်လီၤကွံာ် နခီၣ်ဖံး လၢနခီၣ်လိၤ တက့ၢ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အလီၢ် လၢနယီၢ်လီၤန္ၣ်, မ့ၢ်ဟီၣ်ခိၣ်စီဆှံလီၤ. 34 ယခ့ယပှၤ
ဘၣ်တၢ်မၤအၢမၤသီအီၤ လၢအဲၤကူပတူး အပူၤန္ၣ်, ထံၣ် ဒီးယထံၣ်လံ. ဒီးအကအုကစွါန္ၣ် ယ
နၢ်ဟူလံ, ဒီးယဟဲလီၤ ဒ်သိး ယကမၤပူၤဖျဲးအီၤလီၤ. ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ ဟဲဃီၤ, ယကမၢ နလဲၤဆူ
အဲၤကူပတူး အပူၤလီၤ. 35 တၢ် လၢစီၤမိၤရှ့ တဂၤန္ၣ်, လၢပှၤညိကွံာ်အီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
မ့ၢ်မတၤ ဟ်နၤ လၢပဒိၣ်ပပှၢ်, ဒီးပှၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ် တဂၤလဲၣ်န္ၣ်, ယွၤ မၢလီၤအီၤ ဒ်သိး
အကကဲ ပဒိၣ် ဒီးပှၤအုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤတၢ်, လၢကလူး လၢအအိၣ်ဖျါထီၣ် လၢအီၤ
လၢသ့ၣ်တၤဆူၣ်သပှီၤ အပူၤ တဂၤ, အစုပူၤလီၤ. 36 ဒီးအဝဲဒၣ် ဆှၢထီၣ်အီၤ, ဒီးမၤ
တၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး, ဒီးတၢ်ပနီၣ်လီၤလး လၢကီၢ်အဲၤကူပတူး အပူၤ, ဒီး လၢပီၣ်လဲၣ်ဂီၤ, ဒီး
လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢ အနံၣ်လွံၢ်ဆံလီၤ. 37 အအံၤမ့ၢ် စီၤမိၤရှ့ တဂၤ လၢအစံးဘၣ်
ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ, ကစၢ်ယွၤ ကဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်န့ၢ် သု ဝံတဂၤ လၢသုဒီပုၢ်ဝဲၢ် အကျါ, ဒ်ယၤအံၤ
အသိးလီၤ. အဝဲဒၣ်န္ၣ်, သုဘၣ်ဒိကနၣ် အကလုၢ်လီၤ. 38 အအံၤမ့ၢ် ပှၤလၢအအိၣ်ဒီး
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢ, အိၣ်ဒီး ကလူး လၢအကတိၤတၢ် ဒီးအီၤ လၢကစၢၢ်စံၤနါ,
ဒီးအိၣ်ဒီး ပပၢ်သ့ၣ် လၢအဒိးန့ၢ် တၢ်အကလုၢ်မူ, ဒ်သိး အကဟ့ၣ်လီၤက့ၤ
လၢပှၤပဝဲဒၣ်အံၤလီၤ. 39 အဝဲဒၣ်န္ၣ်, ပပၢ်သ့ၣ် တစူၢ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်, ဒီးဆီၣ်ကွံာ်အီၤ, ဒီးက့ၤက့ၤဝဲ
လၢအသးဆူ အဲၤကူပတူး, 40 ဒီးစံးဘၣ် စီၤအၤဟရိၣ်, တ့န့ၢ် ပှၤ လၢကစၢ်တဖၣ်
လၢအကလဲၤ လၢပမဲာ်ညါ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ် လၢစီၤမိၤရှ့ လၢအဆှၢထီၣ် ပှၤ
လၢကီၢ်အဲၤကူပတူး အပူၤ တဂၤအံၤ, တၢ်မၤအသး လၢအီၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န္ၣ်, ပတသ့ၣ်ညါဘၣ်.
41 ဒီး လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န္ၣ်, အဝဲသ့ၣ် တ့ ဂီၤဖံးဖိတဒု, ဒီး လုၢ် တၢ်လုၢ် လၢတၢ်ဂီၤန္ၣ်,
ဒီးမုာ်လၤဝဲ လၢတၢ် လၢအမၤ လၢအစုဒၣ်ဝဲလီၤ. 42 ဒီးယွၤ ဃၣ်ဒူချၢအသး လၢအီၤ, ဒီး
ညိကွံာ်အီၤ ဒ်သိး အကဘါထီၣ် မူခိၣ်အသုးမုၢ်, ဒ်တၢ်ကွဲးအသး လၢဝံသ့ၣ်တဖၣ် အလံာ်ပူၤ
အသိးလီၤ. အံၣ်စရ့လး အဟံၣ်ဖိသ့ၣ်ဧၢ, အနံၣ် လွံၢ်ဆံညါ လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢန္ၣ်, သုဟဲစိာ်န့ၢ်ယၤ
လၢတၢ်ကျိသံကွံာ်, ဒီး တၢ်လုၢ် စ့ၢ်ကီးဧါ. 43 ဒီးသုစိာ်ထီၣ် မိၤလး အဒဲ, ဒီးသုကစၢ် ရၣ်ဖၣ်
အဆၣ်အဖီလီၤ. အဝဲန္ၣ်မ့ၢ် တၢ်ဂီၤ လၢသုမၤ, ဒ်သိး သုကဘူၣ်ထီၣ်ဘါထီၣ်အီၤလီၤ.

ဒီးယကလဲၤစိာ်သု ဆူ ဘၤဘူၤလိၣ် အဝၢ်ဘးခီလီၤ. 44 ပပၢ်သ့ၣ် အိၣ်ဒီး တၢ်အုၣ်အသး အဒဲ
လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢ, ဒ်ပှၤ လၢအကတိၤတၢ် ဒီးစီၤမိၤရှ့ တဂၤ မၤလိာ်ဝဲ, ဒ်သိး အကမၤအီၤ
ဒ်အက့ၢ်အဂီၤ လၢအထံၣ်ဝဲ အသိးန့ၣ်လီၤ. 45 ဒီး ပပၢ်သ့ၣ် ဒိးန့ၢ်ဝဲ, ဒီးဟဲစိာ်အီၤ
ဒီးစီၤယိၤရှူ ဆူတၢ်န့ၢ်သါ ပှၤကလုာ်တဖၣ် လၢယွၤ ညိက္ခံာ်အီၤ လၢပပၢ်သ့ၣ် အမဲာ်ညါ,
တုၤလီၤ လၢစီၤဒၤဝံး အမုၢ်နံၤန့ၣ်လီၤ. 46 အဝဲဒၣ်န့ၣ် ဘၣ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် လၢယွၤ,
ဒီးဃ့တၢ် လၢအဂီၢ်ဒၣ်ဝဲ, လၢအကဃုန့ၢ် စီၤယၤကိာ် အကစၢ် အအိၣ်အလီၢ်လီၤ. 47
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး စီၤရှလိၤမိၤ မၤထီၣ် အဟံၣ်လီၤ. 48 မ့ၢ်နာ်သက့ဒ်န့ၣ်ဒီး, တၢ်အထီကတၢၢ် တဂၤ
တအိၣ် တဆိးဘၣ်ဝဲ လၢဟံၣ် လၢပှၤမၤ လၢအစုဘၣ်. ဒ်ဝံ စံးဝဲ အသိး, 49 မူခိၣ်
မ့ၢ်ယလီၢ်ပစိာ်, ဒီးဟီၣ်ခိၣ် မ့ၢ်ယခီၣ်ယီၢ်အလီၢ်လီၤ. သုကမၤ ဟံၣ် လၢယဂီၢ်မနုၤလဲၣ်, ကစၢ်
စံးဝဲဒၣ်, ယအိၣ်ဘှံးအလီၢ် မ့ၢ်မနုၤတမံၤလဲၣ်, 50 တၢ်ခဲလၢာ်အံၤ, တမ့ၢ်ဘၣ် ယမၤအီၤ
လၢယစုဘၣ်ဧါ. 51 ပှၤအကိာ်ဆူၣ်, ဒီးအသးဒီးအနၢ် တဘၣ် တၢ်ကူးတရံးဘၣ်သ့ၣ်ဧၢ,
သုထီဒါဘၣ် သးစီဆှံ တဘိယူၢ်ဃီလီၤ. ဒ်သုပၢ်သ့ၣ် အသိးန့ၣ်, မ့ၢ်သု စ့ၢ်ကီး လီၤ. 52 ဝံ
လၢသုပၢ်သ့ၣ် တမၤအၢမၤသီဘၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်ဖဲလဲၣ် တဂၤလဲၣ်. ဒီး မၤသံ ပှၤတဖၣ် လၢအစံးဟ်ဝဲ
လၢတၢ်တီတၢ်လိၤ တဂၤ ကဟဲန့ၣ်, ဒီးသုကဲထီၣ် ခဲကနံၣ်အံၤ လၢပှၤဟ့ၣ်လီၤက္ခံာ် အီၤ,
ဒီးပှၤမၤသံအီၤန့ၣ်လီၤ. 53 သုဝဲဒၣ်အံၤ, သုဒိးန့ၢ် တၢ်အကလုၢ်အကထါ လၢကလူးတဖၣ်
ကတဲာ်ကတီၤဝဲ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သုတတိၢ်န့ၢ်ဘၣ် အီၤဘၣ်. 54 ဒီးတုၤ အနၢ်ဟူတၢ်တဖၣ်န့ၣ် ဒီး,
အသးဘၣ်ဘုးတဲာ် ဒီး, အ့ၣ်စဃံး အမဲ လၢအလိၤလီၤ. 55 မ့မ့ၢ် အဝဲဒၣ်န့ၣ် လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်
ဒီးသးစီဆှံ, ဒီးကွၢ်ထံတၢ် ဆူမူခိၣ်, ဒီးထံၣ်ဘၣ် ယွၤအလၤကပီၤ, ဒီးယ့ၣ်ရှူး အိၣ်ဆၢထၢၣ်
လၢယွၤအစုထွဲလီၤ. 56 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကွၢ်ကွၢ်, ယထံၣ် မူခိၣ် အိးထီၣ်အသး, ဒီးပှၤကညီ
အဖိခွါန့ၣ် အိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢယွၤအစုထွဲလီၤ. 57 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကိးပသူထီၣ် လၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်,
ဒီးမၤဘၢဃာ် အနၢ်, ဒီးဃ့ၢ်ဃီၤဝဲ လၢအသး တဖျၢၣ်ဃီ, ဆူအအိၣ်, 58 ဒီးဟီထီၣ်က္ခံာ်အီၤ
ဆူဝ့ၢ်အချၢ, ဒီးက္ခံာ်အီၤ လၢလၢၢ်လီၤ. ဒီးပှၤအုၣ်အသးတဖၣ်, ဟ်လီၤ အကူအသိး
လၢပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါ, ကိးဝဲ အမံၤ လၢစီၤစီလူး, အခီၣ်ထံး လီၤ. 59 ဒီးအဝဲသ့ၣ် က္ခံာ်
စီၤစတ့းဖၣ် လၢလၢၢ် ဖဲအဘါထုကဖၣ်တၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယ့ၣ်ရှူးကစၢ်ဧၢ, တူၢ်လိာ်ယသး
တက့ၢ်. 60 ဒီးအဝဲဒၣ် ချံးလီၤ အခီၣ်, ဒီးကိးပသူထီၣ် လၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်, ကစၢ်ဧၢ,
တၢ်ဒဲးဘးအံၤ, သုတဟ် လၢအဝဲသ့ၣ် အလိၤ တဂ့ၤ. စံးဝဲ ဒ်န့ၣ်ဒီး, မံသပ့ၤဝဲလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 8

1 ဒီးတၢ်မၤသံအီၤန့ၣ် စီၤစီလူး အၢၣ်လီၤအီလီၤဝဲလီၤ. ဒီးတၢ် လၢမုၢ်တနံၤန့ၣ်,
တၢ်မၤအၢမၤနး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ နးမး, ဒီးပှၤခဲလၢာ် လီၤပြံလီၤပြါ
လၢကီၢ်ယူဒၤ, ဒီးကီၢ်ရှၤမရံ သကုၤဆးဒးလီၤ. တဟးဘၣ်ဝဲ ထဲပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်ဧိၤလီၤ. 2
ဒီးပှၤယူးယီၣ်ယွၤတဖၣ်, လဲၤခူၣ်လီၤက္ခံာ် စီၤစတ့းဖၣ်, ဒီးဟီၣ်တၢ်ယၢၤတၢ် လၢအဃိ

ဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲာ်လီၤ. 3 ဒီးစီၤစီလူး တဂၤန့ၣ်, မၤဟးဂီၤ တၢ်အိဉ်ဖှိဉ်, ဒီးလဲၤနုာ်ဝဲ
တဟံဉ်စဲတဟံဉ်, ဒီးမိၤ ပှၤပိာ်မုဉ် ဒီးပှၤပိာ်ခွါ, ဒီးဟ့ဉ်လီၤကွံာ်အီၤ ဆူဃိာ်ပူၤလီၤ. 4
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤ လၢအလီၤပြံလီၤပြါတဖၣ်, လဲၤစံဉ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်အကလုၢ်အကထါ
သကုၤဆးဒးလီၤ. 5 ဒီးစီၤဖံလံးပူး လဲၤလီၤဆူ ဝ့ၢ်ရှၤမရံ အပူၤ, ဒီးစံဉ်တဲၤတဲလီၤ အဝဲသ့ဉ်
လၢခရံာ် အဂ့ၢ်လီၤ. 6 ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ် နၢ်ဟူတၢ်, ဒီးထံဉ် တၢ်လီၤလး လၢစီၤဖံလံးပူး မၤဝဲ,
ဒီးဒိကနၣ် အကလုၢ်ကထါ လၢအသး တဖျၢၣ်ဃီလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, 7 တၢ်နါ အိဉ်လၢပှၤအါဂၤ
အလိၤ, ကိးပသူထီဉ် လၢအကလုၢ်ဖးဒိဉ်, ဒီးဟးထီဉ်ကွံာ်ဝဲလီၤ. ဒီးပှၤသံတခီပၤ
ဒီးပှၤအခီဉ်ဟးဂီၤသ့ဉ်တဖၣ်, ဘျါက့ၤဝဲ အါဂၤလီၤ. 8 ဒီးတၢ်သးခုဖးဒိဉ် အိဉ်ဝဲ
လၢဝ့ၢ်တဖျၢၣ်န့ၣ် အပူၤလီၤ. 9 ဒီး လၢဝ့ၢ်ပူၤန့ၣ်, မတၤတဂၤ လၢအမၤကဒါပမဲာ် လၢသိ,
အမံၤ စီၤရှံမိဉ်, အိဉ်ဝဲ တဂၤလီၤ. ဒီးစံးလီၤအသး လၢတၢ်အဒိဉ်တဂၤ, ဒီးမၤမၢမၣ်
ပှၤရှၤမရံဖိ တကလုာ်န့ၣ်လီၤ. 10 ပှၤခဲလၢာ် လၢအဆံး ပၢၢ်လၢအဒိဉ်တဖၣ် ဒိကနၣ်အီၤ,
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, အဝဲတဂၤအံၤ မ့ၢ်ယွၤအစိဒိဉ်အကမီၤဒိဉ်လီၤ. 11 မ့ၢ်အမၤကဒါ အမဲာ်ဃဲးဃဲးတ့ၢ်,
ဒီးမၤကတုၤ ပှၤအသးဒီး, အဝဲသ့ဉ် ဒိကနၣ်အီၤလီၤ. 12 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တုၤ ပှၤတဖၣ်န့ၣ်
စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ စီၤဖံလံးပူး စံဉ်တဲၤတဲလီၤ ယွၤအဘီအမုၢ် ဒီး ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ အဂ့ၢ်န့ၣ်
ဒီး, အဝဲသ့ဉ် ဒိးဘျၢအသး ဒီးမုဉ်ဒီးခွါလီၤ. 13 စီၤရှံမိဉ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ, စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ စ့ၢ်ကီး,
ဒီးဒိးဘျၢအသး, ဒီးအိဉ်ဝဲ ဒီးစီၤဖံလံးပူး, ဒီးကွၢ် တၢ်ပနိဉ်လီၤလး, ဒီးတၢ်လီၤလးဒိဉ်
လၢအမၤအသး, ဒီးဟ်အသး ကမၢကမၣ်လီၤ. 14 ဒီးတုၤ ပှၤတၢ်မၢဖိ လၢယရူၤရှလ့ဉ် အပူၤ,
နၢ်ဟူ လၢပှၤရှၤမရံဖိ တူၢ်လိာ် ယွၤအကလုၢ်အကထါ ဒီး, မၢ စီၤပ့းတရူး ဒီးစီၤယိၤဟၣ်
လဲၤဆူအအိဉ်လီၤ. 15 ဒီးအဝဲသ့ဉ် ဟဲလီၤ, ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢအဂိၢ် ဒ်သိး အကဒိးန့ၢ်
သးစိဆှံ လီၤ. 16 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သးစိဆှံန့ၣ် တဟဲလီၤဒံးဘၣ် လၢအလိၤ နီတဂၤဘၣ်.
ထဲအဒိးဘျၢအသးဆူ ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူးအမံၤ အပူၤဧိၤလီၤ. 17 တုၤနုၤတစု ဟ်အစု
လၢပှၤတဖၣ်န့ၣ် အလိၤဒီး, အဝဲသ့ဉ် ဒိးန့ၢ် သးစိဆှံလီၤ. 18 ဒီးတုၤ စီၤရှံမိဉ် ထံဉ်ဝဲ
လၢပှၤတၢ်မၢဖိ ဟ်အစု လၢပှၤ အလိၤ, ဒီးတၢ်ဟ့ဉ်လီၤသးစိဆှံန့ၣ် သတးဒီး, ဟဲစိာ်စ့
ဆူအအိဉ်, 19 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဟ့ဉ်လီၤ စ့ၢ်ကီး ယၤ လၢတၢ်စိတၢ်ကမီၤအံၤ, ဒ်သိး ဖဲဒၣ်
ပှၤလၢယဟ်ယစု လၢအလိၤန့ၣ်, ကဒိးန့ၢ် သးစိဆှံ တက့ၢ်. 20 ဒီးစီၤပ့းတရူး စံးဘၣ်အီၤ,
မ်နစ့ ဟးဂီၤဃုာ် ဒီးနၤ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နဆိကမိဉ် လၢယွၤအတၢ်ဟ့ဉ်န့ၣ်, ပှၤပှ့ၤန့ၢ်
လၢစ့သ့လီၤ. 21 နတၢ်တနီၤဂ့ၤ, နဂိၢ်ဂ့ၤ, တအိဉ်ဘၣ် လၢတၢ်အံၤ အပူၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
နသူဉ်နသး တလိၤဘၣ် လၢယွၤ အမဲာ်ညါ. 22 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, လၢနတၢ်အၢတၢ်သီအံၤ
သ့ဉ်နီဉ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤ နသး, ဒီးဃ့ကညး ယွၤ တက့ၢ်. ဘၣ်တဘၣ် ကမၤပူၤဖျဲး နသး
အတၢ်ဆိကမိဉ်လီၤ. 23 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယထံဉ်ဘၣ် လၢနအိဉ်လၢသဒံအခၣ်,
ဒီးတၢ်တတီတလိၤဘၣ် အပျံၤစၢဃာ် အပူၤလီၤ. 24 ဒီးစီၤရှံမိဉ် ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ဃ့ဘါထုကဖၣ် လၢယဂိၢ် လၢယွၤ, ဒ်သိးတၢ် လၢသုစံးန့ၣ်, အသု တဟဲဘၣ် ယလိၤ နီတမံၤ
တဂ့ၤန့ၣ် တက့ၢ်. 25 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, တုၤ အဝဲသ့ဉ်တဖၣ် အုဉ်အသး, ဒီး စံဉ်တဲၤတဲလီၤ
ယွၤအကလုၢ်အကထါ ဒီး, က့ၤထီဉ်က့ၤဝဲဆူ ယရူၤရှလ့ဉ်, ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ် တၢ်သးခုအကစီဉ်

လၢပှၤရှၤမရံဖိ အသဝီ အါပူၤလီၤ. 26 ဒီးယွၤအကလူး တဂၤ စံးဘၣ် စီၤဖံလံးပူး ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးလဲၤဆူ ကလံၤထံး, ဆူကျဲလဲၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ် ဆူဂါစၤ အပူၤန့ၣ် တက့ၢ်.
တၢ်ဖဲန့ၣ်မ့ၢ် ပှၢ်မုၢ်ကနၢလီၤ. 27 ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ် လဲၤဝဲလီၤ. ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤအဲၤသံအီးပးဖိ,
ပှၤဒ့ဒံၣ်, ပဒိၣ် ဘၣ်ဃးဒီး အီၤ အဲၤသံအီးပး အနီၢ်ပၤမုၣ်, နီၢ်ကၣ်ဒါက့ၤ, လၢအပၢၤ
အတၢ်လုၢ်ဒိၣ်ပှ့ၤဒိၣ် ခဲလၢာ် တဂၤ, လဲၤထီၣ်ဘါတၢ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, ဒီး
က့ၤက့ၤဝဲလီၤ. 28 ဒီးဆ့ၣ်နီၤ လၢလှ့ၣ်ကဟၣ် အပူၤ, ဒီးဖး ဝံစီၤယရှါယၤ အလံာ်လီၤ. 29
ဒီးသးန့ၣ် စံးဘၣ် စီၤဖံလံးပူး, လဲၤချူးန့ၢ် လှ့ၣ်ကဟၣ်န့ၣ် တက့ၢ်. 30 ဒီးစီၤဖံလံးပူး
ဃ့ၢ်တုၤဝဲ, ဒီး နၢ်ဟူဝဲ လၢအဖး ဝံစီၤယရှါယၤ အလံာ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ် လၢနဖးန့ၣ်
နနၢ်ပၢၢ် စ့ၢ်ကီးဧါ. 31 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်တဒုးနဲၣ်ဘၣ်ယၤဒီး, ယနၢ်ပၢၢ်
ကသ့ဒ်လဲၣ်. ဒီးဃ့ကညး စီၤဖံလံးပူး ဒ်သိး အကဟဲထီၣ် ဆ့ၣ်နီၤ ဒီးအီၤလီၤ. 32
ဒီးလံာ်တတီၤ လၢအဖးဝဲန့ၣ်မ့ၢ် တၢ်အံၤ, ဒ်သိ ဘၣ်တၢ်မိၤအီၤ ဆူတၢ်မၤသံအီၤ, ဒီးဒ်သိဖိ
အိၣ်ဘှိၣ် လၢပှၤတံာ်အဆူၣ် အမဲာ်ညါ အသိးန့ၣ်, အဝဲဒၣ် တအဲးထီၣ်ဘၣ် အထးခိၣ်
ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ. 33 လၢတၢ်ဆီၣ်လီၤအသး အပူၤန့ၣ်, တၢ်ထုးကွံာ် အတၢ်စံၣ်ညီၣ်, ဒီးမ့ၢ်မတၤ
ကတဲဖျါထီၣ် အစၢၤအသွဲၣ် တဂၤလဲၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ထုးကွံာ် အသးသမူ လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ
လီၤ. 34 ဒီးပှၤဒ့ဒံၣ်ဖိန့ၣ် ကတိၤဆၢ စီၤဖံလံးပူး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယ စံးနၤ, မ့ၢ်ဝံ ကတိၤ တၢ်အံၤ
လၢမတၤတဂၤ အဂ့ၢ်လဲၣ်. လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲ အဂ့ၢ်, လၢပှၤဂၤ အဂ့ၢ်လဲၣ်. 35 ဒီးစီၤဖံလံးပူး
အဲးထီၣ် အထးခိၣ်, ဒီးမၤထီၣ် အခီၣ်ထံး လၢတၢ်ကွဲးအသး တတီၤအံၤ, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤအီၤ
လၢယ့ၣ်ရှူး အဂ့ၢ်အကျိၤလီၤ. 36 ဒီးလဲၤတၢ် လၢကျဲ အဖၢမုၢ်ဒီး, တုၤဝဲ လၢထံ တပူၤ,
ဒီးပှၤဒ့ဒံၣ်ဖိ စံးဝဲဒၣ်, ကွၢ်ကွၢ်, ထံ အိၣ်ဝဲလီၤ. ဒ်သိး ယသု တဒိးဘျၢယသး တဂ့ၤ ဒီး,
မ့ၢ်မနုၤ တြီၤယၤ တမံၤလဲၣ်. 37 (ဒီးစီၤဖံလံးပူး စံးဝဲဒၣ်, နမ့ၢ်စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ လၢနသး
ဒီဖျၢၣ်ညါဒီး, ဂ့ၤဒိးနၤလီၤ. ဒီးအဝဲဒၣ် ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယနာ်
လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ်န့ၣ်မ့ၢ် ယွၤ အဖိခွါလီၤ.) 38 ဒီးမၤလိာ်ဝဲ ဒ်သိး လှ့ၣ်ကဟၣ်
ကအိၣ်ကတိၢ်လီၤ. ဒီးစီၤဖံလံးပူး, ဒီးပှၤဒ့ဒံၣ်ဖိ, လဲၤလီၤဆူ ထံကျါ ခံဂၤလာ်, ဒီးအဝဲဒၣ်
ဘျၢအီၤလီၤ. 39 ဒီးတုၤ အဟဲက့ၤထီၣ် လၢထံကျါဒီး, ယွၤအသးန့ၣ် ထုးကွံာ် စီၤဖံလံးပူး,
ဒီးပှၤဒ့ဒံၣ်ဖိန့ၣ် တထံၣ်လၢၤဘၣ်အီၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အသူၣ်ခုအသးခု ဒီး, လဲၤဒၣ်တၢ်
လၢအကျဲလီၤ. 40 မ့မ့ၢ်တၢ်ထံၣ်န့ၢ် စီၤဖံလံးပူး လၢအးစဒိာ်လီၤ. ဒီးလဲၤခီက်ဝဲ,
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢကီးခူကီးဝ့ၢ် အပူၤ, တုၤ အပၢၢ်လၢကဲၤစါရံၤလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 9

1 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး စီၤစီလူး သါထီၣ်ဒံး တၢ်ကတိၤမၤပျံၤတၢ်, ဒီးတၢ်မၤသံတၢ်, လၢကစၢ်
အပျဲၢ်အဘီၣ် အလိၤ, ဒီးလဲၤဝဲဆူ ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် အအိၣ်, 2 ဒီးဃ့ လံာ် လၢအီၤ,
လၢကလဲၤဆူ ဒၤမ့ၤစ့း, ဆူဘူၣ်ဘျီၣ်တဖၣ်, ဒ်သိးအမ့ၢ်ထံၣ်န့ၢ် ပှၤဘၣ်ဃးဒီး ကျဲအံၤ,

ပိာ်မုၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပိာ်ခွါမ့ၢ်ဂ့ၤဒီး, ကစၢဃာ်အီၤ ဒီးဟဲက့ၤစိာ်ဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ. 3 ဒီးလဲၤတၢ်
အဖၢမုၢ်, ဒီးဘူးထီၣ် ဒီးဒၤမ့ၤစ့းဒီး, တၢ်ကပီၤ လၢမူခိၣ် ကပီၤထီၣ်ဝးတရံးအီၤ သလ့ၢ်ကလာ်
လီၤ. 4 ဒီးလီၤဃံၤဝဲ လၢဟီၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ်, ဒီး နၢ်ဟူ တၢ်အကလုၢ် စံးဘၣ်အီၤ, စီၤစီလူးဧၢ,
စီၤစီလူးဧၢ, ဘၣ်မနုၤ လၢနမၤအၢယၤလဲၣ်. 5 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်ဧၢ, နမ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်.
ဒီးကစၢ် စံးဝဲဒၣ်, ယမ့ၢ်ယ့ၣ်ရှူး လၢနမၤအၢအီၤလီၤ. (နထူ ဘၣ်နီၣ်ခိၣ်စူနၣ် ကီမးလီၤ. 6
ဒီးအဝဲဒၣ် ကနိးကစုာ်, ဒီး ကမၢကမၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်ဧၢ, ယဘၣ်မၤ ဒ်လဲၣ်. ဒီးကစၢ်
စံးဘၣ်အီၤ,) ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီးလဲၤနုာ်ဆူ ဝ့ၢ်ပူၤ ဒီးနဘၣ်မၤ မနုၤမနုၤန့ၣ်, တၢ်ကစံးဘၣ်နၤလီၤ.
7 ဒီးပှၤ လၢအလဲၤတၢ် ဒီးအီၤတဖၣ်န့ၣ်, နၢ်ဟူ တၢ်ကလုၢ်အသီၣ် ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တထံၣ်ဘၣ်
ပှၤနီတဂၤဘၣ်, ဒီး ဆၢထၢၣ် အိၣ်ဘှိၣ်ကလာ် လၢတၢ်သးကတုၤလီၤ. 8 ဒီး စီၤစီလူး
ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢဟီၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ်, ဒီးတုၤ အစီၣ်ထီၣ် အမဲာ်ဒီး, တထံၣ်ဘၣ် ပှၤနီတဂၤဘၣ်.
ဒီးပှၤဆှၢအီၤ လၢအစု ဆူဒၤမ့ၤစ့း အပူၤလီၤ. 9 ဒီးအိၣ်ဝဲ သၢနံၤ ဒီးတထံၣ်ဘၣ်တၢ်,
ဒီးတအီၣ်ဘၣ် ဒီးတအီဘၣ်တၢ်ဘၣ်လီၤ. 10 ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ်, ကိးဝဲအမံၤ လၢစီၤအနၤနံ,
လၢဒၤမ့ၤစ့း အပူၤ အိၣ်ဝဲ တဂၤလီၤ. ဒီးကစၢ် စံးဘၣ်အီၤ လၢတၢ်ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ အပူၤ,
စီၤအနၤနံဧၢ, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကွၢ်ကွၢ်ယၤလီၤ, ကစၢ်ဧၢ. 11 ဒီးကစၢ် စံးဘၣ်အီၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်
ဒီးလဲၤဆူကျဲ ကိးဝဲအမံၤ လၢတၢ်ဘျၢ, ဒီးဃုန့ၢ် ပှၤတၢ်စူးဖိ, အမံၤ စီၤစီလူး, လၢစီၤယူဒၤ
အဟံၣ်ပူၤ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကွၢ်ကွၢ်, အဝဲဒၣ် ဘါထုကဖၣ်တၢ်လီၤ. 12 ဒီးထံၣ်တၢ်
လၢညါခီ, ဒီးထံၣ် ပှၤအမံၤ စီၤအနၤနံ တဂၤ ဟဲနုာ်, ဒီးဟ် အစု လၢအလိၤ, ဒ်သိး
အကထံၣ်ထီၣ်တၢ်လီၤ. 13 ဒီးစီၤအနၤနံ ကတိၤဆၢဝဲ, ကစၢ်ဧၢ, အဝဲဒၣ် တဂၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ
ဖဲအမၤအၢမၤနး နပှၤစီဆှံ လၢယရူၤရှလ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ယ နၢ်ဟူလံ လၢပှၤအါဂၤလံ. 14 အိၣ်
စ့ၢ်ကီး ဖဲအံၤ ဒီးအစိအကမီၤ လၢပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်တဖၣ်, ဒ်သိး အကစၢဃာ် ကယဲၢ်
ပှၤလၢအကိးထီၣ် နမံၤလီၤ. 15 ဒီးကစၢ် စံးဘၣ်အီၤ, လဲၤတက့ၢ်, အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲဒၣ်နၣ်မ့ၢ်
တၢ်ဃုထၢအသပၢၤ လၢယဂီၢ်, ဒ်သိး အကစိာ် ယမံၤ ဆူ ပှၤကလုာ်တဖၣ်, ဒီးစီၤပၤတဖၣ်,
ဒီးပှၤအံၣ်စရ့လးဖိတဖၣ် အမဲာ်ညါလီၤ. 16 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကဘၣ်ဒီးတၢ် လၢယမံၤ အဃိ,
ဆံးအါဆံးအါန့ၣ်, ယကဒုးနဲၣ်နၤအီၤလီၤ. 17 ဒီး စီၤအနၤနံ ဟးထီၣ်ဝဲ, ဒီးလဲၤနုာ်ဆူ ဟံၣ်ပူၤ,
ဒီးဟ်အစု လၢအလိၤ, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဒီပုၢ်ဝဲၢ် စီၤစီလူးဧၢ, ကစၢ် လၢအအိၣ်ဖျါထီၣ် လၢနမဲာ်ညါ
လၢနဟဲ လၢကျဲပူၤ ယ့ၣ်ရှူး တဂၤန့ၣ်, မၢယဟဲဆူ နအိၣ်, ဒ်သိး နကထံၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ်,
ဒီးနကပှဲၤထီၣ် ဒီးသးစီဆှံလီၤ. 18 ဒီးတၢ်လီၤတဲာ်ကွံာ် လၢအမဲာ်အလိၤ တကီၢ်ခါ ဒ်ညၣ်သဒံၣ်
အသိး, ဒီးထံၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ် တကီၢ်ခါ, ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးဒိးဘျၢအသးလီၤ. 19
ဒီးအီၣ်တၢ်အီတၢ်, ဒီးအဂံၢ်အဘါ ဆူၣ်ထီၣ်က့ၤလီၤ. ဒီးအိၣ် အနံၤအသိ တနီၤနီၤ,
ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် လၢဒၤမ့ၤစ့း အပူၤလီၤ. 20 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တကီၢ်ခါ လၢဘူၣ်ဘျိၣ်တဖၣ်
အပူၤ, လၢယ့ၣ်ရှူး တဂၤအံၤ, မ့ၢ်ယွၤ အဖိခွါလီၤ. 21 ဒီး ကယဲၢ် ပှၤလၢအနၢ်ဟူဝဲတဖၣ်န့ၣ်,
ဟ်အသး ကမၢကမၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤတဂၤအံၤမ့ၢ် ပှၤလၢအမၤဟးဂီၤ ပှၤ လၢအကိးထီၣ်
တၢ်အမံၤအံၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, ဒီးဟဲ ဖဲအံၤ ဒ်သိး အကစၢဃာ်အီၤ, ဒီးကက့ၤစိာ်အီၤ
ဆူပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်တဖၣ် အအိၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 22 ဒီးစီၤစီလူး အစိအကမီၤ ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ,

ဒီးကတိၤနၢၤကတိၤဃၣ် ပှၤယူဒၤဖိ အိၣ်လၢဒၢၤမ့ၢ်စ့း အပူၤ, ဒီး ဒုးနဲၣ်ဝဲ လၢအဝဲဒၣ်
မ့ၢ်ခရံာ်လီၤ. 23 ဒီးတုၤ အါနံၤအါသီ ပှဲၤထီၣ်ဒီး, ပှၤယူဒၤဖိတဖၣ်, ဒ်သိး အကမၤသံအီၤ ဒီး,
ကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤလိာ်အသး တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. 24 ဒီးအတၢ်ကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤန့ၣ်, စီၤစီလူး
သ့ၣ်ညါဝဲလီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ် ခိးတၢ် လၢပဲတရီအခိၣ်ထံး သ့သ့တနံၤ သီသီတနၤ ဒ်သိး
အကမၤသံအီၤလီၤ. 25 ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် ဟံးန့ၢ်အီၤ လၢမုၢ်နၤ, ဒီးဟ်နုာ်အီၤ လၢကုတဒု
အပူၤ, ဒီးစဲၤလီၤအီၤ လၢဝ့ၢ်ခိၣ်ဒူလီၤ. 26 ဒီးတုၤ အတုၤကူ့ၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်ဒီး,
သါကဘျုးအသး ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ်လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ် တနာ်ဘၣ် လၢအမ့ၢ် အပျဲၢ်အဘီၣ်ဘၣ်,
ဒီးပျံၤအီၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 27 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, စီၤဘၢ်နါဘၤ ဟံးန့ၢ်အီၤ, ဒီးဆှၢအီၤဆူ ပှၤတၢ်မၢဖိ
အအိၣ်, ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤ, လၢအဝဲဒၣ် ထံၣ်ဘၣ် ကစၢ် လၢကျဲ အဂ့ၢ်အကျိၤ, ဒီး
လၢအကတိၤတၢ် ဒီးအီၤ, ဒီး လၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် အိၣ်ဒီး အသးခူတလ့ၢ် လၢဒၢၤမ့ၤစ့း
အပူၤ လၢယ့ၣ်ရှူး အမံၤလီၤ. 28 ဒီး အိၣ်ဒီးအီၤ ဒီးဟဲနုာ် ဒီးဟးထီၣ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ,
29 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢအသးခူတလ့ၢ် လၢကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ, ဒီးကတိၤတၢ်,
ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်တၢ် ဒီးပှၤကတိၤဟ့းလ့ၣ်အကျိာ်တဖၣ်, ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဟ်လီၤအသး
လၢအကမၤသံအီၤ လီၤ. 30 ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ် တုၤအသ့ၣ်ညါဝဲ ဒီး, ဆှၢ အီၤဆူ ကဲၤစါရံၤ,
ဒီးမၢ အလဲၤဆူ တၢ်စူးလီၤ. 31 တုၤနုၤတစု တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢကီၢ်ယူဒၤ, ဒီးကၤလံၤလါ,
ဒီးရှၤမရံ ဒီဒီကီၢ်, ဒီဒီကီၢ်န့ၣ်, အိၣ်ခုၣ်အိၣ်မုာ်, ဒီးဒိး တၢ်မၤထီၣ်မၤထီ, ဒီးလဲၤတၢ်
လၢတၢ်ပျံၤယွၤ အပူၤ, ဒီးသးစီဆှံ အမၤမုာ်တၢ် အပူၤ သတးဒီး, အါထီၣ်ဂိၢ်ထီၣ်ဝဲလီၤ. 32
ဒီးတၢ်မၤအသး လၢစီၤပ့းတရူး လဲၤဝ့ၤဝီၤ သကုၤဆးဒး အဖၢမုၢ်ဒီး, လဲၤလီၤဆူ ပှၤစီဆှံ
လၢအအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢလူးဒၤ အပူၤလီၤ. 33 ဒီးဖဲန့ၣ် ထံၣ်န့ၢ် ပှၤ လၢအသံတခီပၤ,
လၢအအိၣ်တ့ၢ် လၢအလီၢ်မံပူၤ ဃိးနံၣ်, အမံၤ စီၤအဲၤနုး တဂၤလီၤ. 34 ဒီးစီၤပ့းတရူး
စံးဘၣ်အီၤ, စီၤအဲၤနုးဧၢ, ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် မၤဘျါက့ၤနၤလီၤ. ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီးဒါ နလီၢ်မံ
တက့ၢ်. ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်ဝဲ တကီၢ်ခါလီၤ. 35 ဒီး ကဃဲၢ် ပှၤ လၢအအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢလူးဒၤ
ဒီးရှၤရိၣ် အပူၤ, ထံၣ်အီၤ, ဒီး ဃၣ်ဃီၤအသးဆူ ကစၢ်အအိၣ် တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. 36
ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် အမံၤ နီၢ်တဘံၤသါ, အခီပညီမ့ၢ် ဒီၢ်ကါ, အိၣ်ဝဲ လၢယၤဖိၤ အပူၤ တဂၤလီၤ.
ပိာ်မုၣ်န့ၣ် လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ် ဒီးတၢ်မၤဂ့ၤ, ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤ လၢအမၤဝဲန့ၣ်လီၤ. 37
လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န့ၣ်, တၢ်မၤအသး လၢအဘၣ် တၢ်ဆါ ဒီးသံဝဲလီၤ. ဒီးပှၤသ့ကွံာ်အီၤ, ဒီးဟ်အီၤ
လၢဒၢးထီၣ်ထီတတီၤ အပူၤလီၤ. 38 ဒီးလူးဒၤ အိၣ်ဘူးဒီး ယၤဖိၤ သတးဒီး, အပျဲၢ်အဘီၣ်
နၢ်ဟူ လၢစီၤပ့းတရူး အိၣ် ဖဲန့ၣ် ဒီး, မၢပှၤခံဂၤ လဲၤဃ့ကညးအီၤ ဒ်သိးအသု တသုးနံၤသုးသီ
တဂ့ၤဒီး, ကဟဲဆူ အအိၣ်လီၤ. 39 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီးဟဲဃုာ် ဒီးအီၤလီၤ. ဟဲ
တုၤဝဲ ဒီး, ပှၤဆှၢနုာ်အီၤ ဆူဒၢးထီၣ်ထီ တတီၤ အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒီးပှၤမုၣ်ကမဲ ခဲလၢာ်ဆၢထၢၣ်
လၢအဃၢၤ, ဒီးဟီၣ်ဝဲ, ဒီး ဒုးနဲၣ်ဆ့ ဒီးယၣ် လၢနီၢ်ဒီၢ်ကါ မၤ ဖဲအအိၣ်ဒံး ဒီးအီၤ
အဖၢမုၢ်လီၤ. 40 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဒုးဟးထီၣ်ကွံာ်အီၤ ခဲလၢာ် ဆူခိဒီး, ချံးလီၤ အခီၣ်,
ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်, ဒီးဃၣ်ဃီၤ အသးဆူ အစိၣ် အအိၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, နီၢ်တဘံၤသါဧၢ,
ဂဲၤဆၢထၢၣ် တက့ၢ်. ဒီးစီၣ်ထီၣ် အမဲာ်, ဒီးထံၣ် စီၤပ့းတရူး ဒီး, ဂဲၤထၢၣ်ဆ့ၣ်နီၤဝဲလီၤ. 41

ဒီးစီၤပ့းတရူး ယှာ်ဃီၤ အစု, ဒီးဝံၣ်ဆၢထၢၣ်အီၤ, ဒီးကိးက့ၤ ပှၤစီဆုံ, ဒီးပှၤမုၣ်ကမဲသ့ၣ်တဖၣ်,
ဒီးဟ့ၣ်လီၤက့ၤအီၤ, အိၣ်ဒီး အသးသမူ လီၤ. 42 ဒီးတၢ်မၤအသးန့ၣ်, ပှၤသ့ၣ်ညါ လၢယၤဖိၤ
အပူၤ သကုၤဆးဒး, ဒီးပှၤစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤကစၢ်န့ၣ် အါဂၤလီၤ. 43 ဒီးတၢ်မၤအသး
လၢအအိၣ်ဒီး ပှၤမၤတၢ်ဖံး, စီၤရှ့မိၣ် လၢယၤဖိၤ အပူၤ, အါနံၤအါသီလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 10

1 ဒီးမတၤတဂၤအမံၤ စီၤကန့လံး, သုးဖိ တကယၤ အခိၣ် ဘၣ်ဃးဒီး သုးဖိတဖု ကိးအမံၤ
လၢအံၤတလံ, အိၣ်ဝဲ လၢကဲၤစါရံၤ အပူၤ တဂၤလီၤ. 2 အဝဲဒၣ်န့ၣ်, ဒီးအပှၤဟံၣ်ဖိ ခဲလၢာ်,
မ့ၢ် ပှၤလၢအယူးယီၣ် ဒီးပျံၤယွၤ, ဒီးမၤ တၢ်သးကညီၤ လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်ဂိၢ်ပၤ အါမး,
ဒီးဃ့ဘါထုကဖၣ် ယွၤ တဘိယူၢ်ဃီလီၤ. 3 ဒီး လၢအထံၣ်တၢ် လၢညါခီဖျါ တြၢၢ်ကလာ်
အပူၤ, လၢခွံနၣ်ရံၣ် ဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်, ထံၣ်ဘၣ် ယွၤအကလူး တဂၤ ဟဲနုာ်ဆူ အအိၣ်, ဒီး
စံးဘၣ်အီၤ, စီၤကန့လံးဧၢ, 4 ဒီးတုၤ အကွၢ်ထံအီၤ ဒီး, ဘၣ်ပျံၤဘၣ်ဖုး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်ဧၢ,
မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်. ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, နတၢ်ထုကဖၣ်, ဒီးနတၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ထီၣ်ဘး
လၢယွၤအမဲာ်ညါ, လၢတၢ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤ အဂီၢ်လံ. 5 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ မၢ ပှၤ လဲၤဆူ ယၤဖိၤ,
ဒီး ကိးန့ၢ် စီၤရှ့မိၣ် ကိးဝဲ အမံၤသီ လၢစီၤပ့းတရူး တက့ၢ်. 6 အဝဲဒၣ် အိၣ်တမှံၤ
လၢပှၤမၤတၢ်ဖံး, စီၤရှ့မိၣ် အဟံၣ်ပူၤ လၢအအိၣ် လၢပီၣ်လဲၣ်နံၤလီၤ. 7 ဒီးတုၤ ကလူး
လၢအကတိၤတၢ် ဒီးအီၤ တဂၤန့ၣ် ဟးထီၣ်ဒီး, အဝဲဒၣ် ကိးန့ၢ် အပှၤဟံၣ်ဖိ ခံဂၤ, ဒီးပှၤ
လၢအယူးယီၣ်ယွၤ, သုးဖိ လၢအမၤ အတၢ်ထီဘိ အကျါ တဂၤ, 8 ဒီးတဲဘၣ်အီၤ
လၢတၢ်ခဲလၢာ်ဒီး, မၢ အလဲၤဆူ ယၤဖိၤလီၤ. 9 ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ, ဖဲအလဲၤတၢ် ဒီး ဘူးထီၣ်
ဒီးဝ့ၢ်န့ၣ်, လၢဃုနၣ်ရံၣ် ဃၣ်ဃၣ်ဒီး, စီၤပ့းတရူး ဒ်သိး အကဘါထုကဖၣ်တၢ် ဒီး,
လဲၤထီၣ်ဝဲဆူ ဟံၣ်ခိၣ်လီၤ. 10 ဒီးတၢ်သၣ်ဝံၤအသး, ဒီးတၢ်မိၣ်အီၣ်အသး လၢတၢ်လီၤ. ဒီးပှၤ
ကတဲာ်ကတီၤတၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, လီၤဘၣ်ဝဲ လၢတၢ်ထံၣ် လၢညါခီ အပူၤလီၤ. 11 ဒီးထံၣ်ဘၣ်
မူခိၣ် အိးထီၣ်အသး, ဒီးသပၢၤ လီၤက် ယၣ်ဖးဒိၣ် တဘ့ၣ် စၢဃာ်အသး လၢအနၢၣ် လွံၢ်နၢၣ်,
စဲၤလီၤအသး ဆူဟီၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ်လီၤ. 12 ဒီး ကယဲၢ် ဆၣ်ဖိၤကီၢ်ဖိၤ, အိၣ်ဒီး အခီၣ် လွံၢ်ခီ,
ဒီးတၢ်ဖိဃၢ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ, ဒီးထိၣ်ဖိၤလံၣ်ဖိၤ လၢမူကပှာ်လီၤတဖၣ်န့ၣ်, အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. 13
ဒီးတၢ်အကလုၢ် လီၤဘၣ်အီၤ, စီၤပ့းတရူးဧၢ, ဂဲၤဆၢထၢၣ် မၤသံတၢ်, ဒီးအီၣ်တၢ် တက့ၢ်. 14
ဒီးစီၤပ့းတရူး စံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်ဧၢ, မ်အသုတမၤအသး ဒ်န့ၣ် တဂ့ၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
တၢ်တစီတဆှံဘၣ်, ဒီး တၢ်တကဆှိဘၣ်န့ၣ်, ယတအီၣ်ဘၣ် နီတစုဘၣ်. 15 ဒီး တၢ်အကလုၢ်
လီၤဘၣ်ကဒီးအီၤ, ပှဲၤထီၣ် ခံဘျီတဘျီ, တၢ် လၢယွၤ မၤကဆှိန့ၣ်, သုတဟ်
လၢတၢ်တစီတဆှံဘၣ် တဂ့ၤ. 16 ဒီးတၢ်မၤအသး ဒ်န့ၣ် သၢစု, ဒီးသပၢၤန့ၣ်
ဘၣ်ထုးထီၣ်က့ၤအသး ဆူမူခိၣ်လီၤ. 17 ဒီးတၢ်ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ လၢအထံၣ်ဝဲ, မ့ၢ်အမၤအသး
ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, စီၤပ့းတရူး အသးဒ့ဒီ အဖၢမုၢ်ဒီး, ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤလၢစီၤကန့လံး

မၤလီၤအီၤတဖၣ်နှၣ်, ဃု စီၤရှ့မိၣ်အဟံၣ်, 18 ဒီးအိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢပဲတရိ အခိၣ်ထံးလီၤ.
ဒီးကိးပသူထိၣ် ဒီးသံကွၢ်, စီၤရှ့မိၣ် ကိးဝဲ အမံၤသိ လၢစီၤပ့းတရူးနှၣ်, အိၣ်တမံၤ ဖဲအံၤဧါ.
19 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဆိကမိၣ် လၢတၢ်ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ အဂ့ၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, သးနှၣ် စံးဘၣ်အီၤ,
ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤဃုနၤ သၢဂၤလီၤ. 20 ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ် ယုၢ်လီၤ တက့ၢ်. နသးတဒ့ဒီဘၣ် ဒီး,
လဲၤဒီးအီၤ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယမၢလီၤအီၤလီၤ. 21 ဒီးစီၤပ့းတရူး ယုၢ်လီၤဆူ ပှၤတဖၣ်နှၣ်
အအိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤလၢသုဃုအီၤ တဂၤနှၣ်မ့ၢ် ယၤလီၤ. သု ဟဲ လၢမနုၤ
အဂ့ၢ်လဲၣ်. 22 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤအတီအလိၤ လၢအပျံၤယွၤ, လၢပှၤယူဒၤဖိ အုၣ်အသး လၢအဂီၢ်
ဒီကလုာ်ညါ, ပှၤသုးဖိ တကယၤအခိၣ်, စီၤကန့လံး တဂၤနှၣ်, ကလူးစီဆှံ တဂၤ သိၣ်လိအီၤ
ဒ်သိး အကကိးကွ့ၤနၤဆူ အဟံၣ်, ဒီးကနၢ်ဟူ တၢ်ကတိၤတဖၣ် လၢနၤလီၤ. 23
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, မၢ ပှၤတဖၣ်နှၣ် ဟဲနုာ်, ဒီးတူၢ်လိာ်အီၤ လီၤ. ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနှၣ်
ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးလဲၤ ဒီးအီၤ, ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢယၤဖိၤ တနီၤနီၤ လဲၤဃုာ် ဒီးအီၤလီၤ. 24 ဒီး
မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနှၣ်, အဝဲသ့ၣ် လဲၤနုာ် လၢကဲၤစါရံၤ အပူၤလီၤ. ဒီးစီၤကန့လံး ဒုးအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်
အဘူးအတံၢ်ဒီး အတံၤအသကိး လၢအရ့လိာ်အသး ဒီးအီၤတဖၣ်, ဒီးကွၢ်လၢ် ပှၤတဖၣ်နှၣ်
အကျဲလီၤ. 25 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢစီၤပ့းတရူး လဲၤနုာ် အဖၢမုၢ်ဒီး, စီၤကန့လံး ဟဲသဂၢၢ်အီၤ,
ဒီး တီၤလီၤကဒံ့ကျိာ် လၢအခီၣ်ထံး ဒီးဘါတၢ်လီၤ. 26 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်အီၤ
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဂဲၤဆၢထၢၣ် တက့ၢ်. ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ် ပှၤကညီ စ့ၢ်ကီး လီၤ. 27
ဒီးကတိၤလိာ်အသး အဖၢမုၢ်ဒီး, လဲၤနုာ်ဝဲ, ဒီးထံၣ်နှ့ၢ် ပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် အါဂၤလီၤ. 28
ဒီးအဝဲဒၣ် စံးဘၣ် ပှၤတဖၣ်နှၣ်, သုသ့ၣ်ညါ လၢပှၤယူဒၤဖိ ရ့လိာ်အသး ဒီးပှၤကလုာ်အဂၤ
မ့ၢ်ဂ့ၤ, လဲၤနုာ်ဝဲဆူ အအိၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, တဂ့ၤ တဘၣ်ဘၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤ ဒုးနဲၣ်ယၤ
လၢယတဂ့ၤကိးဘၣ် ပှၤကညီ လၢတၢ်တစီတဆှံဘၣ်, ဒီးတၢ်တကဆှိဘၣ် နီတဂၤဘၣ် လီၤ. 29
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, လၢသုကိးကွ့ၤယၤနှၣ်, ယတမၤယံာ်မၤနီၢ်ဘၣ်ဒီး, ယဟဲလီၤ. မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး,
ယသံကွၢ်သု, လၢသုကိးကွ့ၤယၤ, မ့ၢ်အဂ့ၢ်မနုၤလဲၣ်. 30 ဒီးစီၤကန့လံး စံးဝဲဒၣ်, ပူၤကွံာ်
လွံၢ်သီအံၤဒီး, ယဒုၣ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီ တုၤလီၤ လၢနၣ်ရံၣ်အံၤ, ဒီး လၢခွံနၣ်ရံၣ်နှၣ်,
ယဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢယဟံၣ်ပူၤ, ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤကညီ အိၣ်ဒီး အကူအသိး ကတြှၣ်ကတြိၣ်
ဆၢထၢၣ် လၢယမဲာ်ညါ တဂၤ, 31 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, စီၤကန့လံးဧၢ, နဘါထုကဖၣ်တၢ်နှၣ်,
တၢ်နၢ်ဟူလံ, ဒီးနဟ့ၣ် တၢ်သးကညီၤနှၣ်, တၢ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ကွ့ၤလံ လၢယွၤအမဲာ်ညါလံ. 32
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး မၢ ပှၤလဲၤဆူ ယၤဖိၤ, ဒီး ကိးနှ့ၢ် စီၤရှ့မိၣ် ကိးဝဲအမံၤသိ လၢစီၤပ့းတရူး
တက့ၢ်. အဝဲဒၣ်နှၣ် အိၣ်တမံၤ လၢပှၤမၤတၢ်ဖံး, စီၤရှ့မိၣ် အဟံၣ်ပူၤ လၢပီၣ်လဲၣ်နံၤလီၤ.
တုၤအဟဲ တုၤဒီး, ကစံးဘၣ်တဲဘၣ်နၤ လၢတၢ်လီၤ. 33 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, ယမၢပှၤလဲၤဆူ နအိၣ်
ချ့သဒံး, ဒီးမ့ၢ်နဟဲ တုၤဒီး, နမၤ တၢ်ဂ့ၤမးလီၤ. မ်ဒ်နှၣ်ဒီး ခဲကနံၣ်အံၤ, ဒ်သိး ပကနၢ်ဟူ
ကယဲၢ် တၢ် လၢယွၤ မၤလိာ်နၤ ဒီး, ပအိၣ်လံ လၢယွၤအမဲာ်ညါလံ. 34 ဒီးစီၤပ့းတရူး
အဲးထိၣ် အထးခိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယထံၣ်နီၢ်နီၢ် လၢယွၤ တကွၢ်ဒိၣ်ဆံးအါစှၤဘၣ် ပှၤကညီဘၣ်.
35 မ့ၢ် အတူၢ်လိာ် ပှၤ လၢအပျံၤအီၤ, ဒီးမၤ တၢ်တီတၢ်လိၤ လၢပှၤ ကိးကလုာ်ဒဲး
အကျါလီၤ. 36 တၢ်အကလုၢ်အကထါအံၤ, မ့ၢ်တၢ် လၢအမၢလီၤဆူ ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ အအိၣ်,

ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်ဃူတၢ်ဖိး လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အပူၤလီၤ. အဝဲဒၣ်မ့ၢ် ပှၤခဲလၢာ်
အကစၢ်လီၤ. 37 ဒီးစီၤယိၤဟၣ် စံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်ဘျၢနၣ် အလီၢ်ခံဒီး, တၢ်မၤအသး
လၢကၤလံၤလါ ပၢၢ်လၢကီၢ်ယူဒၤ ဒီကီၢ်ညါနၣ်, သုသ့ၣ်ညါလီၤ. 38 ယွၤဖှူ ပှၤနစၤရး့ဖိ
ယ့ၣ်ရှူး လၢသးစီဆှံ ဒီးတၢ်အစိအကမီၤလီၤ. အဝဲဒၣ်နၣ် လဲၤသကုၤဆးဒး ဒီးမၤဂ့ၤတၢ်,
ဒီးမၤဘျါက့ၤ ကယဲၢ် ပှၤလၢမုၣ်ကီၤလံၢ် မၤအၢမၤနးအီၤလီၤ. 39 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤ
အိၣ်ဒီးအီၤလီၤ. ဒီး ကယဲၢ် အမၤတၢ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, ဒီး လၢပှၤယူဒၤဖိ
အကီၢ်ပူၤနၣ်, ပမ့ၢ် ပှၤအုၣ်အသး ပဝဲဒၣ်အံၤလီၤ. ဒီးအဝဲဒၣ်နၣ်, ပှၤစဲထိၣ် အီၤ လၢထူၣ်စုညါ
အလိၤ, ဒီးမၤသံအီၤလီၤ. 40 လၢသၢနံၤ တနံၤ အပူၤနၣ်, ယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ, ဒီး
ဒုးနဲၣ် အီၤ အိၣ်ဖျါလီၤ. 41 တမ့ၢ်ဘၣ် လၢပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလၢာ် အမဲာ်ညါဘၣ်. မ့ၢ်
လၢပှၤအုၣ်အသး လၢယွၤ ဃုထၢဟ်လီၤ ပဝဲဒၣ်အံၤ, ဒီးပအီၣ်ဃှၢ်အီဃှၢ်တၢ် ဒီးအီၤ
လၢအဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်သံ အလီၢ်ခံလီၤ. 42 ဒီးမၤလိာ် ပှၤ ဒ်သိး
ပကစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်ဂိၢ်ပၤ, ဒီးအုၣ်ပသး လၢအဝဲဒၣ်နၣ်မ့ၢ် ပှၤလၢယွၤဟ်အီၤ
လၢအကစံၣ်ညီၣ် ပှၤမူ, ဒီးပှၤသံအကွိၢ်နၣ်လီၤ. 43 ဝံ ခဲလၢာ် အုၣ်အသး လၢပှၤ တဂၤနၣ်
အဂ့ၢ်, လၢကယဲၢ် ပှၤလၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤအီၤ တဖၣ်နၣ်, အတၢ်ဒဲးဘး ကပူၤဖျဲးဝဲ လၢအမံၤ
အဃိလီၤ. 44 ဒီးစီၤပ့းတရူး ကတိၤတၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, သးစီဆှံ လီၤဘၣ် လၢကယဲၢ်
ပှၤလၢအနၢ်ဟူတၢ်ကတိၤနၣ် အလိၤ လီၤ. 45 ဒီးပှၤဒိးတၢ်ကူးတရံး လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ,
လၢဟဲ ဒီးစီၤပ့းတရူးတဖၣ်နၣ်, ဟ်အသး ကမၢကမၣ် လၢသးစီဆှံ ဂၢ်လီၤအသး
လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အလိၤနၣ် အဃိလီၤ. 46 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နၢ်ဟူ ပှၤတဖၣ်နၣ် ကတိၤ
တၢ်အကလုာ်ကလုာ်, ဒီးစံးထိၣ်ပတြၢၤ ယွၤလီၤ. 47 တုၤနုၤတစု စီၤပ့းတရူး ကတိၤဆၢတၢ်,
ပှၤလၢအဒိးန့ၢ်သးစီဆှံ ဒ်ပဝဲအသိးတဖၣ်အံၤ, ဒ်သိး အသုတဒိးဘျၢ အသးတဂ့ၤ ဒီး,
ပှၤတြီထံသ့ တဂၤဂၤဧါ. 48 ဒီးမၤလိာ်ဝဲ, ဒ်သိး အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နၣ် ကဒိးဘျၢအသး
လၢကစၢ်အမံၤလီၤ. တုၤနုၤတစု ပှၤဃ့ကညးအီၤ ဒ်သိး အကအိၣ်ကဆိး အနံၤအသီ
တနီၤနီၤလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 11

1 ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ, ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် အိၣ်လၢကီၢ်ယူဒၤ ဒီကီၢ်ညါ နၢ်ဟူဝဲ လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် ဒိးန့ၢ်
ယွၤအကလုၢ်အကထါလီၤ. 2 ဒီးတုၤ စီၤပ့းတရူး လဲၤထီၣ်ဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် ဒီး,
ပှၤဒိးတၢ်ကူးတရံးတဖၣ်, ဂ့ၢ်လိာ်ဘိုလိာ်ဒီးအီၤ, 3 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, နဲဒၣ်အံၤ နလဲၤနုာ်ဆူ ပှၤ
လၢအတဒိးဘၣ် တၢ်ကူးတရံးဘၣ်တဖၣ် အအိၣ်, ဒီးနအီၣ်ဃှာ်မးအီၤလဲၣ်, 4 ဒီးစီၤပ့းတရူး
စံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤ တမံၤစဲတမံၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, 5 ယဲဒၣ်အံၤ ယအိၣ်လၢဝ့ၢ်ယၤဖိၤ အပူၤ,
ဒီးယဘါထုကဖၣ်တၢ်, ဒီး လၢတၢ်ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ အပူၤနၣ်, ယထံၣ်သပၢၤလီၤက်
ယၣ်ဖးဒိၣ် တဘ့ၣ် စဲၤလီၤအသး လၢမူခိၣ် လၢအနၢၣ် လွံၢ်နၢၣ်, ဒီးဟဲလီၤ ဆူယအိၣ်လီၤ. 6

ဒီးယက္ဂၢ်ဆိကမိဉ်အီၤ လီၤတံၢ်လီၤဆဲး, ယထံဉ် တၢ်အိဉ်ဒီး အခိဉ် လွံၢ်ခီ လၢဟိဉ်ခိဉ်ချၢ,
ဒီးတၢ်မံၤလၢ်, ဒီးတၢ်ဖိဃၢ်, ဒီးထိဉ်ဖီၤလံာ်ဖီၤ လၢမူကပိာ်လိၤန့ၣ်လီၤ. 7 ဒီးယနၢ်ဟူ
တၢ်အကလုၢ်သိဉ် ဒီးစံးဘဉ်ယၤ, စီၤပ့းတရူးဧၢ, ဂဲၤဆၢထၢဉ် မၤသံတၢ်, ဒီးအီဉ်တၢ် တက့ၢ်.
8 ဒီးယစံး, ကစၢ်ဧၢ, မ်အသု တမၤအသး ဒ်န့ၣ် တဂ့ၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်တစီတဆှံဘဉ်,
ဒီးတၢ်တကဆှိဘဉ်န့ၣ်, တဟဲနုာ်ဘဉ် လၢယကိာ်ပူၤ နီတစုဘဉ်လီၤ. 9
ဒီးတၢ်အကလုၢ်ကတိၤဆၢယၤ လၢမူခိဉ် ပှဲၤထီဉ် ခံစုတစု, တၢ် လၢယွၤ မၤကဆှိန့ၣ်, သုတဟ်
လၢတၢ်တစီတဆှံဘဉ် တဂ့ၤ. 10 ဒီးတၢ်မၤအသး ဒ်န့ၣ် သၢစုဒီး, တၢ်ခဲလၢာ်
ဘဉ်တၢ်ထုးထီဉ်က့ၤ အသး ဆူမူခိဉ်လီၤ. 11 ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤသၢဂၤ လၢတၢ်မၢလီၤအီၤ
လၢကဲၤစါရံၤ ဆူယအိဉ်, ဆၢထၢဉ် တကီၢ်ခါ လၢဟံဉ် ဖဲယအိဉ်လၢအပူၤန့ၣ် အဃၢၤလီၤ. 12
ဒီးသးန့ၣ် စံးဘဉ်ယၤ, နသး တဒ့ဒီဘဉ် ဒီးလဲၤ ဒီးအီၤ တက့ၢ်. ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ် ဃုဂၤအံၤ လဲၤနုာ်
ဒီးယၤဆူပှၤန့ၣ် အဟံဉ်ပူၤလီၤ. 13 ဒီးအဝဲဒဉ်န့ၣ် ဒုးနဲဉ်ပှၤ လၢအထံဉ် ကလူးတဂၤ
အိဉ်ဆၢထၢဉ် လၢအဟံဉ်ပူၤ ဒ်လဲဉ်ဒ်လဲဉ်, ဒီး စံးဘဉ်အီၤ, မၢပှၤလဲၤ ကိးန့ၢ် စီၤရှံမိဉ် ကိးက့ၤ
အမံၤသိ လၢစီၤပ့းတရူး, လၢယၤဖိၤ အပူၤ တက့ၢ်. 14 အဝဲဒဉ်န့ၣ် ကစံးဘဉ်တဲဘဉ်နၤ
လၢတၢ်ကတိၤ လၢအကအုဉ်က့ၤခီဉ်က့ၤနၤ, ဒီးနပှၤဟံဉ်ဖိ ခဲလၢာ်လီၤ. 15
ဒီးယစံဉ်တဲၤတဲလီၤသီတၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, သးစီဆှံ လီၤဘဉ် လၢအလိၤ, ဒ် လၢပလိၤ လၢသီ
အသိးန့ၣ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 16 ဒီးယသ့ဉ်နီဉ်ထီဉ် ကစၢ် အတၢ်ကတိၤ လၢအစံးဝဲဒဉ်, စီၤယိၤဟာ်
ဘျၢတၢ် လၢထံကျါလီၤ. မ့မ့ၢ် သုဝဲဒဉ်အံၤ, သုကဒိးဘျၢ သုသး လၢသးစီဆှံလီၤ. 17
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ယွၤမ့ၢ် ဟ့ဉ်လီၤ စ့ၢ်ကီး အတၢ်ဟ့ဉ် လၢအီၤ ဒ်အဟ့ဉ် လၢပဝဲဒဉ်
လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် ဒီး, ယမ့ၢ်မတၤ ယဲ လၢယကတြီယွၤသ့ တဂၤလဲဉ်.
18 ဒီးတုၤ အဝဲသ့ဉ် နၢ်ဟူတၢ်န့ၣ် ဒီး, အိဉ်ဘှိဉ်ကလာ်, ဒီး စံးထီဉ်ပတြၢၤ ယွၤ, ဒီးစံးဝဲဒဉ်,
မ့ၢ်မး ယွၤ ဟ့ဉ် တၢ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသး လၢပှၤကလုာ်တဖဉ်, လၢတၢ်မူ အဂီၢ် စ့ၢ်ကီးလီၤ.
19 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ပှၤလီၤပြံလီၤပြါ လၢတၢ်မၤအၢမၤသီ လၢအအိဉ်ထီဉ် လၢစီၤစတ့းဖၣ်
အဃိန့ၣ်, ဟးဝဲ ပၢၢ်လၢဖံၤနံက့ၤ, ဒီးကူပြူး, ဒီးအဉ်တံၤအီာ်, ဒီးစံးဘဉ်တဲဘဉ်
တၢ်အကလုၢ်အကထါ ထဲပှၤယူဒၤဖိဖီၤလီၤ. 20 မ့မ့ၢ် ပှၤတနီၤနီၤ လၢအကျါ, မ့ၢ်
ပှၤကူပြူးဖိ, ဒီးပှၤကူၤရ့ၤန့ဖိ လၢအလဲၤ ပၢၢ်လၢအဉ်တံၤအီာ်, ဒီးစံဉ်တဲၤတဲလီၤ ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး
အတၢ်သးခုအကစီဉ်ဒီး, စံးဘဉ်တဲဘဉ် ပှၤဟ့းလ့ဉ်ဖိ လီၤ. 21 ဒီးယွၤအစု အိဉ်ဒီးအီၤ,
ဒီးပှၤစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ, ဒီး ဃဉ်ဃီၤအသးဆူ ယွၤအအိဉ် အါဂၤလီၤ. 22 ဒီးတၢ်န့ၣ်တဖဉ်
အကစီဉ် ဟူဘဉ် လၢတၢ်အိဉ်ဖှိဉ် လၢယရူၤရှလ့ဉ် အနၢ်ပူၤ, ဒီးအဝဲသ့ဉ် မၢ စီၤဘၢ်နါဘၤ
လဲၤဆူ အဉ်တံၤအီာ်လီၤ. 23 အဝဲဒဉ်န့ၣ် လဲၤတုၤဝဲ ဒီး ထံဉ်ဘဉ် ယွၤအဘျုးအဖှိဉ်,
ဒီးအသူဉ်ခုအသးခု, ဒီးသဆဉ်ထီဉ် ပှၤခဲလၢာ်အခံ ဒ်သိး အကသနံာ်သန့ၤအသး လၢယွၤ
လၢအသူဉ်ကံၢ်အသးလဲလီၤ. 24 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲဒဉ်န့ၣ်မ့ၢ် ပှၤအဂ့ၤ, ဒီး လၢပှဲၤဝဲ
ဒီးသးစီဆှံဒီး တၢ်စူၢ်တၢ်နာ်လီၤ. ဒီးတၢ်ဟ်ဖှိဉ် ပှၤဂီၢ်မုၢ်ဖးဒိဉ် လၢကစၢ် အပူၤလီၤ. 25
ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ လဲၤဆူ တၢ်စူး, ဒ်သိး အကဃုန့ၢ် စီၤစီလူးလီၤ. 26 ဒီးတုၤအထံဉ်န့ၢ်အီၤ ဒီး,
ဟဲက့ၤဆှၢအီၤ ဆူအဉ်တံၤအီာ်လီၤ. ဒီးတၢ်မၤအသး လၢပှၤတဖဉ်န့ၣ် အိဉ်ဖှိဉ်ရိဖှိဉ်

လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အသိး တနံၣ်ညါ, ဒီးသိၣ်ကှ့ၤသီကှ့ၤ ပှၤဂီၢ်မုၢ် အါဂၤလီၤ. ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ်
ဘၣ်တၢ်ကိးဆိအီၤ လၢပှၤခရံာ်ဖိ, လၢအၣ်တံၤအီၢ် အပူၤလီၤ. 27 ဒီး လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်နှၣ်
ဝံတဖၣ် ဟဲ လၢယရူၤရှလ့ၣ်ဆူ အၣ်တံၤအီၢ် အပူၤလီၤ. 28 ဒီးပှၤ လၢအကျါနှၣ် အမံၤ
စီၤအကၤဘူး တဂၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီး ဒုးနဲၣ်ဝဲ လၢသးနှၣ်, လၢတၢ်သၣ်ဝံၤလီၤဒိဖးဒိၣ်
ကအိၣ်ထိၣ် လၢကီၢ် ဒိဘ့ၣ်ညါ လီၤ. ဒီးအဝဲနှၣ် အိၣ်ထိၣ်ဝဲ လၢစီၤကျိၤဒံ ကဲစၢ် အစိၤလီၤ.
29 ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် တဂၤ ဒီးတဂၤ, တသ့ဖဲအသ့နှၣ်, ဟ်အသး လၢအကဟ့ၣ်ယုၢ်တၢ် ဆူ
ဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢအအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢကီၢ်ယူဒၤတဖၣ်လီၤ. 30 မၤဝဲ ဒ်နှၣ်ဒီး, ဟ့ၣ်ယုၢ်ဝဲဆူ
ပှၤသူၣ်ကှ့သးပှၢ်အအိၣ်နှၣ်, လၢစီၤဘၢ်နါဘၤ ဒီးစီၤစီလူး အစုပူၤလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 12

1 ဒီး လၢအကတီၢ်ဖဲနှၣ် ဃၣ်ဃၣ်, စီၤပၤဟ့ၤရိၣ် ယှာ်ထိၣ် အစု ဒ်သိး အကမၤအၢမၤသီ
ပှၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဖိ တနီၤနီၤလီၤ. 2 ဒီးမၤသံ စီၤယၤကိာ်, လၢအဒီပုၢ်ဝဲၢ် ဒီးစီၤယိၤဟၣ်,
လၢနးလီၤ. 3 ဒီးမ့ၢ်အထံၣ် လၢတၢ်နှၣ် ဘၣ်ပှၤယူဒၤဖိအသးဒီး, မၤထိၣ် ကဒီးဝဲ, ဒီးဟံးဃာ်
စ့ၢ်ကီး စီၤပ့းတရူးလီၤ. ဒီးမ့ၢ်ဘူၣ်ကိၣ် တဘၣ် ဒီးကိၣ်မံၣ် အမုၢ်နံၤတဖၣ်, 4
ဒီးဟံးဃာ်ဒၢနုာ်အီၤ လၢဃိာ်ပူၤ, ဒီးဟ့ၣ်လီၤအီၤ လၢပှၤသုးဖိ တဆံဃုဂၤ အစုပူၤ, ဒ်သိး
အကပၢၤအီၤလီၤ. ဒီးဘူၣ်လဲၤကဟ်နှၣ်မ့ၢ် ပူၤကွံာ်ဒီး, သါကဆှၢထိၣ်အီၤ ဆူပှၤဂီၢ်မုၢ်
အမဲာ်ညါလီၤ. 5 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဘၣ်တၢ်ပၢၤအီၤ လၢဃိာ်ပူၤ, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
ဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢယွၤ သပှၢ်ပှၢ် လၢအဂီၢ်လီၤ. 6 ဒီးဖဲစီၤဟ့ၤရိၣ် သါကဆှၢထိၣ်အီၤ
အကတီၢ်ဘူးထိၣ် ဒီး, လၢမုၢ်တနၤနှၣ်, စီၤပ့းတရူး ဘၣ် တၢ်စၢဃာ် လၢထးသွဲ ခံဘိ,
ဒီးမံသပ့ၤဝဲ လၢပှၤသုးဖိ ခံဂၤ အဘၢၣ်စၢၤ, ဒီးပှၤ ပၢၤတၢ် လၢဃိာ်တြဲၤ အခိၣ်ထံးနှၣ်
ပၢၤတၢ်လီၤ. 7 ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ယွၤအကလူး တဂၤ အိၣ်ထိၣ်, ဒီးတၢ်ကပီၤထိၣ် လၢဃိာ်ပူၤ,
ဒီးအဝဲဒၣ် တိၢ် စီၤပ့းတရူး အကပၤ, ဒီးဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်အီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဂဲၤဆၢထၢၣ် ချ့ချ့
တက့ၢ်. ဒီးထးသွဲ လီၤဃ့ၣ်ကွံာ် လၢအစုလိၤလီၤ. 8 ဒီးကလူးနှၣ် စံးဘၣ်အီၤ, ကံၢ်တူာ်ထိၣ်
နသး, ဒီးသိးထိၣ် နခီၣ်ဖံး တက့ၢ်. ဒီးမၤဝဲ ဒ်နှၣ်လီၤ. ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ကၤထိၣ် နယၣ်,
ဒီးပိာ်ယခံ တက့ၢ်. 9 ဒီးဟးထိၣ် ပိာ်အခံ, ဒီးကလူး မၤတၢ်နှၣ် တသ့ၣ်ညါဘၣ်
လၢအမၤနီၢ်နီၢ်ဘၣ်. ဒီးဆိကမိၣ် လၢအထံၣ်တၢ် လၢညါခီလီၤ. 10 ဒီးတုၤ အလဲၤပူၤကွံာ်
ပှၤပၢၤတၢ် တတီၤ ဒီးခံတီၤ, ဒီး ပၢၢ်လၢတြဲၤထး လၢအဆှၢထိၣ်ဆူ ဝ့ၢ်ပူၤဒီး, အဝဲနှၣ်
အိးထိၣ်ဒၣ်အသး လၢအဂီၢ်ဒီး, ဟးထိၣ်ဝဲ ဒီးလဲၤကတၢၢ် ကျဲဖိတဘိ, ဒီးကလူးနှၣ် လီၤဖး
ဒီးအီၤ တကီၢ်ခါလီၤ. 11 ဒီးစီၤပ့းတရူး သ့ၣ်ညါထိၣ်က့ၤအသး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ခဲကနံၣ်အံၤ,
ယသ့ၣ်ညါနီၢ်နီၢ် လၢကစၢ် မၢလီၤ အကလူးအံၤ, ဒီးမၤပူၤမၤဖျဲးယၤ လၢစီၤဟ့ၤရိၣ် အစုပူၤ,
ဒီး လၢပှၤယူဒၤဖိ အတၢ်ကွၢ်လၢ် ခဲလၢာ် အပူၤလီၤ. 12 ဒီးတုၤ အသ့ၣ်ညါထိၣ်က့ၤအသးဒီး,
လဲၤဝဲ ပၢၢ်လၢစီၤယိၤဟၣ် ကိးက့ၤ အမံၤသီ လၢစီၤမၢ်ကူး, အမိၢ်နီၢ်မၤရံအဟံၣ်နှၣ်လီၤ.

ဒီးပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဘါထုကဖၣ်တၢ် ဖဲနၣ် အါဂၤလီၤ. 13 ဒီးစီၤပ့းတရူး ဒိတကျိၢ်
ပဲတရိအတြဲၤ, ဒီးပမုၣ်ကနီၤ အမံၤ နီၢ်ရိဒ့ၤ တဂၤ, ဟဲကနၣ်တၢ်လီၤ. 14 ဒီးသ့ၣ်ညါနီၣ်
စီၤပ့းတရူး အကလုၢ်, ဒီးမ့ၢ်အသူၣ်ခုအသးခု သတးဒီး, တအိးထီၣ်ဘၣ် တြဲၤဘၣ်, ဒီးဃ့ၢ်နှာ်,
ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်ဝဲ လၢစီၤပ့းတရူး အိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢတြဲၤ အဂီၤထံးလီၤ. 15 ဒီးပှၤတဖၣ်
စံးဘၣ်အီၤ, မ့ၢ်နပျူၢ်လီၤလဲၣ်. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အဝဲဒၣ် စံးဆူၣ်ဆူၣ် လၢအမ့ၢ်တၢ် ဒ်နၣ်လီၤ.
ဒီးအဝဲသ့ၣ် စံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်အကလူးလီၤ. 16 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး စီၤပ့းတရူး အိၣ်ဒိတကျိၢ်ဝဲ ဒီး,
အဝဲသ့ၣ် အိးထီၣ်ဝဲ ဒီးထံၣ်အီၤ ဒီး, ဟ်အသး ကမၢကမၣ် တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. 17 ဒီးစီၤပ့းတရူး
ဝံၢ်ဝၢ် အစု ဒီးမၢ အအိၣ်ဘှိၣ်ကလာ် ဝံၤဒီး, စံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤ လၢကစၢ် ဟံးထီၣ်ကွ့ၤအီၤ
လၢဃိာ်ပူၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်လီၤ. ဒီးစံးဝဲဒၣ်, လဲၤစံးဘၣ်တဲဘၣ် တၢ်နှၣ်တဖၣ် လၢစီၤယၤကိာ်,
ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ် တက့ၢ်. ဒီးဟးထီၣ်ဝဲ, ဒီးလဲၤဝဲဆူ အလီၢ် တပူၤဒၣ်လီၤ. 18 ဒီးတုၤ
မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်ဒီး, စီၤပ့းတရူး အိၣ်ဖဲလဲၣ်ဖဲလဲၣ် အဂ့ၢ်အကျိၤနၣ် ပှၤသုးဖိ ဘၣ်တၢ်တၢထီၣ်တၢလီၤ
တဆံးတစ့ၤဘၣ်. 19 ဒီးတုၤ စီၤဟ့ၤရိာ် ဃုအီၤ, ဒီးတထံၣ်နှ့ၢ်ဘၣ်ဝဲနၣ် ဒီး, သံကွၢ်သံဒိး
ပှၤပၢၤတၢ်ဖိ, ဒီးမၤလိာ်ဝဲ လၢပှၤ ကမၤသံအီၤလီၤ. 20 ဒီးလဲၤလီၤ လၢကီၢ်ယူဒၤ ဆူကဲၤစါရံၤ,
ဒီးအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လီၤ. ဒီးစီၤဟ့ၤရိာ် အသးဒိၣ်ထီၣ် လၢပှၤစိၢ်ဖိ, ဒီးပှၤစံဒိၣ်ဖိ အလိၤလီၤ.
ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဟဲဝဲ လၢအသး တဖျၢၣ်ဃီ ဆူအအိၣ်, ဒီးဃ့ကညး ပှၤကွၢ်စီၤပၤ အလီၢ်မံ,
စီၤဘျၤစတူး, ဒီးဃ့ တၢ်ဃူတၢ်ဖိးလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အထံအကီၢ်နှ့ၢ် ဘၣ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီ
လၢစီၤပၤ အထံအကီၢ်လီၤ. 21 ဒီးမုၢ်နံၤ လၢအသ့ၣ်ဖးဝဲနၣ်, စီၤဟ့ၤရိာ် ကူထီၣ်သိးထီၣ် စီၤပၤ
အကူအသိး, ဒီးဆ့ၣ်နီၤ လၢလီၢ်ပစိာ် အဖိခိၣ်, ဒီးဟ့ၣ်လီၤ အကလုၢ်လီၤ. 22 ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်
ကိးပသူထီၣ်ဝဲ, မ့ၢ်ကစၢ် တဂၤ အကလုၢ်သီၣ် လီၤ, တမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤကညီ အကလုၢ်သီၣ်ဘၣ်,
23 ဒီးမ့ၢ်အတစံးထီၣ်ပတြၢၤဘၣ် ယွၤ ဘၣ်ဒီး, ကစၢ်အကလူး တဂၤ တိၢ်အီၤ တကီၢ်ခါ, ဒီး
လၢၣ်ဇိၤဆှးဇိၤ အီၣ်ကွံာ်အီၤ ဒီး, အသး ဟးထီၣ်ကွံာ်လီၤ. 24 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ယွၤအကလုၢ်အကထါ အါထီၣ်ဂိၢ်ထီၣ်, ဒီးဒိၣ်ထီၣ်လဲၢ်ထီၣ်ဝဲလီၤ. 25 ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ,
ဒီးစီၤစီလူး မၤ အတၢ်မၤ ဝံၤဒီး, ဟံးနှ့ၢ် စီၤယိၤဟၣ်, ကိးဝဲအမံၤသီ လၢစီၤမၢ်ကူး,
ဒီးဟဲက့ၤထီၣ်ဝဲ လၢယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 13

1 ဒီးဝံဒီးသရၣ် တနီၤနီၤ, ဒ်ပစံးတၢ်အသိး, စီၤဘၢ်နါဘၤ, ဒီးစီၤစူၤမ့းအိၣ် လၢပှၤကိးဝဲ
လၢစီၤနံက့ၢ်, ဒီးပှၤကူၤရ့ၤနှ့ဖိ စီၤလူၤကံ, ဒီးစီၤမနၤအ့ၣ် လၢအဒိၣ်ထီၣ်ဃှာ် ဒီးပဒိၣ်ဟ့ၤရိာ်,
ဒီးစီၤစီလူးသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲ လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ လၢအၣ်တံၤအိာ်နၣ်လီၤ. 2 ဒီးဖဲအမၤ
ကစၢ် အတၢ်, ဒီးဒုၣ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီ အဖၢမုၢ်ဒီး, သးစီဆှံနၣ် စံးဝဲဒၣ်, နီၤဖးနှ့ၢ်ယၤ
လၢစီၤဘၢ်နါဘၤ, ဒီးစီၤစီလူး လၢတၢ်မၤ လၢယကိးက့ၤအီၤ အဂီၢ် တက့ၢ်. 3 တုၤနုၤတစု ဒုၣ်
တၢ်အီၣ်တၢ်အီ, ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်, ဒီး ဟ်အစု လၢအလိၤဒီး, ပျၢ်အီၤလီၤ. 4 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး,

အဝဲသ့ၣ် ဒိးမၤအသး လၢသးစီဆှံနူၣ် ဒီး, လဲၤလီၤဝဲဆူ စ့းလူကံၤလီၤ. ဒီးဟးဖးဖဲနူၣ် ဒီး,
ဒိးကဘီ ဆူကူပြူးလီၤ. 5 ဒီးတုၤဝဲ လၢစလၤမံ အပူၤ ဒီး, စံၣ်တဲၤတဲလီၤ
ယွၤအကလုၢ်အကထါ လၢပှၤယူဒၤဖိ အဘူၣ်ဘျိၣ်တဖၣ် အပူၤလီၤ. ဒီးအိၣ်ဝဲ ဒီးစီၤယိၤဟၣ်
လၢပှၤမၤစၢၤအီၤလီၤ. 6 ဒီးလဲၤခီက် ကီးဒီကီးညါ ပၢၢ်လၢပါပူးဒီး, ထံၣ် ပှၤမၤကူးဖိ,
ဝံအဘျၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ အမံၤ စီၤဘၢ်ယ့ၣ်ရှူး တဂၤ လီၤ. 7 အဝဲနူၣ် အိၣ်ဒီး ကီးအပဒိၣ်,
ပှၤအသူၣ်ဆးအသးဆး စီၤစ့ၢ်ကံပီလူးလီၤ. အဝဲဒၣ် တၢ်မိၣ် နၢ်ဟူ အသး
လၢယွၤအကလုၢ်အကထါ, ဒီးကိးကွ့ၤ စီၤဘၢ်နါဘၤ, ဒီးစီၤစီလူးလီၤ. 8 မ့မ့ၢ် စီၤအ့းလူမၤ,
ပှၤမၤကူးဖိတဂၤ, (အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အမံၤ အခီပညီ မ့ၢ်ဒ်နူၣ်), ဃုမၤဃၣ်ကွံာ်ကီး အပဒိၣ်အသး
လၢတၢ်စူၢ်တၢ်နာ်နူၣ်လီၤ. 9 ဒီးစီၤစီလူး, ဒ်ပစံးတၢ် အသိး, စီၤပီလူးတဂၤ, လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်
ဒီးသးစီဆှံ, ဒီးကွၢ်ထံအီၤ, 10 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤ လၢပှဲၤဒီး တၢ်လီတၢ်ဝ့ၤ, ဒီးတၢ်အၢတၢ်သီ
ခဲလၢာ်, မုၣ်ကီၤလံၢ် အဖိခွါ, တၢ်တီတၢ်လိၤ ခဲလၢာ် အဒုၣ်အဒါ တဂၤဧၢ, နဘိးကဒါကွံာ်
ယွၤအကျဲတီကျဲလိၤနူၣ်, နတအိၣ်ကတိၢ်ဘၣ်ဧါ. 11 ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ခဲကနံၣ်အံၤ ယွၤအစု
အိၣ်လၢနလိၤ, ဒီးနကအိၣ်မဲာ်ဘျိၣ်, ဒီးနတထံၣ်ဘၣ် မုၢ်ဒၢ်လါဒၢ် တုၤအကတိၢ်ဘၣ်လီၤ.
ဒီးတၢ်အၢၣ်, ဒီးတၢ်ခံး လီၤဘၣ် အီၤ တကိၢ်ခါ, ဒီးဟးဝ့ၤဝီၤ ဃု ပှၤဆှၢအီၤ လၢအစုလီၤ. 12
တုၤနုၤတဘျီ ကီးအပဒိၣ် ထံၣ် တၢ်မၤအသး ဒီး, ဟ်အသး ကမၢကမၣ် လၢကစၢ်
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အဃိ, ဒီးစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲလီၤ. 13 ဒီးစီၤပီလူး ဒီးပှၤ အိၣ်ဒီးအီၤတဖၣ်
ဟးထီၣ်ဝဲ လၢပါ ပူး, ဒီးလဲၤဝဲဆူ ပ့ၢ်က့ၤ လၢအဘၣ်ဃးဒီး ပၣ်ဖူၤလံလီၤ. ဒီး စီၤယိၤဟၣ်
ဟးဖး ဒီးအီၤ, ဒီးက့ၤက့ၤဝဲဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် လီၤ. 14 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဟးထီၣ် လၢပ့ၢ်က့ၤ
ဒီးလဲၤဝဲဆူ အၣ်တံၤအီာ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး ကီၢ်ပံၤစံၤဒံ, ဒီး လၢမုၢ်အိၣ်ဘှံး အနံၤနူၣ်,
လဲၤနုာ်ဝဲဆူ ဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤဒီး, ဆ့ၣ်နီၤဝဲလီၤ. 15 ဒီးပှၤ ဖး လံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးဝံတဖၣ်
အကလုၢ်အကထါ ဝံၤဒီး, ပှၤဘူၣ်ဘျိၣ် အခိၣ်တဖၣ် မၢ ပှၤလဲၤ စံးဘၣ်အီၤ,
ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, တၢ်ကတိၤ သဆၣ်ထီၣ် ပှၤဂီၢ်မုၢ် အခံ မ့ၢ်အိၣ်ဒီးသု ဒီး, ကတိၤတၢ်
တက့ၢ်. 16 ဒီးစီၤပီလူး ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးဝံၢ်ဝၢ်အစု, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ,
ဒီးပှၤပျံၤယွၤသ့ၣ်ဧၢ, ဒိကနၣ် တက့ၢ်. 17 ပှၤတကလုာ်အံၤ အကစၢ်, ဃုထၢ ပပၢ်သ့ၣ်,
ဒီးဟ်ထီၣ်ဟ်ထီ ပှၤဂီၢ်မုၢ်နူၣ် ဖဲအအိၣ်တမှံၤ လၢကီၢ်အဲၤကူပတူး အပူၤ, ဒီးစိာ်ထီၣ်ကွံာ်အီၤ
ဖဲနူၣ်, လၢအစုယှာ်ထီၣ်အသး လီၤ. 18 ဒီးလုၢ်အိၣ်လုၢ်အီအီၤ လၢပှၢ်မုၢ်ကနၢ အနံၣ် လွံၢ်ဆံ
ဃၣ်ဃၣ်လီၤ. 19 ဒီးဟီထီၣ်ကွံာ် ပှၤန္ဂကလုာ် လၢကီၢ်ကနၤခ့ၣ်ဒီး ဟ့ၣ်လီၤ အထံအကီၢ်
လၢတၢ်န့ၢ်သါ အဂီၢ်လီၤ. 20 ဒီး လၢခံက့ၤ ဟ့ၣ်လီၤ အပှၤစံၣ်ညီၣ်ကွိၢ်တဖၣ် တုၤလီၤ
လၢဝံစီၤရှမူၤအ့လး, အနံၣ် လွံၢ်ကယၤ ယဲၢ်ဆံ ဃၣ်ဃၣ် လီၤ. 21 ဒီး လၢခံက့ၤနူၣ် အဝဲသ့ၣ်
ဃ့ စီၤပၤ, ဒီးယွၤ ဟ့ၣ် အီၤ လၢပှၤဘံၣ်ယၤမံၣ် အဒူၣ်ဖိ, စီၤကံၣ် အဖိခွါ, စီၤစီလူး ပှဲၤထီၣ်
အနံၣ် လွံၢ်ဆံလီၤ. 22 ဒီးဟ်ကွံာ်အီၤ ဒီး, ဟ်ထီၣ် စီၤဒၤဝံး လၢစီၤပၤ, ဒီးအုၣ်အသး
လၢအဂီၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယ ထံၣ်န့ၢ် ပှၤလၢအဘၣ်ယသး တဂၤ လၢအကမၤ တၢ်ခဲလၢာ်
ဖဲယသး, စီၤယံးရှဲ အဖိခွါ, စီၤဒၤဝံးလီၤ. . 23 လၢအဝဲဒၣ် အချံအသၣ်, ဒ်အစံးဟ်ဝဲ အသိး,
ယွၤ ဒုးအိၣ်ထီၣ် ပှၤအုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤတၢ်, ယ့ၣ်ရှူး လၢအံၣ်စရ့လး အဂီၢ်လီၤ. 24

လၢအဝဲဒၣ်နၣ် တချူး ဟဲဒံးဘၣ်ဒီး, စီၤယိၤဟၣ် စံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်ဘျၢ ဘၣ်ဃးဒီး
တၢ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤပသး လၢပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ ခဲလၢာ်လီၤ. 25 ဒီးဖဲစီၤယိၤဟၣ် မၤ
အတၢ်ကလၢာ်တ့ၢ်ဒီး, စံးဝဲဒၣ်, သုဆိကမိၣ် လၢယမ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်. တမ့ၢ်ဘၣ် ယၤဘၣ်.
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤဟဲ လၢယလီၢ်ခံ တဂၤ, လၢအခီၣ် အခီၣ်ဖံးနၣ်, ယဃ့ၣ်လီၤ
ယတကြၢးဘၣ်ယဲဘၣ်. 26 ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်, စီၤအၤဘြၤဟၣ် အဖိခွါတဖၣ်, ဒီးပှၤပျံၤယွၤ
လၢသုကျါသ့ၣ်ဧၢ, တၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ အကလုၢ်ကထါအံၤ, တၢ်ဟ့ၣ်ယုၢ်သုလီၤ. 27
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢယရူၤၡလ့ၣ် အပူၤ, အပဒိၣ်ပပှၢ် တသ့ၣ်ညါဘၣ်အီၤ ဒီးဝံတဖၣ်
အကလုၢ်အကထါ လၢပှၤဖး ကိးမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤဒဲးနၣ် သတးဒီး, မၤ လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်ဝဲ ဒီး,
စံၣ်ညီၣ်ဃၣ်အီၤလီၤ. 28 ဒီးဂ့ၤဘၣ်သံ အတၢ်ကမၣ် တထံၣ်နှၢ်ဘၣ် နၢ်သက့ဒီး, ဃ့ကညး
စီၤပံၤလး, ဒ်သိး အကမၤသံအီၤလီၤ. 29 ဒီးတုၤ အဝဲသ့ၣ် မၤ လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ် ကယဲၢ်
တၢ်ကွဲးအသး လၢအဂ့ၢ်အကျိၤ, စိၢ်လီၤကွံာ်အီၤ လၢထူၣ် အလိၤ, ဒီးဟ်နုာ်အီၤ လၢတၢ်သွၣ်ခိၣ်
အပူၤ လီၤ. 30 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ လၢတၢ်သံ လီၤ. 31 ဒီးအိၣ်ဖျါထီၣ်
လၢပှၤဟဲပိာ်အခံ လၢကၤလံၤလံ ဆူယရူၤၡလ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ် အမဲာ်ညါ အါနံၤအါသီလီၤ.
အဝဲသ့ၣ် မ့ၢ် ပှၤအုၣ်အသး လၢပှၤဂီၢ်မုၢ် အမဲာ်ညါ ခဲကနံၣ်အံၤလီၤ. 32 ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ,
ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု လၢတၢ်သးခုအကစီၣ် လၢတၢ်စံးဟ်အီၤ လၢပပၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ. 33 ယွၤ
ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ ယ့ၣ်ၡူး သတးဒီး, မၤ လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ် တၢ်အံၤ လၢအဝဲသ့ၣ် အဖိ ပဝဲဒၣ်
အဂီၢ်, ဒ်တၢ်ကွဲးအသး လၢလံာ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ ခံတီၤတတီၤ အသိး, နဲဒၣ်အံၤ, နမ့ၢ်ယဖိခွါလီၤ.
ယမၤလိၢ်ထီၣ်လံနၤ လၢမုၢ်မဆါ တနံၤအံၤလံ. . 34 လၢနၣ် အမဲာ်ညါ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ
လၢတၢ်သံ, ဒ်သိး အသု တက့ၤလၢၤဆူ တၢ်အုၣ်တၢ်ကျၣ် တဂ့ၤ. ဒီးစံးဝဲ ဒ်အံၤ, ယကဟ့ၣ်သု
လၢတၢ်စံးဟ် အစီအဆှံ, ဒီးအဂၢၢ်အကျၢၤ, ဘၣ်ဃးဒီး စီၤဒၤဝံးလီၤ. . 35 မ်ဒ်နၣ်ဒီး
လၢတပူၤဒၣ်တၢ် စံးဝဲဒၣ်, နတဒုးထံၣ်ဘၣ် နပှၤစီဆှံ လၢတၢ်အုၣ်သံဘၣ်. . 36 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
စီၤဒၤဝံး မၤ ပှၤတစိၤ ဒီးအီၤ အတၢ် ဒ်ယွၤအသး အသိးနၣ် ဝံၤဒီး, မံဝဲ, ဒီးပှၤဟ်ဖှိၣ်အီၤ
ဒီးအပၢ်တဖၣ်ဒီး, ထံၣ် တၢ်အုၣ်သံလီၤ. 37 မ့မ့ၢ် ပှၤလၢယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤအီၤ
တဂၤအံၤ, တထံၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ်သံဘၣ်. 38 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး, ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, သ့ၣ်ညါ
သုဝဲ လၢတၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤသု လၢတၢ်ပူၤဖျဲးတၢ်ဒဲးဘး, လၢအဝဲဒၣ် အဃိ တက့ၢ်. 39
ဒီးပှၤခဲလၢာ် လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲနၣ်, ပူၤဖျဲးဒီး ကယဲၢ် တၢ် လၢစီၤမိၤၡ့ အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ
မၤပူၤမၤဖျဲးအီၤ တသ့ဘၣ်နၣ်, လၢအဝဲဒၣ် အဃိလီၤ. 40 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ဒ်သိး တၢ်
လၢဝံကတိၤတၢ်နၣ်, သုတဘၣ် လၢသုလိၤတဂ့ၤဒီး, ပလိၢ် သုသး တက့ၢ်. 41
ပှၤလၢအမၤတရီတပါတၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ကွၢ်, ဒီး ကမၢကမၣ်, ဒီးဟါမၢ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယမၤ
တၢ်မၤ လၢသုနံၤသုသီ, တၢ်မၤ လၢပှၤမ့ၢ်စံးဘၣ်သု ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သုတနာ်ဘၣ်
လ့ၤတက့ၤဘၣ်နၣ်လီၤ. . 42 ဒီးပှၤဟးထီၣ်ဝဲ အဖၢမုၢ်ဒီး, ဒ်သိး အဝဲဒၣ် ကစံၣ်တဲၤတဲလီၤ
တၢ်အကလုၢ်အကထါအံၤ လၢမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤ ခဲကိာ် တဘျီဒီး, ဃ့ကညးအီၤလီၤ. 43
ဒီးတၢ်ပျၢ် ပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ, ဒီးပှၤယူးယီၣ်ယွၤ လၢအနုာ် လၢပှၤယူဒၤဖိ
အလုၢ်အလၢ် အါဂၤ, ပိာ်ထီၣ် စီၤပီလူး ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ အခံလီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကတိၤတၢ်

ဒီးအီၤ, ဒီး သဆၣ်ထီၣ်အခံ ဒ်သိး အကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢယွၤအဘျုးအဖိၣ် အပူၤလီၤ. 44
ဒီးမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤ လၢခံတစုဘၣ်ဒီး, ဒ်သိး အကနၢ်ဟူဘၣ် ယွၤအကလုၢ်ဒီး, ပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်
ဘူးထီၣ် အကလၢၢ်တ့ၢ် ဒီဝ့ၢ်ညါလီၤ. 45 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တုၤ ပှၤယူဒၤဖိ ထံၣ်
ပှၤဂိၢ်မုၢ်တဖၣ်နူၣ် ဒီး, အသးထီၣ်ဆူၣ်ပှဲၤဆၢၣ်ကလာ်, ဒီးဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ် တၢ်ကတိၤ လၢစီၤပီလူး
စံၣ်တဲၤတဲလီၤနူၣ်, ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်ဝဲ ဒီးဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ်လီၤ. 46 ဒီးစီၤပီလူး ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ
ဟ်အသးခူတလ့ၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပစံၣ်တဲၤတဲလီၤဆိသု လၢယွၤ အကလုၢ်အကထါ အလီၢ်အိၣ်လီၤ.
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ်သုဟ်ကွံာ်အီၤ, ဒီးသု စံၣ်ညီၣ်လီၤ သုသး လၢသုတကြၢးဒိးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်မူ
အထူအယိာ်ဘၣ် သတးဒီး, ကွၢ်ကွၢ်, ပဃၣ်ဃီၤပသး ဆူပှၤကလုာ်တဖၣ် အအိၣ်လီၤ. 47
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤ မၤလိာ် ပှၤ ဒ်အံၤ, ယဟ်နၤ လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အတၢ်ကပီၤ အဂီၢ်, ဒ်သိး
နကကဲထီၣ် တၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤတၢ် ပၢၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ် အကတၢၢ်လီၤ. . 48 ဒီးတၢ်နူၣ်တဖၣ်
ပှၤကလုာ်တဖၣ် နၢ်ဟူဝဲ ဒီး, အသးခု ထီၣ်, ဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤ ယွၤအကလုၢ်အကထါလီၤ.
ဒီးဖဲဒၣ် ပှၤ လၢတၢ်ဟ်အီၤ လၢအကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်မူ လီၤထူလီၤယိာ်တဖၣ်နူၣ်,
စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲလီၤ. 49 ဒီးကစၢ် အကလုၢ်အကထါ ဟူထီသါလီၤ ဒီကီၢ်ညါနူၣ်လီၤ. 50
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ သဆၣ်ထီၣ် ပှၤယူးယီၣ်ယွၤ, အိၣ်ဒီး အလၤကပီၤ, ပိာ်မုၣ်တဖၣ်
ဒီးဝ့ၢ်ပဒိၣ် ပပှၢ်တဖၣ် အခံ, ဒီးမၤအၢမၤသီ စီၤပီလူး ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ, ဒီးဟီထီၣ်ကွံာ်အီၤ
လၢအကီၢ်ပူၤလီၤ. 51 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ် တြူၤ လီၤကွံာ် ဟီၣ်ခိၣ် အကမူၣ်
လၢအခီၣ်လၣ်ထီဒါအီၤ, ဒီး လဲၤဝဲဆူ အံၤကနံၤလီၤ. 52 ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ် လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်
ဒီးတၢ်သးခု, ဒီးသးစီဆှံနူၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 14

1 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢအံၤကနံၤ အပူၤ, အဝဲသ့ၣ် လဲၤနုာ် ဃုာ်ဆူ ပှၤယူဒၤဖိ အဘူၣ်ဘျီၣ်ပူၤ,
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် ဒ်အံၤဒ်နုၤ တုၤ ပှၤယူဒၤဖိ, ဒီးဟ့းလ့ၣ်ဖိ ဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်
စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲလီၤ. 2 မ့မ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ လၢအတစူၢ်တနာ်ဘၣ်တဖၣ်နူၣ်, သဆၣ်ထီၣ်
ပှၤကလုာ်တဖၣ် အခံ, ဒီးဒုးအၢထီၣ် အဝဲသ့ၣ် အသးထီဒါ ဒီပုၢ်ဝဲၢ်လီၤ. 3 မၤသးဒ်နူၣ်ဒီး
အိၣ်ဖဲနူၣ် ယံာ်ယံာ်ဒီး, စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢအသးခူတလ့ၢ် လၢကစၢ် အပူၤ, ဒီးကစၢ်နူၣ်
ဟ့ၣ်လီၤ တၢ်အပနီၣ်လီၤလး, ဒီးတၢ်လီၤလိၢ်လီၤလး မၤအသး လၢအဝဲသ့ၣ် အစုပူၤ သတးဒီး,
အုၣ်အသး လၢအဘျုးအဖှိၣ် အကလုၢ် အကထါ အဂီၢ်လီၤ. 4 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤဂိၢ်မုၢ်
လၢဝ့ၢ်ပူၤ လီၤမုၢ်လီၤဖးလိာ်အသး, ဒီးတနီၤနီၤ အိၣ်ဝဲ လၢပှၤယူဒၤဖိ အပူၤ, ဒီးတနီၤနီၤ
အိၣ်ဝဲ လၢပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ် အပူၤလီၤ. 5 ဒီးတုၤ ပှၤကလုာ် အဂၤတဖၣ်, ဒီးပှၤယူဒၤဖိ
အိၣ်ဒီး အပဒိၣ်ပပှၢ်, တပျူၢ် တပျီၤဝဲ ဒ်သိး အကမၤအၢမၤသီအီၤ ဒီး ကကွံာ်အီၤ
လၢလၢၢ်ဒီး, 6 သ့ၣ်ညါဝဲ ဒီးဃ့ၢ်ဆူ လူၤကီၤနံ အခူအဝ့ၢ် လူစတြၤ, ဒီးဒ့ၢ်ဘ့ၤ, ဒီးကီၢ်
အိၣ်ဝးတရံးဝဲနူၣ်လီၤ. 7 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ် ဖဲနူၣ်လီၤ. 8 ဒီး

လၢလူစတြၢၤနၠ်, ပိာ်ခွါ လၢအခိၣ် တဆူၣ်ဘၣ်, ဒီး အခိၣ်ဟးဂီၤတ့ၢ် လၢအမိၢ်အဟၢဖၢပူၤ
လံၤလံၤ, ဒီးတဟးဘၣ် နီတစုဘၣ် တဂၤနၠ်, ဆ့ၣ်နီၤဝဲလီၤ. 9 အဝဲဒၣ် ကနၣ် စီၤပီလူး
ကတိၤတၢ် ဒီး, အဝဲဒၣ် ကွၢ်ထံအီၤ, ဒီးထံၣ်ဝဲ လၢအအိၣ်ဒီး တၢ်နာ် တုၤအဘျါက့ၤသ့
သတးဒီး, 10 ကိးထီၣ်ဝဲ လၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်, ဂဲၤဆၢထၢၣ် ထူၣ်ကလာ် လၢနခီၣ် တက့ၢ်.
ဒီးအဝဲဒၣ် စံၣ်ထီၣ် ဒီးဟးဝဲလီၤ. 11 ဒီးစီၤပီလူး မၤတၢ်နၠ် ပှၤဂိၢ်မုၢ် ထံၣ်ဝဲ ဒီး, ထုထီၣ်
အကလုၢ်, ဒီးကတိၤတၢ် လၢပှၤလူၤကီၤနံ အကျိာ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်သ့ၣ် ဟ်လီၤက်အသး
လၢပှၤကညီဒီး, ဟဲလီၤ ဆူပအိၣ်လီၤ. 12 ဒီးကိးက့ၤ စီၤဘၢ်နါဘၤ လၢစူ, ဒီးစီၤပီလူး
လၢဟ့ၢ်မ့ၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကတိၤ တၢ်အါ တက့ၢ်လီၤ. 13 ဒီးစူ အိၣ်လၢဝ့ၢ် အမဲာ်ညါ
အပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ် တဂၤ ဟဲစိာ် ဂီၤဖံး ဒီးဖီ, ဆူပဲတရိ အခိၣ်ထံး, ဒီးသါကလုၢ်တၢ်
ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်လီၤ. 14 ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ စီၤဘၢ်နါဘၤ ဒီးစီၤပီလူး နၢ်ဟူဒီး, ဖှိ အကူအသိး,
ဒီးဃ့ၢ်သဖှိဆူ ပှၤဂိၢ်မုၢ် အအိၣ်, ဒီးကိးပသူထီၣ်, 15 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ,
တၢ်အံၤတဖၣ် သုမၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပမ့ၢ် ပှၤကညီ စ့ၢ်ကီး အိၣ်ဒီး အသူၣ်အသး
ဒ်သုဝဲသ့ၣ် အသိးလီၤ. ဒီးပစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု လၢတၢ်သးခုကစီၣ် ဒ်သိး သုကၠွံာ်တ့ၢ်ကွံာ်
တၢ်ကလီကလီအံၤ, ဒီးဃၣ်ဃီၤသုသးဆူ ကစၢ် လၢအမူ လၢအတ့လီၤ မူခိၣ်, ဒီးဟီၣ်ခိၣ်,
ဒီးပီၣ်လဲၣ်, ဒီးကယဲၢ် တၢ်အိၣ်လၢအပူၤ တဂၤ အအိၣ်လီၤ. 16 အဝဲဒၣ်
လၢအစိၤအဃၣ်ပူၤကွံာ်နၠ်, ပျဲလဲၤ ပှၤကိးအကလှာ်ဒဲး လၢအကျဲဒၣ်ဝဲလီၤ. 17 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
မ့ၢ်အမၤဂ့ၤတၢ်, ဒီးမၢ တၢ်ဟဲစူၤလီၤ လၢမူခိၣ်, ဒီးဟ့ၣ်လီၤသု လၢတၤသူၣ်တၤသၣ် အကတီၢ်,
ဒီးမၤပှဲၤ သုသး လၢတၢ်အီၣ်တၢ်အီ, ဒီးတၢ်သူၣ်မှာ်သးမှာ် သတးဒီး, တၢ်အုၣ်အသး
တအိၣ်ဘၣ်နၠ်, တဟ်လီၤတဲာ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲဘၣ်. 18 တၢ်နၠ်တဖၣ် စံးဘၣ်တဲဘၣ် နာ်သက့ဒီး,
ဒ်သိး ပှၤဂိၢ်မုၢ် သု တလုၢ်တၢ် လၢအီၤ တဂ့ၤ ဒီး, တြိဝဲ ကီမးလီၤ. 19 ဒီးပှၤယူဒၤဖိ ဟဲ
လၢအၣ်တံၤအီာ် ဒီးအံၤကနံၤ, ဒီးသဆၣ်ထီၣ် ပှၤဂိၢ်မုၢ်အခံ သတးဒီး, ပှၤကွံာ် စီၤပီလူး
လၢလၢၢ်, ဒီးဆိကမိၣ်ဝဲ လၢအသံလံ, ဒီးမိၤတြူာ်ထီၣ်ကွံာ် အီၤဆူ ဝ့ၢ်အချၢနၠ်လီၤ. 20
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး အပျဲၢ်အဘီၣ် အိၣ်ဝးတရံးအီၤ အဖၢမုၢ်ဒီး, ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဝဲ,
ဒီးက့ၤနုာ်က့ၤဆူဝ့ၢ်ပူၤလီၤ. ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနၠ်, ဟးထီၣ် ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ, ဆူဒ့ၢ်ဘ့ၤလီၤ.
21 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ် လၢဝ့ၢ်ပူၤနၠ်, ဒီးဒုးကဲထီၣ် ပှၤအါဂၤ လၢအပျဲၢ်အဘီၣ်
ဝံၤဒီး, က့ၤထီၣ်ဝဲဆူ လူစတြၢၤ, ဒီးအံၤကနံၤ, ဒီးအၣ်တံၤအီာ်လီၤ. 22 ဒီးမၤဂၢၢ်ထီၣ်ကျၢၤထီၣ်
အပျဲၢ်အဘီၣ် အသး ဒီးသဆၣ်ထီၣ် အခံ ဒ်သိး အကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢတၢ်နာ် အပူၤ, ဒီး
လၢပဘၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်နး အါမံၤ ဒီးပလဲၤနုာ်ဆူ ယွၤအဘီအမုၢ် အပူၤနၠ်လီၤ. 23 ဒီးဟ်ထီၣ်
ပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်တဖၣ် လၢအဂီၢ် လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တပူၤလၢ်လၢ် ဝံၤဒီး, ဘါထုကဖၣ်တၢ်,
ဒီးဒုၣ် တၢ်အီၣ်တၢ်အီ, ဒီးအးလီၤအီၤ လၢကစၢ် လၢအဝဲသ့ၣ် နာ် အီၤ အစုပူၤလီၤ. 24
ဒီးလဲၤခီက်ကွံာ် ပံၤစံၤဒံ, ဒီးလဲၤဆူ ပၣ်ဖူၤလံလီၤ. 25 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်အကလုၢ်အကထါ
လၢပ့ၢ်က့ၤ ဝံၤဒီး, လဲၤလီၤဝဲဆူ အးတါလံၤလီၤ. 26 ဒီးဒိး ထီၣ်ကဘီ ဖဲနၠ်, ဒီးက့ၤက့ၤဝဲဆူ
အၣ်တံၤအီာ် ဖဲပှၤဟ့ၣ်တ့ၢ်အီၤ ဆူ ယွၤအဘျုးအဖှိၣ်, ဒ်သိး အကမၤတၢ် လၢအမၤ
လၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်နၠ်လီၤ. 27 ဒီးတုၤ အတုၤဝဲ ဒီး, ဒုးအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်, ဒီး

စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် ဖဲဒၣ်ယွၤ မၤ လၢအစုပူၤတဖၣ်, ဒီး လၢအအိးထီၣ် တၢ်စူၢ်တၢ်နာ် အတြဲၤ
လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. 28 ဒီးအိၣ်ဝဲ ဒီးအပှဲၢ်အဘီၣ် ဖဲန့ၣ် ယံာ်ယံာ် လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 15

1 ဒီးပှၤဟဲလီၤ တနီၤနီၤ လၢကီၢ်ယူဒၤ, ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤ ဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢသုမ့ၢ်တဒိးဘၣ်
တၢ်ကူးတရံး, ဒ်စီၤမိၤရှ့ အလုၢ်အလၢ် အသိးဘၣ်ဒီး, သုတုၤ လၢတၢ်အုၣ်ကဲ့ၤခိၣ်ကဲ့ၤ
တသ့ဘၣ်လီၤ. 2 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, တၢ်မၤအသး လၢစီၤပီလူး, ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ ကဲ့ၤတြီတၢ်,
ဒီးတဲးလိာ်ဃံလိာ်တၢ် ဒီးအီၤ တဆံးတစှၤဘၣ်. ဒီးပှၤစံၣ်ညီၣ်ဝဲ လၢစီၤပီလူး, ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ,
ဒီးပှၤအဂၤ လၢအကျါ တနီၤနီၤ, ဘၣ်လဲၤထီၣ်ဆူ ပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်, ဒီးပှၤသူၣ်ကဲ့သးပှၢ်တဖၣ်
အိၣ်လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, လၢတၢ်သံကွၢ်အံၤ အဂ့ၢ်အကျိၤလီၤ. 3 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ်
ဘၣ်တၢ်မၢအီၤ လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ဒီးလဲၤခီက် ဖံၤနံကဲ့ၤ, ဒီးရှၤမရံ, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤဝဲ
လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် ဃၣ်လိၤကဲ့ၤအသး အဂ့ၢ်ဒီး, ဒုးသူၣ်ခုသးခု ဒီပုၢ်ဝဲၢ် ခဲလၢာ် ဒိၣ်မးလီၤ. 4
ဒီးတုၤ အတုၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်ဒီး, တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်, ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ, ဒီးပှၤသူၣ်ကဲ့သးပှၢ်တဖၣ်န့ၣ်
တူၢ်လိာ်အီၤ, ဒီး အဝဲသ့ၣ် စံးဘၣ်တဲဘၣ်တၢ် ဖဲဒၣ် တၢ် လၢယွၤ မၤတၢ် လၢအစုပူၤန့ၣ်လီၤ.
5 ဒီးပှၤစုတလီၤဃုာ် ပှၤဖၤရံၤရှဲ, လၢအစူၢ်ကဲ့ၤနာ်ကဲ့ၤတၢ် အကျါ တနီၤနီၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပဘၣ်ကူးတရံးအီၤ ဒီး မၤလိာ်အီၤ ဒ်သိး အကတိၢ်န့ၢ် စီၤမိၤရှ့
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီလီၤ. 6 ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိ ဒီးပှၤသူၣ်ကဲ့သးပှၢ်တဖၣ်န့ၣ်, အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဒ်သိး
အကကွၢ်ဆိကမိၣ် တၢ်န့ၣ်တမံၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ လီၤ. 7 ဒီးပှၤတဲးလိာ်ဃံလိာ်အသး လၢအအါ
ဝံၤဒီး, စီၤပ့းတရူး ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, သု သ့ၣ်ညါသုဝဲ လၢယွၤ
ဃုထၢတၢ် လၢပကျါ လၢထံး လၢသီ, လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် ကနၢ်ဟူ တၢ်သးခုအကစီၣ်
အကလုၢ်အကထါ လၢယထးခိၣ်, ဒီးစူၢ်ကဲ့ၤနာ်ကဲ့ၤတၢ် လီၤ. 8 ဒီးယွၤ လၢအသ့ၣ်ညါ
ပှၤသူၣ်ပှၤသး, ဟ့ၣ်လီၤအီၤ လၢသးစီဆှံ ဒ်အဟ့ၣ်လီၤ လၢပဝဲဒၣ်အသိး သတးဒီး, အုၣ်အသး
လၢအဂီၢ်လီၤ. 9 ဒီးသ့စီကွံာ် အသူၣ်အသး လၢတၢ်နာ်, ဒီးတဟ်လီၤဆီဝဲ ဒီးပှၤဘၣ်. 10
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ခဲကနံၣ်အံၤ ဘၣ်မနုၤ လၢသုလ့ပစီ ယွၤ လၢသုဟ်ထီၣ် နီၣ်ယိးဘိ
လၢအပှဲၢ်အဘီၣ် အကိာ်ကျုးခံ လၢပပၢ်သ့ၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပဝဲဒၣ်အံၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယိးတသ့ဘၣ်လဲၣ်. 11
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပနာ် လၢပကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်ကဲ့ၤခိၣ်ကဲ့ၤ လၢကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အဘျုးအဖှိၣ် အဃိ
ဒ်အဝဲသ့ၣ် အသိး စ့ၢ်ကီး လီၤ. 12 ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလၢာ် အိၣ်ဘှိၣ်ကလာ်, ဒီးကနၣ်
စီၤဘၢ်နါဘၤ ဒီးစီၤပီလူး စံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်ပနီၣ်လီၤလး, ဒီးတၢ်လီၤလိၢ်တၢ်လီၤလး လၢယွၤ
မၤဝဲ လၢအစုပူၤ လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အကျါလီၤ. 13 ဒီးအဝဲသ့ၣ် အိၣ်ဘှိၣ်ဝဲ ဝံၤဒီး,
စီၤယၤကိာ် ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ကနၣ် ယကလုၢ် တက့ၢ်. 14
စီၤရှံမိၣ် စံးဃဲၤတၢ် လၢယွၤ လၢသီန့ၣ်, အိၣ်သကိး ပှၤကလုာ်တဖၣ် ဒ်သိး အကဟံးန့ၢ်
ပှၤတကလုာ် လၢအမံၤ အဂီၢ်လီၤ. 15 ဒီးတၢ်န့ၣ်တဖၣ် လီၤပလိာ် လၢဝံ အတၢ်ကတိၤ,

ဒ်အကွဲးဝဲအသိး, 16 ဒ်သိး ပှၤကညီ လၢအအိၣ်လီၤတံၢ်, ဒီး ကယဲၢ် ပှၤကလုာ်တဖၣ်
လၢတၢ်ကိးထီၣ်ယမံၤ လၢအလိၤတဖၣ်မုန့ၣ်, ကဃုန့ၢ် ယွၤ ဒီး, 17 လၢတၢ်အံၤ အလီၢ်ခံန့ၣ်,
ယကဟဲက့ၤ, ဒီးယကမၤက့ၤ စီၤဒၤဝံး အဒဲ လၢအလီၤပိၢ်, ဒီးအတၢ်လီၤပိၢ်န့ၣ် ယကမၤက့ၤ,
ဒီးယကမၤထီၣ်အီၤ ထူၣ်ကလာ်လီၤ. 18 ကစၢ် လၢအမၤ တၢ်အံၤတဖၣ် ခဲလၢာ်, စံးဝဲဒၣ်လီၤ.
. 19 လၢတၢ် လီၤထူလီၤယိာ်န့ၣ်, ယွၤသ့ၣ်ညါဟ် အတၢ်မၤ ခဲလၢာ်လီၤ. မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး
ပှၤကလုာ်တဖၣ် လၢအဃၣ်ဃီၤအသးဆူ ယွၤအအိၣ်န့ၣ်, ယစံၣ်ညီၣ်အီၤ လၢပသု
တမၤတံာ်တာ်အီၤ တဂ့ၤ. 20 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပကကွဲးဟ့ၣ်ယုၢ် အလံာ်, လၢအဘၣ်ဟးဆှံး တၢ်ဂီၤ
အတၢ်ဘၣ်အၢ, ဒီးတၢ်မၤ ထွဲသးကလုာ်ကလိၤ အခံ, ဒီးတၢ် လၢတၢ်စံၢ်သံ အီၤ,
ဒီးတၢ်အသွံၣ်တဖၣ်လီၤ. 21 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢအစိၤအဃၣ် လၢပျၢၤန့ၣ် ပှၤဖးလံာ် စီၤမိၤရှ့
လၢဘူၣ်ဘျီၣ်ပူၤ ကိးမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤဒဲး, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤအီၤ လၢဝ့ၢ်ကိးဖျၢၣ်ဒဲးလီၤ. 22
တုၤန့ၤတစု ဘၣ်ပှၤတၢ်မၢဖိ, ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်, ဒီး တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ခဲလၢာ်အသးဒီး, ဃုထၢထီၣ်
ပှၤ လၢအကျါ, ပှၤအဒိၣ်အခိၣ် လၢပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် အကျါ, စီၤယူဒၤ ကိးက့ၤ အမံၤသီ
လၢစီၤဘၢ်စဘါ, ဒီးစီၤစံလၤ ဝံၤဒီး, မၢ အလဲၤ တၢ် ဒီးစီၤပီလူး ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ
ဆူအၣ်တံၤအီာ်လီၤ. ဒီး ကွဲးဟ့ၣ်ယုၢ် လံာ် လၢအစုပူၤ ဒ်အံၤ, 23 ပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်,
ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်, ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် ပဝဲဒၣ်အံၤ ပကတိၤဒိၣ် ပှၤ ဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢပှၤကလုာ်တဖၣ်
အကျါ လၢအၣ်တံၤအီာ်, ဒီးစူၤရံ, ဒီးကံၤလံၤကံ အပူၤန့ၣ်လီၤ. 24 အကူၢ်မ့ၢ် ပနၢ်ဟူ
လၢပှၤဟးထီၣ် လၢပကျါ တနီၤနီၤ, မၤကိၢ်မၤဂီၤ သုသး လၢတၢ်ကတိၤ, ဒီးမၤဟးဂီၤ သုသး,
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သုဘၣ်ဒိး တၢ်ကူးတရံး, ဒီး တိၢ်န့ၢ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီ, ဒီးပတမၤလိာ်ဘၣ်
အဝဲန့ၣ်ဘၣ် သတးဒီး, 25 တုၤ ပသး အိၣ်တဖျၢၣ်ဃီဒီး, ဘၣ်ပသး လၢပကမၢ ပှၤ
ဘၣ်တၢ်ဃုထၢအီၤဆူ သုအိၣ်, အိၣ်ဒီး ပှၤ လၢအညိကွံာ်အသး လၢပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ
အဃိ, 26 ပဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢပအဲၣ်အီၤ, စီၤဘၢ်နါဘၤ ဒီးစီၤပီလူးလီၤ. 27 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပမၢလီၤ
စီၤယူဒၤ ဒီးစီၤစံလၤ, ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု လၢတၢ်တမံၤဃီအံၤ လၢအထးခိၣ်လီၤ.
28 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢသုကဟးဆှံး တၢ်လုၢ် လၢတၢ်ဂီၤ, ဒီးတၢ်အသွံၣ်, ဒီးတၢ်
လၢတၢ်စံၢ်သံအီၤ, ဒီး တၢ်မၤထွဲသးကလုာ်ကလိၤ အခံတဖၣ်မုန့ၣ် ဘၣ်သးစီဆှံအသး,
ဒီးပသးအံၤလီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်တဖၣ် အမဲာ်ညါ, တၢ်ဝံတၢ်စိာ် ဒိၣ်န့ၢ် အန့ၣ် တက့ၢ်, ပတဟ်ဘၣ်
လၢသုလိၤဘၣ်. 29 တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တဟးဆှံးဘၣ် ဒီးအိၣ်ဝဲ တသ့ဘၣ်. သုမ့ၢ်ဟးဆှံးဒီး,
သုမၤကစီဒီလီၤ. မ်သုအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ တက့ၢ်. 30 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး တုၤ ပှၤပျၢ်လီၤအီၤ ဒီး,
အဝဲသ့ၣ် လဲၤဆူ အၣ်တံၤအီာ်, ဒီးဒုးအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ပှၤဂိၢ်မုၢ်, ဒီးဟ့ၣ်လီၤ အလံာ်တဘ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
31 ဒီးဖးဝဲ ဝံၤဒီး, အသူၣ်ခုအသးခု လၢတၢ်မၤမုာ်ထီၣ်က့ၤန့ၣ် အဃိလီၤ. 32 ဒီးစီၤယူဒၤ, ဒီး
စီၤစံလၤ အကစၢ်ပှၢ်ဒၣ်ဝဲ မ့ၢ်ဝံ စ့ၢ်ကီး ဒီး, သဆၣ်ထီၣ် အပျဲၢ်အဘီၣ် အခံ လၢတၢ်ကတိၤ
အါထံၣ်, ဒီးမၤဂၢၢ်မၤကျၢၤအီၤလီၤ. 33 ဒီးအိၣ်ဝဲဖဲန့ၣ် ယံာ်ယံာ်တစဲးဒီး, ဒ်သိး
အကက့ၤက့ၤဆူပှၤ လၢအမၢလီၤအီၤတဖၣ် အအိၣ်ဒီး, ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်န့ၣ် ပျၢ်အီၤ ခုၣ်ခုၣ်မှာ်မှာ်လီၤ.
34 (ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဘၣ် စီၤစံလၤ အသး လၢအကအိၣ်ဒံး ဖဲန့ၣ်လီၤ.). 35 ဒီးစီၤပီလူး ဒီး
စီၤဘၢ်နါဘၤ ဒီးပှၤအဂၤ အါဂၤ အိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢအၣ်တံၤအီာ်, ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်,

ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ် ကစၢ် အကလုၢ်အကထါလီၤ. 36 ဒီးအနံၤအသီ
တနီၤနီၤပူၤကွံာ်ဒီး, စီၤပီလူး စံးဘၣ် စီၤဘၢ်နါဘၤ, ပဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢကဃဲၢ်ခူ ကဃဲၢ်ဝ့ၢ်
လၢပစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ကစၢ်အကလုၢ်အကထါ လၢအပူၤ, အိၣ်ဝဲ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ်,
မ်ပက့ၤကဒါက့ၤ ဒီးကွၢ်က့ၤအီၤ တက့ၢ်. 37 ဒီး စီၤဘၢ်နါဘၤ ဟ်အသး လၢအကကိးန့ၢ်
စီၤယိၤဟၣ် ကိးဝဲအမံၤသီ လၢစီၤမၢ်ကူးလီၤ. 38 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ် ပှၤတဂၤနှၣ် ဟးဖး ဒီးအီၤ
လၢပၣ်ဖူၤလံ, ဒီးတလဲၤမၤဘၣ်တၢ် ဒီး အီၤဘၣ်ဒီး, စီၤပီလူး ဆိကမိၣ်ဝဲ
လၢအတက့ၤလဲၤဘၣ်ဝဲဘၣ်. 39 ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လိာ်ဘှိလိာ် ဆူၣ်ဆူၣ်ကလဲာ် အိၣ်ထီၣ်ဝဲ, တုၤဒၣ်လဲာ်
အဝဲသ့ၣ် လီၤဖးလိာ်အသး, ဒီးစီၤဘၢ်နါဘၤ ဟံးန့ၢ် စီၤမၢ်ကူး, ဒီးဒိးထီၣ် ကဘီ, ဒီးလဲၤဝဲဆူ
ကူပြူး လီၤ. 40 ဒီးစီၤပီလူး ဃုထၢ စီၤစံလၤ, ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဟ့ၣ်လီၤအီၤ
လၢယွၤအဘျုးအဖှိၣ် အပူၤ သတးဒီး, ဟးထီၣ်ဝဲလီၤ. 41 ဒီးလဲၤခီက် စူၤရံ, ဒီးကံၤလံၤကံ,
ဒီး မၤဂၢၢ်မၤကျၢၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 16

1 ဒီးလဲၤဝဲဆူ ဒ့ၢ်ဘ့ၤ, ဒီးလူစတြၤလီၤ. ဒီးကွၢ်ကွၢ်, အပျဲၢ်အဘိၣ် အမံၤ စီၤတံၤမသ့း,
ပှၤယူဒၤမုၣ် လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတၢ် တဂၤ အဖိခွါ, အိၣ်ဝဲ ဖဲနှၣ်လီၤ. 2 မ့မ့ၢ်အပၢ် မ့ၢ်
ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိလီၤ. ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢလူစတြၤ ဒီးအံၤကနံၤ အပူၤ, အုၣ်အသး လၢအဂ့ၢ်လီၤ. 3
ဘၣ် စီၤပီလူးအသး လၢအဝဲဒၣ် ကလဲၤ ဒီးအီၤလီၤ. ဒီးမ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ အိၣ်လၢအလိၢ်တဖၣ်
ဖဲနှၣ် သ့ၣ်ညါ ခဲလၢာ်, လၢအပၢ်မ့ၢ် ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ အဃိဒီး, ဟံးန့ၢ်အီၤ ဒီးကူးတရံးအီၤလီၤ. 4
ဒီးဖဲအလဲၤတၢ် တဝ့ၢ်ဘၣ်တဝ့ၢ်ဒီး, တၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢပှၤတၢ်မၢဖိ ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်
လၢယရှူၤရှလ့ၣ် စံၣ်ညီၣ်ဝဲနှၣ် ဒီး, ဟ့ၣ်လီၤဝဲ ဒ်သိး အကတိၢ်န့ၢ်ဖံးဃာ်လီၤ. 5 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး
တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ် ဂၢၢ်ထီၣ်ကျၢၤထီၣ် လၢတၢ်စူၢ်တၢ်နာ် အပူၤ, ဒီးအါထီၣ်ဂိၢ်ထီၣ်
ကိးမုၢ်နံၤမုၢ်နၤဒဲးလီၤ. 6 ဒီးလဲၤခီက် ဖြူၤကံ, ဒီးကလၤတံ အထံအကိၢ်ဒီး, ဒ်သိးအသု
တစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢအၤစံ တက့ၤဒီး, သးစီဆှံနှၣ် တြီအီၤလီၤ. 7 ဒီးလဲၤဆူ မူၤစံ ဝံၤဒီး,
ဟ်အသး လၢအကလဲၤဆူ ဘံၤသူၤနံ, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယ့ၣ်ရှူးအသး တဒုးလဲၤဘၣ်အီၤဘၣ်. 8
ဒီးလဲၤပူၤကွံာ် လၢမူၤစံ, ဒီးလဲၤလီၤဆူ တြိၤအါလီၤ. 9 ဒီးစီၤပီလူး ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ
လၢမုၢ်နၤ, ဒီးပှၤမၤက့းဒနံဖိ ဆၢထၢၣ် ဃ့ကညးအီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဟဲခီက် တၢ်ဆူ မၤက့းဒနံ,
ဒီးမၤစၢၤပှၤ တက့ၢ်. 10 ဒီးတုၤ အထံၣ်တၢ် လၢညါခီဒီး, ပဆိကမိၣ် လၢကစၢ် ကိးက့ၤ ပှၤ,
ဒ်သိး ပကစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်, ဒီးပဃုလဲၤတၢ်ဆူ မၤက့းဒနံ အပူၤ
တကီၢ်ခါလီၤ. 11 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, ပ ဟးထီၣ် လၢတြိၤအါ, ဒီးပလဲၤစၢၢ်ဆၢဆူ စၤမသြါက့ၤ,
ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ ပလဲၤဆူ နါပလံၣ်လီၤ. 12 ဒီးပဟးဖဲနှၣ် ဆူဖံလံးပံး လၢအမ့ၢ် မၤက့းဒနံ
တတီၤနှၣ် အဝ့ၢ်မိၢ်ပှၢ်, ဒီးပှၤတကလှာ်ဒၣ် ဟဲအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢအပူၤလီၤ. ဒီးပ
အိၣ်လၢဝ့ၢ်ပူၤနှၣ် အနံၤအသီ တနီၤနီၤလီၤ. 13 ဒီး လၢမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤနှၣ်, ပဟးထီၣ်ဆူ

ဝ့ၢ်အချၢ လၢထံနံၤ ဖဲပဆိကမိၣ် လၢပှၤဟ် တၢ်ဘါထုကဖၣ် အလီၢ်, ဒီး ပဆ့ၣ်နီၤ
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢပှၤပိာ်မုၣ် လၢအအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်တဖၣ်လီၤ. 14 ဒီးပှၤ လၢအဆါ
တၢ်လုးတကုာ်, ဝ့ၢ်သူၤအတံရၤဖိ, ပိာ်မုၣ်, အမံၤ နီၢ်လူၤဒံ, လၢအဘါယွၤ တဂၤ, နၢ်ဟူတၢ်
ဒီး, ယွၤ အိးထီၣ် အသူၣ်အသး ဒ်သိး အကတူၢ်လိာ်တၢ် လၢစီၤပီလူး
စံးဘၣ်တဲဘၣ်ဝဲတဖၣ်နၣ်လီၤ. 15 ဒီးတုၤ အဝဲဒၣ်, ဒီးအဟံၣ်ဖိတဖၣ် ဒိးဘျၢအသး ဒီး,
ဃ့ကညး က့ၤ ပှၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဃဲဒၣ်အံၤ, သုမ့ၢ်ဟ်ယၤ လၢပှၤစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ကစၢ်နီၢ်နီၢ် ဒီး,
ဟဲအိၣ်ဟဲဆိး လၢယဟံၣ်ပူၤ တက့ၢ်. ဒီးကညး ဆူၣ်နု့ၢ် ပှၤလီၤ. 16 ဒီးတၢ်မၤအသး
လၢပလဲၤဆူ တၢ်ဘါထုကဖၣ် အလီၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, ပှၤ လၢတၢ်နါပံၢ်သိၣ် အိၣ်လၢအလိၤ,
ကုၢ်ပိာ်မုၣ်တဂၤ, သဂၢၢ်ပှၤလီၤ. အဝဲဒၣ် ကတိၤတၢ် လၢတၢ်နါ ဝံအကျိာ် သတးဒီး,
အကစၢ်တဖၣ်နှ့ၢ်ဘၣ် တၢ်အါမး လီၤ. 17 အဝဲနၣ် ပိာ်စီၤပီလူးအခံ, ဒီးပခံ, ဒီးကိးပသူထီၣ်
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်ထီကတၢၢ် ယွၤအခ့အပှၤ, လၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ပှၤ
လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ အကျဲလီၤ. 18 ဒီးမၤဝဲ ဒ်နၣ် အါနံၤအါသီ, ဒီးစီၤပီလူး အသးကိၢ်ထီၣ်,
ဒီးဃၣ်ဃီၤအသး ဒီးစံးဘၣ် တၢ်နါ, ယမၤလိာ်နၤ လၢယ့ၣ်ရှူးခရံာ် အမံၤ, လၢနကဟးထီၣ်ကွံာ်
လၢပှၤအံၤအလိၤလီၤ. ဒီးဟးထီၣ်ကွံာ် တဘျီဃီ ဖဲနၣ်လီၤ. 19 ဒီးပိာ်မုၣ် အကစၢ်တဖၣ်
သ့ၣ်ညါဝဲ လၢအမုၢ်လၢ်နှ့ၢ် တၢ်အလီၢ် တအိၣ်လၢၤဘၣ်ဒီး, ဟံးဃာ် စီၤပီလူး ဒီးစီၤစံလၤ,
ဒီးမိၤအီၤဆူ ဖှါပူၤ, ဆူပဒိၣ်တဖၣ် အအိၣ်လီၤ. 20 ဒီး ဆှၢအီၤဆူ ကီၢ်ပဒိၣ်တဖၣ် အအိၣ်
ဝံၤဒီး, စံးဝဲဒၣ်, ပှၤကညီတဖၣ်အံၤ, မ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ, ဒီးမၤတံာ်တာ် ပဝ့ၢ်အံၤ ဒိၣ်မး, 21
ဒီးသိၣ်လိ တၢ်အလုၢ်အလၢ် လၢပှၤရိမ့ၤဖိ ပဝဲဒၣ်အံၤ, ပတူၢ်လိာ်ဒီး တိၢ်နှ့ၢ် တတီဘၣ်လီၤ.
22 ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ် ဂဲၤဆၢထၢၣ် ထီဒါအီၤ, ဒီးပဒိၣ်တဖၣ် ထုးဖှိၣ်ကွံာ် အကူအသိး, ဒီးမၤလိာ်
ပှၤကတိၢ်အီၤလီၤ. 23 ဒီး တိၢ်ဝဲ အါဘီ ဝံၤဒီး ဒၢနုာ်အီၤ လၢဃိာ်ပူၤ, ဒီးမၤလိာ် ပှၤဃိာ်ဒိၣ်
ဒ်သိး အကပၢၤအီၤ ဇ့ၢ်ကျၢၤလီၤ. 24 အဝဲဒၣ် ဘၣ် တၢ်မၤလိာ်အီၤ ဒ်နၣ်ဒီး, ဒၢနုာ်အီၤ
လၢဃိာ်ပူၤ လၢညါ တတီၤ, ဒီးသိးဃာ် အခီၣ် လၢသိး အပူၤလီၤ. 25 ဒီး လၢဖးဖီ မုၢ်နၣ်
စီၤပီလူး ဒီးစီၤစံလၤ ဘါထုကဖၣ်တၢ်, ဒီးသးဝံၣ် သးဆၢယွၤ, ဒီးပှၤဃိာ်ဖိ ကနၣ်ဝဲလီၤ. 26
ဒီးဟီၣ်ခိၣ် ဟူးဝးဝဲ သတူၢ်ကလာ် ဒိၣ်မး တုၤဃိာ် အခီၣ်ထံး ဟူးဝးဝဲ, ဒီး ကြဲၤ ခဲလၢာ်
အိးထီၣ်အသး တကီၢ်ခါ, ဒီးပှၤခဲလၢာ်အပျံၤ လီၤဃ့ၣ်ဝဲလီၤ. 27 ဒီးပှၤဃိာ်ဒိၣ် ဖုသံနိၣ်ထီၣ်,
ဒီးထံၣ်ဝဲ လၢဃိာ်အကြဲၤ အိၣ်အိးထီၣ်အသး, ဒီးဆိကမိၣ် လၢပှၤဃိာ်ဖိ ဃ့ၢ်ကွံာ် သတးဒီး,
ဘီၣ်ထီၣ် နး ဒ်သိး အကမၤသံလီၤအသးလီၤ. 28 ဒီးစီၤပီလူး ကိးထီၣ် လၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မၤအၢလီၤ နသး နီတမံၤ တဂ့ၤ, အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပအိၣ် ဖဲအံၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 29
ဒီးအဝဲဒၣ် ဃ့ တၢ်ကပီၤတဖၣ်, ဒီးဃ့ၢ်နုာ် ကနိးကစုာ်, ဒီးထိၣ်လီၤပှိၤအသး လၢစီၤပီလူး
ဒီးစီၤစံလၤ အမဲာ်ညါ, 30 ဒီးဆှၢထီၣ်အီၤဆူခိ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ဒ်သိး ယကတုၤ
လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ ယၤဒီး, ယဘၣ်မၤမနုၤလဲၣ်. 31 ဒီးအဝဲသ့ၣ် စံးဘၣ်အီၤ,
စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ် တက့ၢ်. ဒီးနကတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤနဲ,
ဒီးနပှၤဟံၣ်ဖိလီၤ. 32 ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ကစၢ် အကလုၢ်အကထါ လၢအီၤ, ဒီး
လၢပှၤအိၣ်လၢအဟံၣ်ပူၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 33 ဒီး လၢမုၢ်နၤ တနၣ်ရံၣ်ဃီ ဖဲနၣ်, အဝဲဒၣ်

ဟံးနု္ာ်အီၤ, ဒီးသ့ကွံာ် အပှၤလီၢ်တဖဉ်လီၤ. ဒီး အကစၢ်ဒဉ်ဝဲ, ဒီးအပှၤခဲလၢာ် ဒီးဘျၢအသး
တကီၢ်ခါလီၤ. 34 ဒီးတုၤ အဝဲဒဉ် ဆှၢကွၤအီၤ ဆူအဟံဉ်ပူၤဒီး, ဟ် တၢ်အီဉ်တၢ်အီ
လၢအမဲာ်ညါ, ဒီးစူၢ်ကွၤနၢ်ကွၤ ယွၤ, ဒီးသူဉ်ခုသးခု ဒီးအဟံဉ်ဖိ ခဲလၢာ်လီၤ. 35 ဒီးတုၤ
မုၢ်ဆ့ဉ်ထီဉ်ဒီး, ပဒိဉ်တဖဉ်နှဉ် မၢ အပှၤစိာ် နီဉ်တီၢ်ဖိတဖဉ်, လဲၤစံးဘဉ်တဲဘဉ်ဝဲ, ပျၢ်ကွံာ်
ပှၤကညီတဖဉ်နှဉ် တက့ၢ်. 36 ဒီးအတၢ်ကတိၤတဖဉ်နှဉ်, ပှၤဃိာ်ဒိဉ် စံးဘဉ် စီၤပီလူး,
ပဒိဉ်တဖဉ်နှဉ် မၢ ပှၤ ဟဲပျၢ်ကွံာ်သု လီၤ. မၤသးဒ်နှဉ်ဒီး ဟးထီဉ်, ဒီးလဲၤတၢ်မုာ်မုာ် တက့ၢ်.
37 ဘဉ်ဆဉ်ဒီး စီၤပီလူး စံးဘဉ်အီၤ, ပှၤရိမ့ၤဖိ ပဝဲဒဉ်အံၤ တဘဉ်ဘဉ်
တၢ်စံဉ်ညီဉ်ဃဉ်ဘဉ်ဒီး, အဝဲသ့ဉ် တီၢ် ပှၤအိဉ်ဖျါ, ဒီးဒၢနုာ် ပှၤ လၢဃိာ်ပူၤလီၤ.
ဒီးခဲကနံဉ်အံၤ, ကဟီထီဉ်ကွံာ် ပှၤကစုဒုဧါ. ဒ်နှဉ် တမ့ၢ်ဘဉ်. မ်အဟဲ လၢအကစၢ်ဒဉ်ဝဲ,
ဒီးဆှၢထီဉ် ပှၤ တက့ၢ်. 38 ဒီးတၢ်ကတိၤတဖဉ်နှဉ်, ပှၤစိာ်နီဉ်တီၢ်ဖိ စံးဘဉ် ပဒိဉ်တဖဉ်လီၤ.
ဒီး နၢ်ဟူဝဲ လၢပှၤတဖဉ်နှဉ်မ့ၢ် ပှၤရိမ့ၤဖိ ဒီး, သူဉ်ပျံၤသးပျံၤဝဲ တကူၢ်သ့ဉ်လီၤ. 39
ဒီးဟဲဃ့ကညးအီၤ, ဒီးဆှၢထီဉ်အီၤ, ဒီးဃ့ဝဲ ဒ်သိး အကဟးထီဉ်ကွံာ် လၢဝ့ၢ်ပူၤလီၤ. 40
ဒီးအဝဲသ့ဉ် ဟးထီဉ် လၢဃိာ်ပူၤ, ဒီးလဲၤဆူ နီၢ်လူၤဒံ အအိဉ်, ဒီးတုၤအထံဉ်ဘဉ် ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်ဒီး,
သဆဉ်ထီဉ် အခံ ဒီးဟးထီဉ်ဝဲလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 17

1 ဒီးလဲၤခီက် အဉ်ဖံပလံၤ, ဒီးအၤပလိၤနံ ဝံၤဒီး, လဲၤဝဲဆူ သ့းစၤလနံ, ဖဲပှၤယူဒၤဖိ
အဘူဉ်ဘျိဉ် အိဉ်ဝဲ တဖျၢဉ်လီၤ. 2 ဒီးစီၤပီလူး ဒ်အလုၢ်အလၢ် အိဉ်ဝဲ အသိးနှဉ်, လဲၤနုာ်ဆူ
အဝဲသ့ဉ် အအိဉ်, ဒီး လၢသၢအိဉ်ဘှံးနံၤညါနှဉ် ကတိၤတၢ် ဒီးအီၤ လၢတၢ်ကွဲးအသး
အဂ့ၢ်အကျိၤ, 3 ဒီးအိးထီဉ်တၢ်, ဒီး ဒုးနဲ့ဉ်ဝဲ လၢခရံာ် ဘဉ်ဒီး တၢ်နးတၢ်ဖှိဉ်, ဒီး
ဘဉ်ဂဲၤဆၢထၢဉ်ကွၤ လၢတၢ်သံအပူၤ, ဒီး လၢယ့ဉ်ရှူး လၢယစံဉ်တဲၤတဲလီၤ သုမ့ၢ်ခရံာ်နှဉ်လီၤ.
4 ဒီးပှၤတနီၤနီၤ လၢအကျါ, ဒီးဟ့းလ့ဉ်ဖိ လၢအဘါ ယွၤဂီၢ်မုၢ်ဖးဒိဉ်, ဒီးပိာ်မုဉ် အိဉ်ဒီး
အလၤအကပီၤ တဘျုးဂၤ, စူၢ်ကွၤနာ်ကွၤတၢ် ဒီးဘျုးအသး ဒီးစီၤပီလူး ဒီးစီၤစံလၤလီၤ. 5
ဘဉ်ဆဉ်ဒီး ပှၤယူဒၤဖိ အသးကွဉ်, ဒီးဟံးနှ့ၢ် ပှၤအအၢအသီ လၢအအိဉ်ဒဉ်တၢ် လၢဖ့ါပူၤ,
ဒီးဒုးအိဉ်ဖှိဉ် ပှၤဂီၢ်မုၢ်, ဒီးမၤတၢထီဉ်တၢလီၤတၢ် လၢဝ့ၢ်ပူၤလီၤ. ဒီးဟဲဃီၤဆူ စီၤယါစီဉ်အဟံဉ်
ဒီး, ဃုမိၤထီဉ် ပှၤတဖဉ်နှဉ် ဆူ ပှၤဂီၢ်မုၢ်အအိဉ်လီၤ. 6 ဒီးမ့ၢ်အတထံဉ်ဘဉ်အီၤဘဉ်ဒီး,
မိၤတွံၢ်တြူာ် စီၤယါစီဉ်, ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ် တနီၤနီၤ ဆူ ဝ့ၢ်ပဒိဉ်တဖဉ် အအိဉ်, ဒီးကိးပသူထီဉ်ဝဲ,
ပှၤလၢအမၤကဒါ ဟီဉ်ခိဉ်တဖဉ် ဟဲ တုၤဖဲအံၤ စ့ၢ်ကီး လံ. 7 ဒီးစီၤယါစီဉ် တူၢ်လိာ်လံ
အီၤလံ. ဒီးပှၤခဲလၢာ်အံၤ, မၤ တၢ်ထီဒါ ကဲစၢ် အကလုၢ်, ဒီးစံး လၢစီၤပၤ အဂၤ, ယ့ဉ်ရှူး
အိဉ်ဝဲ တဂၤလီၤ. 8 ဒီးတုၤ ပှၤဂီၢ်မုၢ် ဒီးဝ့ၢ်အပဒိဉ် နၢ်ဟူ တၢ်နှဉ် ဒီး,
အသူဉ်ကိၢ်အသးဂီၤထီဉ်လီၤ. 9 ဒီးတုၤအဟံးနှ့ၢ် ပှၤအုဉ်အသး လၢစီၤယါစီဉ် အဂီၢ်, ဒီးပှၤဂၤ
အဂီၢ်ဒီး, ပျၢ်အီၤလီၤ. 10 ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်တဖဉ် မၢ စီၤပီလူး, ဒီးစီၤစံလၤ လဲၤတကီၢ်ခါ

လၢမုၢ်နၤ ဆူ ဘ့းရံၤလီၤ. လဲၤတုၤဝဲ ဒီး, လဲၤနုာ်ဝဲ လၢပှၤယူဒၤဖိ အဘျုၣ်ဘျိၣ်ပူၤလီၤ. 11
ဒီးပှၤတဖၣ်နှၣ် အသး ဂ့ၤန့ၢ် ပှၤသ့းစၤလနံဖိ တက့ၢ်, ဒီးတူၢ်လိာ် တၢ်အကလုၢ်အကထါ
လၢအသူၣ်ဆူၣ်အသးဆူၣ်, ဒီးတၢ်နှၣ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ် ဒ်နှၣ် တမ့ၢ်တၢ် ဒ်နှၣ်လဲၣ်နှၣ်, ဃုက္ငၢ်
တၢ်ကွဲးအသး, ထံထံဆးဆး သ့သ့တနံၤလီၤ. 12 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, ပှၤစူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤ လၢအကျါ
အါဂၤ, ဒီးပှၤဟ့းလှၣ်မုၣ် အိၣ်ဒီး အလၤအကပီၤ, ဒီးပိာ်ခွါ, နၢ် စ့ၢ်ကီးဝဲ တစှၤဂၤဘၣ်လီၤ. 13
ဒီးပှၤယူဒၤဖိ လၢသ့းစၤလနံ အပူၤ, တုၤအသ့ၣ်ညါ လၢစီၤပီလူး စံၣ်တဲၤတဲလီၤ
ယွၤအကလုၢ်အကထါ လၢဘ့းရံၤ အပူၤ ဒီး, လဲၤ စ့ၢ်ကီးဝဲဖဲနှၣ် ဒီးထိၣ် ဟူးထိၣ်ဂဲၤ
ပှၤဂီၢ်မုၢ်အသးလီၤ. 14 တုၤနုၤတစု ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် မၢ စီၤပီလူး လဲၤတၢ် တကီၢ်ခါ မၤသး
ဒ်အကလဲၤ လၢပိၣ်လဲၣ် အသိးနှၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ် စီၤစံလၤ ဒီးစီၤတံၤမသ့း အိၣ်ဒံးဝဲဒၣ် ဖဲနှၣ်လီၤ.
15 ဒီးပှၤ လၢအဆှၢ စီၤပီလူးတဖၣ်နှၣ်, ဆှၢဝဲ တုၤ လၢအၤသ့ၣ် အပူၤလီၤ. ဒီးဒိးန့ၢ်
တၢ်မၤလိာ် လၢစီၤစံလၤ ဒီးစီၤတံၤမသ့း အဂီၢ်, ဒ်သိး အကဟဲဆူ အအိၣ် ချ့သဒံး ဝံၤဒီး,
ဟးထီၣ်ဝဲလီၤ. 16 ဒီးစီၤပီလူး အိၣ်ဆူလၢ်ဟူအီၤ လၢအၤသ့ၣ် အဖၢမုၢ်ဒီး, ထံၣ်ဝ့ၢ်နှၣ် ပှဲၤဝဲ
ဒီးတၢ်ဂီၤဒီး, အသးကိၢ်ထီၣ်ဝဲလီၤ. 17 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး လၢဘျုၣ်ဘျိၣ်ပူၤနှၣ်, တဲးလိာ်ဃိလိာ်တၢ်
ဒီးပှၤယူဒၤဖိ ဒီးပှၤယူးယီၣ်ယွၤ, ဒီး လၢဖှါပူၤ ဒီးပှၤ လၢအဟဲဘၣ်သဃိာ်အီၤ
ကိးမုၢ်နံၤမုၢ်နၤဒဲးလီၤ. 18 ဒီးပှၤအ့းပံၤကူၤရူးဖိ ဒီးပှၤစတီးအၤဖိ, ပှၤကူၣ်တၢ်သ့ တနီၤနီၤ,
ဘၣ်သဃိာ်အီၤလီၤ. ဒီးတနီၤနီၤ စံးဝဲဒၣ်, ပှၤကတိၤကြိ တၢ်တဂၤအံၤ, မ့ၢ်အကစံး
မနုၤတမံၤလဲၣ်. ဒီးပှၤဂၤ စံးဝဲဒၣ်, လီၤက် လၢအမ့ၢ် ပှၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ပှၤတခီဘီမုၢ်ဖိ
အကစၢ်တဖၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်အစံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤ လၢယ့ၣ်ရှူး ဒီး
တၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ လီၤ. 19 ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ဟံးန့ၢ်အီၤ, ဒီးဆှၢအီၤ
ဆူတၢ်စိခိၣ်အၤရံ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ်သိၣ်တၢ်သီအသီ လၢနစံၣ်တဲၤတဲလီၤနှၣ် ပသ့ၣ်ညါ
မ့ၢ်အတသ့ဘၣ်ဧါ. 20 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, န ဒုးဟူဘၣ် ပနၢ်ပူၤ လၢတၢ်လီၤဆီတဖၣ်နှၣ်လီၤ.
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး တၢ်နှၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ်, တၢ်မိၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ပသးလီၤ. 21
ဒီးပှၤအၤသ့ၣ်ဖိ ခဲလၢာ်, ဒီးပှၤတမုံၤ အိၣ်ဝဲဖဲနှၣ်, တမၤဘၣ် တၢ်အဂၤ နီတမံၤဘၣ်.
ထဲအကိုးစံးဃဲၤ ဒီးကနၣ် တၢ်အသီ တက့ၢ် တမံၤမံၤလီၤ. 22 ဒီးစီၤပီလူး ဆၢထၢၣ်
လၢတၢ်စိခိၣ်အၤရံ အဒိခိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤအၤသ့ၣ်ဖိသ့ၣ်ဧၢ, လၢတၢ်ခဲလၢာ် အပူၤ ယထံၣ်
လၢသုယူးယီၣ် သုကစၢ်တဖၣ် ဒိၣ်မးလီၤ. 23 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယလဲၤဟး ဒီးကွၢ်
သုဘူၣ်တၢ်ဘါတၢ် အလီၢ် အဖၢမုၢ်ဒီး, ယထံၣ် တၢ်လုၢ်လီၢ် တပူၤ, အိၣ်ဒီး တၢ်ကွဲးအသး
လၢအလိၤ, ကစၢ် လၢပတသ့ၣ်ညါဘၣ်အီၤ တဂၤ အဂီၢ် လီၤ. မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ပှၤ
လၢသုတသ့ၣ်ညါဘၣ် ဒီးဘူၣ်ထီၣ်ဘါထီၣ်အီၤနှၣ် ယစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု လၢအဝဲ တဂၤနှၣ်
အဂ့ၢ်လီၤ. 24 ယွၤ လၢအတ့လီၤ ဟီၣ်ခိၣ် ဒီး ကယဲၢ် တၢ်အိၣ်လၢအပူၤ, အဝဲဒၣ်နှၣ်မ့ၢ် မူခိၣ်
ဒီးဟီၣ်ခိၣ် အကစၢ်လီၤ. ဒီးဟံၣ် လၢပှၤကညီ မၤ လၢအစုနှၣ်, တအိၣ်တဆိးဘၣ်ဝဲ
လၢအပူၤဘၣ်. 25 ဒီးပှၤကညီအစု တမၤဘၣ် အတၢ်, ဒ်ပှၤ လၢအဒိးန့ၢ် တၢ်အလီၢ်အိၣ်တဂၤ
အသိးဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ဟ့ၣ် ပှၤခဲလၢာ် အသးသမူ, ဒီးအသါ,
ဒီးအတၢ်ခဲလၢာ်လီၤ. 26 ဒီးတ့လီၤ ပှၤကညီ ကိးအကလုာ်ဒဲး လၢအသွံၣ် တမံၤဃီ, ဒ်သိး

အကအိၣ်ကဆိး လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ ဒီဘၣ်ညါ, ဒီးဟ်လီၤ အဆၢအကတီၢ်, ဒီးအအိၣ်အဆိး
အလီၢ်တဖၣ်, 27 ဒ်သိး အကဃု ယွၤ, ဒီးဘၣ်တဘၣ် ကလၢၢ်ဝဲ ဒီး, ကထံၣ်န့ၢ်အီၤ
သ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်နာ် သက့ဒ်န့ၣ်ဒီး, အိၣ်တယံၤဘၣ် ဒီးပှၤ နီတဂၤဘၣ်. 28 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပမူ,
ဒီးပဂဲၤ, ဒီးပအိၣ်လၢအပူၤလီၤ. ဒ်ပှၤမၤ ထါ လၢသုကျါ တနီၤနီၤ စံးဝဲအသိး, အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
အစၢၤအသွဲၣ်, မ့ၢ် စ့ၢ်ကီး ပှၤသ့ၣ်အံၤ, ပဝဲ. 29 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, မ့ၢ်ပမ့ၢ် ယွၤအစၢၤအသွဲၣ်ဒီး,
တဂ့ၤ ဆိကမိၣ် လၢယွၤ လီၤက် ထူဧိၤလွဲဧိၤ, ကျိၣ်ဧိၤစ့ဧိၤ, ဒီး လၢၢ်ဧိၤလ့ဧိၤ လၢပှၤကညီ
စိးပျၤဝဲ လၢအစုသ့ ဒီးအကူၣ် တၢ်သ့ အသိးန့ၣ်ဘၣ်. 30 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤ တသ့ၣ်ညါဘၣ်
တၢ်အကတီၢ်န့ၣ်, ယွၤ ဝံသးစူၤတၢ်လီၤ. မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ မၤလိာ် ပှၤခဲလၢာ် အိၣ်လၢအလီၢ်
တပူၤလၢ်လၢ်, လၢအကပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသးလီၤ. 31 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သ့ၣ်နံၤဖးသိ
လၢအကစံၣ်ညီၣ် ဟီၣ်ခိၣ် လၢတၢ်တီတၢ်လိၤ လၢပှၤ လၢအဟ်လီၤဝဲ တဂၤ အစုပူၤလီၤ.
ဒီးဒ်သိး ပှၤခဲလၢာ် ကစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတၢ်န့ၣ် ဒီး, ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ် အဝဲဒၣ်န့ၣ် လၢတၢ်သံန့ၣ်လီၤ.
32 ဒီးတုၤ အနၢ်ဟူ ပှၤဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လၢတၢ်သံ အဂ့ၢ် ဒီး, ပှၤတနီၤနီၤ ဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ်,
ဒီးတနီၤနီၤ စံးဝဲဒၣ်, တၢ်န့ၣ်တဖၣ် အဂ့ၢ်အကျိၤ ပကနၢ်ဟူ ကဒီး လၢနၤလီၤ. 33
ဒီးဒ်န့ၣ်အသိး စီၤပီလူး ဟးထီၣ် လၢအကျါလီၤ. 34 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤတနီၤနီၤ ဘျူးအသး
ဒီးအီၤ, ဒီးစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲလီၤ. ပှၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ် စီၤဒံၤနူၤစံၤ အိၣ်လၢအကျါန့ၣ် တဂၤ, ဒီး
ပိာ်မုၣ် နီၢ်ဒမၤရံ တဂၤ, ဒီးပှၤဂၤ အိၣ်ဒီး အီၤတဖၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 18

1 တၢ်န့ၣ်တဖၣ် အလီၢ်ခံဒီး, စီၤပီလူး ဟးထီၣ် လၢအၤသ့ၣ်, ဒီးလဲၤဝဲဆူ ကရံၣ်သူးလီၤ. 2
ဒီးထံၣ်န့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ အိၣ်ဖျဲၣ် လၢပိၣ်တူး, အမံၤမ့ၢ် စီၤအကူလၤ တဂၤ, ဟဲ တုၤ သီ
ဒီးအမါ နီၢ်ပြံစကံးလၤ လၢအံၤတလံ, အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, စီၤပၤ ကျီၤဒံ မၤလိာ် လၢပှၤယူဒၤဖိ
ဘၣ်ဟးထီၣ် လၢရိမ့ၤ အပူၤလီၤ. ဒီးလဲၤနုာ်ဝဲဆူ အအိၣ်လီၤ. 3 ဒီးမ့ၢ်အမၤတၢ်သ့ တမံၤဃီ
သတးဒီး, အိၣ်ဝဲဆိးဝဲ ဒီးအီၤ ဒီးမၤတၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ် ပှၤမၤတၢ်ဖိ လၢအဆးဒဲလီၤ. 4
ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်တၢ် လၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ ကိးမုၢ်အိၣ်ဘှံးအနံၤဒဲး, ဒီး သဆၣ်ထီၣ် ပှၤယူဒၤဖိ
ဒီးပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ အခံလီၤ. 5 ဒီးတုၤ စီၤစံလၤ, ဒီးစီၤတံၤမသ့း ဟဲ တုၤလၢမၤက့းဒနံ ဒီး,
စီၤပီလူး အသးပှဲၤထီၣ် ဒီးတၢ်အကလုၢ်အကထါ, ဒီး အုၣ်အသး လၢယ့ၣ်ရှူး မ့ၢ်ခရံာ်,
လၢပှၤယူဒၤဖိ အမဲာ်ညါ လီၤ. 6 ဒီးတုၤ အဝဲသ့ၣ် တြီဃာ်တၢ်, ဒီးဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ်ဒီး, စီၤပီလူး
တြူၤ အကူအသိး ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, မ်သုသွံၣ်ဘၣ် လၢသုခိၣ်ဒၣ်သုဝဲ တက့ၢ်. ယကဆှိယဲဒၣ်လီၤ.
တုၤအံၤ ဆူညါဒီး, ယကလဲၤဆူ ပှၤကလုာ်တဖၣ် အအိၣ်လီၤ. 7 ဒီးဟးဝဲဖဲန့ၣ်, ဒီးလဲၤဆူပှၤ
လၢအယူးယီၣ် ယွၤ, အမံၤ မ့ၢ် စီၤယူစတူး အဟံၣ်ပူၤလီၤ. အဟံၣ်န့ၣ် အိၣ်ဘူးဝဲ ဒီး,
ဘူၣ်ဘျိၣ်န့ၣ်လီၤ. 8 ဒီးပှၤဘူၣ်ဘျိၣ်အခိၣ်, စီၤကြံစပူး ဒီးအဟံၣ်ဖိ ခဲလၢာ် စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ
ကစၢ်လီၤ. ဒီးပှၤကရံၣ်သူးဖိ အါဂၤ နၢ်ဟူတၢ်, ဒီးစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤဝဲ, ဒီးဒိးဘျၢ အသးလီၤ. 9

ဒီးကစၢ် စံးဘၣ် စီၤပီလူး လၢမုၢ်နၤ လၢတၢ်ထံၣ်တၢ် လၢညါခီ အပူၤ, ပျံၤတၢ် တဂ့ၤ,
မ့မ့ၢ်ကတိၤတၢ် တက့ၢ်. ဒီး အိၣ်ဘှိၣ်ကလာ် တဂ့ၤ. 10 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဲဒၣ်အံၤ ယအိၣ်ဒီးနၤ,
ဒီးပှၤတမၤဘၣ်နၤ ဒ်သိး အကမၤအၢနၤ နီတဂၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယပှၤ အါဂၤ
အိၣ်လၢဝ့ၢ်တဖျၢၣ်အံၤ အပူၤလီၤ. 11 ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ် လၢအကျါ လၢယွၤ
အကလုၢ်အကထါ, ဒီးအိၣ်ဝဲဖဲန့ၣ် တနံၣ် ဒီးဃုလါလီၤ. 12 ဒီးဖဲစီၤကးလံၤ အိၣ်ကဲ ပဒိၣ်ဖးဒိၣ်
လၢအဃါယၤဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ ဟ် အသး တဖျၢၣ်ဃီဒီး ဟံးဃာ် စီၤပီလူး, ဒီး ဆှၢအီၤဆူ
စံၣ်ညီၣ်ကွိၢ် အလီၢ်ပစိာ် အမဲာ်ညါ, 13 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, အအံၤတဂၤ မၢ ပှၤကညီ ဘူၣ်ထီၣ်ဘါထီၣ်
ကစၢ်, ထီဒါ တၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်လီၤ. 14 ဒီးဖဲစီၤပီလူး အသါ ကအဲးထီၣ် အထးခိၣ် ဒီး,
စီၤကးလံၤအိၣ် စံးဘၣ် ပှၤယူဒၤဖိ, ပှၤယူဒၤဖိသ့ၣ်ဧၢ, တၢ်တတီတလိၤ, တၢ်အၢတၢ်သီ
မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ကြၢး လၢယဝံသးစူၤသုလီၤ. 15 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့မ့ၢ် တၢ်သံကွၢ် လၢတၢ်ကတိၤ
အဂ့ၢ်, ဒီးတၢ်အမံၤအသၣ် အဂ့ၢ်, ဒီးသုတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အဂ့ၢ်ဒီး, ကွၢ်ဒၣ်သုဝဲ တက့ၢ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ် ဒ်န့ၣ်သိးတဖၣ်, ယတစံၣ်ညီၣ်ဘၣ်ယဲဘၣ်. 16 ဒီးဟီထီၣ်ကွံာ် အီၤ
လၢစံၣ်ညီၣ်ကွိၢ် လီၢ်ပစိာ် အမဲာ်ညါလီၤ. 17 ဒီးပှၤခဲလၢာ် ဟံးဃာ် ပှၤဘူၣ်ဘျိၣ်အခိၣ်
စီၤစိၤစသ့ၣ်, ဒီးတိၢ်အီၤ လၢစံၣ်ညီၣ်ကွိၢ် အလီၢ်ပစိာ် အမဲာ်ညါလီၤ. ဒီး စီၤကးလံၤအိၣ်
တပးကဲဘၣ် တၢ်န့ၣ် လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်. 18 ဒီးစီၤပီလူး အိၣ်ဒံး အါနံၤအါသီ ဝံၤဒီး, ဟးဖး
ဒီးပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်, ဒီးလဲၤဒိးကဘီဆူ စူၤရံ, ဒီးနီၢ်ပြိစကံးလၤ, ဒီးစီၤအကူလၤ အိၣ်ဒီးအီၤ, ဒီးလူၤ
အခိၣ် လၢက့ၣ်ဃရူး, လၢအအိၣ်ဒီး တၢ်ဆိၣ် အဃိန့ၣ်လီၤ. 19 ဒီးလဲၤ တုၤဝဲ လၢအ့းဖ့းစူး,
ဒီးဟ်လီၤတဲာ် အဝဲသ့ၣ် ဖဲန့ၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ် လဲၤနုာ်ဆူ ဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ,
ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်တၢ် ဒီးပှၤယူဒၤဖိလီၤ. 20 ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ဃ့ကညးအီၤ
လၢအကအိၣ်ဝဲဆိးဝဲ ဒီးအီၤယံာ်န့ၢ် အန့ၣ် တက့ၢ်ဒီး, တအၢၣ်လီၤဘၣ်ဝဲဘၣ်. 21
မ့မ့ၢ်ကတိၤဒိၣ်အီၤ ဝံၤဒီး စံးဝဲဒၣ်, ဘူၣ် လၢအကဘၣ်တ့ၢ်န့ၣ်, ယဘၣ်လဲၤမၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်
အပူၤ သပှၢ်တၢၢ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး မ့ၢ်ဘၣ်ယွၤအသးဒီး, ယ ကဟဲအိၣ်သကိးကဒီး သု
တစုလီၤ. ဒီးဒိးထီၣ် ကဘီ, ဒီး ဟးထီၣ်ကွံာ် လၢအ့းဖ့းစူး အပူၤလီၤ. 22 ဒီးထိးထီၣ်
လၢကဲၤစါရံၤ, ဒီးလဲၤထီၣ် ကတိၤဒိၣ် တၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ဝံၤဒီး, လဲၤလီၤဆူ အၣ်တံၤအိာ်လီၤ. 23
ဒီးမၤတၢ် ဖဲန့ၣ် တစိၢ်တလီၢ် ဒီး, ဟးဝဲ, ဒီးလဲၤခီက် ကီၢ်ကလၤတံ, ဒီးဖြူၤကံကွ့ၢ်ကွ့ၢ်,
ဒီးမၤဆူၣ်ထီၣ် အပျဲၢ်အဘီၣ် ခဲလၢာ် အဂံၢ်အဘါလီၤ. 24 ဒီးမတၤတဂၤ လၢအသ့ကတိၤတၢ်,
လၢအသ့ တၢ်ကွဲးအသးတဖၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ လၢအအိၣ်ဖျဲၣ် လၢဝ့ၢ်အလ့း စၣ်ဒြူး အပူၤ,
အမံၤမ့ၢ် စီၤအပီးလိၤ တဂၤ, ဟဲ တုၤလၢအ့းဖ့းစူးလီၤ. 25 အဝဲဒၣ်န့ၣ် မၤလိတ့ၢ် ကစၢ်
အကျဲ, ဒီးအသး ဂုၤမၤတၢ် သတးဒီး, စံၣ်တဲၤတဲလီၤ, ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ် လၢကစၢ် အဂ့ၢ်
လီၤတံၢ်လီၤဆဲးလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး သ့ၣ်ညါ ထဲစီၤယိၤဟၣ် အတၢ်ဘျၢန့ၣ်ဧၢလီၤ. 26 အဝဲဒၣ်န့ၣ်
ကတိၤတၢ် ခူတလ့ၢ် လၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ, ဒီးတုၤ စီၤအကူလၤ ဒီးနီၢ်ပြိစကံးလၤ နၢ်ဟူဝဲ ဒီး,
ဟံးန့ၢ်အီၤ, ဒီး ဒုးနဲၣ် အီၤ လၢယွၤအကျဲ လီၤတံၢ်န့ၢ် အလီၢ် တက့ၢ်လီၤ. 27 ဒီးတုၤ အသး
အိၣ်လၢအကလဲၤဆူ အဃါယၤဒီး, ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် ကွဲးတၢ်, ဒီးသဆၣ်ထီၣ် အပျဲၢ်အဘီၣ် အခံ,
ဒ်သိး အကတူၢ်လိာ်အီၤလီၤ. ဒီးအဝဲဒၣ်န့ၣ် လဲၤတုၤဝဲ ဒီးမၤစၢၤ ပှၤ လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတၢ်

လၢတၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် အဃိတဖၣ်န့ၣ် ဒိၣ်မးလီၤ. 28 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မၤဃၣ် ပှၤယူဒၤဖိ
အတၢ်ကတိၤ လၢအစိအကမီၤ အိၣ်ဖျါဝဲ, ဒီး ဒုးနဲၣ်ဝဲ လၢတၢ်ကွဲးအသးတဖၣ် အပူၤ,
လၢယ့ၣ်ရှူး မ့ၢ်ခရံာ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 19

1 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢစီၤအပီးလိၤ အိၣ်လၢကရံၣ်သူး အဖၢမုၢ်ဒီး, စီၤပီလူး လဲၤခီက်
ထံခိၤကိၢ်ခိၤ လၢထးခီ, ဒီး လဲၤ ပၢၢ်လၢအ့းဖ့းစူးလီၤ. ဒီးထံၣ်န့ၢ် အပျဲၢ်အဘီၣ် တနီၤနီၤ, 2
ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ဖဲသုစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတၢ်န့ၣ်, သုဒိးန့ၢ် သးစီဆှံ စ့ၢ်ကီးဧါ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်
စံးဘၣ်အီၤ, တဒိးန့ၢ်ဘၣ်. ဒီးသးစီဆှံအိၣ်န့ၣ် ပတနၢ်ဟူဘၣ်. 3 ဒီးအဝဲဒၣ် စံးဘၣ် အီၤ,
မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး မ့ၢ်သုဒိးဘျၢသုသးဆူ မနုၤတမံၤ အပူၤလဲၣ်. ဒီးအဝဲသ့ၣ် စံးဝဲဒၣ်, ဆူ စီၤယိၤဟၣ်
အတၢ်ဘျၢ အပူၤလီၤ. 4 ဒီးစီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်မး စီၤယိၤဟၣ် ဘျၢတၢ် လၢတၢ်ဘျၢ
ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ပိၢ်ယၢ်လီၤက့ၤပသး, ဒီး စံးဘၣ် ပှၤဂိၢ်မုၢ်, လၢအဘၣ်စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ပှၤဟဲ
လၢအလိၢ်ခံ တဂၤ, ဒ်ပစံးတၢ်အသိး, ယ့ၣ်ရှူး (ခရံာ်) လီၤ. 5 ဒီး အဝဲသ့ၣ် နၢ်ဟူတၢ် ဒီး,
ဒိးဘျၢအသး ဆူကစၢ် ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ အပူၤလီၤ. 6 ဒီးစီၤပီလူး ဟ်အစု လၢအလိၤဒီး,
သးစီဆှံ ဟဲလီၤ လၢအလိၤ, ဒီးအဝဲသ့ၣ် ကတိၤတၢ် လၢတၢ်အပျ့ၤတဖၣ်, ဒီးကတိၤတၢ်
လၢဝံအကျိာ်လီၤ. 7 ဒီးပှၤကညီ ခဲလၢာ်န့ၣ် အိၣ် တဆံခံဂၤ ဃၣ်ဃၣ်လၤ. 8 ဒီးလဲၤနုာ်ဝဲ
လၢဘှူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ, ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်, ဒီး သဆၣ်ထိၣ် ပှၤအခံ လၢယွၤအဘီအမုၢ် အဂ့ၢ်,
ဒီးကတိၤ တၢ်ခူတလ့ၢ် သၢလါညါလီၤ. 9 ဒီးတုၤ ပှၤတနီၤနီၤ အသးကိၤထီၣ်,
ဒီးတစူၢ်တနာ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်, ဒီးစံးအၢ ကျဲန့ၣ် လၢပှၤဂိၢ်မုၢ် အမဲာ်ညါဒီး, ဟးဖးဝဲ ဒီးအီၤ,
ဒီးဟံးထီၣ်ကွံာ် အပျဲၢ်အဘီၣ် လၢအကျါ, ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ် လၢစီၤတူၤရၣ်နူး သိၣ်လိတၢ်
အဘျိၣ်ပူၤ သ့သ့တနံၤလီၤ. 10 ဒီးမၤဝဲ ဒ်န့ၣ် ခံနံၣ်ညါ သတးဒီး, ပှၤအိၣ်လၢအၤစံ,
ပှၤယူဒၤဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ, နၢ်ဟူဘၣ် ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အကလုၢ်အကထါ ခဲလၢာ်လီၤ.
11 ဒီးယွၤ မၤ တၢ်လီၤလး လီၤဆီဒၣ်တၢ်တဖၣ် လၢစီၤပီလူး အစုပူၤ, 12 တုၤ ဒၣ်လဲာ်
တၢ်စှၢၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်ယီၢ်တကီး မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤလဲၤစိာ် လၢအလိၤ ဆူ ပှၤဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါ အအိၣ်
ဒီးမၤဘျါက့ၤအီၤ, ဒီးတၢ်နါ ဟးထီၣ်ကွံာ် လၢအလိၤလီၤ. 13 ဒီးပှၤယူဒၤဖိ တနီၤနီၤ
လၢအဟးဝ့ၤဝီၤ ဒုးဆိၣ်တၢ်, သါ ကကီးထီၣ် ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ လၢပှၤတၢ်နါ
အိၣ်လၢအလိၤ အဖီခိၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပဒုးဆိၣ်သု လၢပှၤ လၢစီၤပီလူး စံၣ်တဲၤတဲလီၤအီၤ,
ယ့ၣ်ရှူး အမဲာ်ညါလီၤ. 14 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ စီၤစက့းဝၤ, အဖိခွါ မၤဝဲ ဒ်န့ၣ်
နွံဂၤလီၤ. 15 ဒီးတၢ်နါ ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယ့ၣ်ရှူး ယသ့ၣ်ညါ, ဒီးစီၤပီလူး
ယသ့ၣ်ညါလီၤ. မ့မ့ၢ်သုဝဲသ့ၣ်အံၤ သုမ့ၢ်မတၤတဖၣ်လဲၣ်. 16 ဒီးပှၤ လၢတၢ်နါ အိၣ်လၢအလိၤ,
စံၣ်ပိုၤ လၢအဖီခိၣ်, ဒီးမၤနၢၤအီၤ, ဒီးအဂံၢ်အဘါ ဆူၣ်န့ၢ် အဝဲသ့ၣ် လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်
အိၣ်ဘ့ၣ်ဆ့, အိၣ်ဒီး အပူၤလီၢ်ဒီး, ဃ့ၢ်ထီၣ်ကွံာ် လၢဟံၣ်အဝဲန့ၣ် အပူၤလီၤ. 17

ဒီးတၢ်မၤအသးန့ၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ ဒီးပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ, အိၣ်ဝဲဆိးဝဲ လၢအ့းဖ့းစူး အပူၤ သ့ၣ်ညါဝဲ
ခဲလၢာ်, ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးဘၣ် ပှၤခဲလၢာ်, ဒီးဟ်ဒိၣ်ဟ်ထီ ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ လီၤ. 18 ဒီးပှၤ
လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတဖၣ်, ဟဲ ဒီးအၢၣ်လီၤအီလီၤ, ဒီးစံးဖျါထီၣ် အတၢ်မၤ, အါဂၤလီၤ. 19
ဒီးပှၤ လၢအစုာ်တၢ်ကၢ်တၢ်, အါဂၤ, ဟဲစိာ်ဟ်ဖှိၣ် အလံာ်အလဲၢ်, ဒီးဆူးထီၣ်ကွံာ်အီၤ
လၢပှၤခဲလၢာ် အမဲာ်ညါလီၤ. ဒီးဂံၢ်ထီၣ်ဝဲ အပှ့ၤ, ဒီးထံၣ်န့ၢ် လၢအမ့ၢ် စ့ယဲၢ်ကလးလီၤ. 20
ဒ်န့ၣ်အသိး ယွၤအကလုၢ်အကထါ ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲာ် ဒီးမၤနၢၤတၢ်လီၤ. 21
ဒီးတၢ်န့ၣ်တဖၣ် မၤအသး ဝံၤဒီး, စီၤပီလူး ဟ်အသး လၢအကလဲၤခီက် မၤက့းဒနံ,
ဒီးအဃါယၤ ဝံၤဒီး, ကလဲၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယလဲၤအိၣ်ဖဲန့ၣ် အလီၢ်ခံဒီး,
ယဘၣ်ထံၣ် ရိမ့ၤ စ့ၢ်ကီး လီၤ. 22 ဒီးမၢ ပှၤ လၢအမၤ အတၢ်, စီၤတံၤမသ့း
ဒီးစီၤအ့ရၤစတူး, ခံဂၤ လဲၤဆူ မၤက့းဒနံ, ဒီး အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ အိၣ်ဒံး လၢအၤစံ အပူၤ
တစိၢ်တလီၢ် လီၤ. 23 အဆၢကတီၢ် ဖဲန့ၣ် ဃၣ်ဃၣ်, တၢ်ကိၢ်တၢ်ဂီၤ တဆံး တစုၤဘၣ်
လၢကျဲန့ၣ် အဃိ အိၣ်ထီၣ်လီၤ. 24 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤဟိၣ်စ့ စီၤဒ့ၤမ့ၤတြိၣ် လၢအမၤ တၢ်လုၢ်ဟံၣ်
စ့ လၢနီၢ်အၢ်တ့းမံၤ ကစၢ်မုၣ် အဂီၢ်န့ၣ်, ဒုးအိၣ်ထီၣ် ပှၤတ့တၢ်န့ၣ် အစုလီၢ်အခီၣ်ခိၣ်
တဆံးတစုၤဘၣ်လီၤ. 25 အဝဲဒၣ်န့ၣ် ကိးဖှိၣ် ပှၤမၤတၢ် ဒ်န့ၣ်သိးတဖၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ, မ့ၢ်တၢ်မၤအံၤ သတးဒီး, ပန့ၢ်ဘၣ် ပတၢ်ထူးပတၢ်တီၤန့ၣ်,
သုသ့ၣ်ညါထံသ့ဝဲလီၤ. 26 ဒီးသုထံၣ်, ဒီးသုနၢ်ဟူ လၢစီၤပီလူး တဂၤအံၤ, သဆၣ်ထီၣ် ပှၤအခံ,
ဒီးဒုးဃၣ်ကဒါ ပှၤအါဂၤ, တမ့ၢ်ဘၣ် ထဲအ့းဖ့းစူး အပူၤဧိၤဘၣ်. မ့ၢ် လၢအၤစံဘူး ဒီး ခဲလၢာ်,
ဒီးစံးဝဲ လၢကစၢ်တဖၣ် လၢပှၤမၤအီၤ လၢအစုန့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် ကစၢ်ဘၣ်လီၤ. 27
ဒီးတမ့ၢ်ဘၣ် ထဲပမၤတၢ်အံၤ ကဘၣ် တၢ်ဒုၣ်ဒွဲၣ်အီၤ သ့ၣ်သ့ၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ကစၢ်မုၣ်ဖးဒိၣ်
နီၢ်အၢ်တ့းမံၤ အတၢ်လုၢ်အဟံၣ်, လၢပှၤအၤစံဖိ, ဒီးပှၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိ ခဲလၢာ်ဘါအီၤန့ၣ်, တၢ်ကဟ်
လၢအတကိၢ်တသီၣ်ဘၣ်တၢ်, ဒီးကမၤဟးဂီၤ အလၤကပီၤလီၤ. 28 ဒီးတုၤ အနၢ်ဟူဝဲ ဒီး,
အသးဒိၣ်ထီၣ် သရူၤကလာ်, ဒီး ကိးပသူထီၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤအ့းဖ့းစူးဖိ အနီၢ် အၢ်တ့းမံၤအံၤ,
မ့ၢ်အဒိၣ်မးလီၤ. 29 ဒီးဝ့ၢ်န့ၣ် ပှဲၤဒီး တၢ်တၢထီၣ်တၢလီၤ ဒီဝ့ၢ်ညါ, ဒီးဟံးဃာ် ပှၤ
လၢအလဲၤဃုာ် ဒီးစီၤပီလူး, ပှၤမၤက့းဒနံဖိ စီၤကါယူး, ဒီးစီၤအရံစတၢ်ဃူး, ဒီးဃ့ၢ်နုာ်ဝဲ
တသဖှိဃီဆူ ဘျိၣ်ကွၢ်ကီတၢ် အပူၤလီၤ. 30 ဒီးတုၤ စီၤပီလူး သါ ကလဲၤနုာ် လၢပှၤဂိၢ်မုၢ်
အကျါ ဒီး, အပျဲၢ်အဘီၣ် တဒုးလဲၤနုာ်ဘၣ်အီၤဘၣ်. 31 ဒီး အတံၤအသကိး, ကီၢ်အၤစံ အခိၣ်
တနီၤနီၤ တလိ အကလုၢ်, ဒီးဃ့ကညးအီၤ လၢအသုတလဲၤနုာ် လၢဘျိၣ်ကွၢ်ကီတၢ် အပူၤ
တဂ့ၤလီၤ. 32 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ပှၤတနီၤနီၤ ကိးထီၣ် တမံၤ, ဒီးအဂၤ တနီၤနီၤ တမံၤဒၣ်လီၤ.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်တဖၣ် တၢထီၣ်တၢလီၤ, ဒီးအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် လၢမနုၤအဂ့ၢ်လဲၣ်န့ၣ်
ပှၤအါတက့ၢ် တသ့ၣ်ညါဘၣ်. 33 ဒီးထုးထီၣ် စီၤအလ့းစၣ်ဒြူး လၢပှၤဂိၢ်မုၢ် အကျါ,
ဒီးပှၤယူဒၤဖိ ဆိၣ်ထီၣ်အီၤ ဆူညါလီၤ. ဒီးစီၤအလ့းစၣ်ဒြူးသါ ကကတိၤပူၤဖျဲးတၢ်, ဒီး ဝံၢ်ဝၢ်
အစုလီၤ. 34 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တုၤ အသ့ၣ်ညါ လၢအမ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ ဒီး, အဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ်
ကိးပသူထီၣ် လၢအကလုၢ်သီၣ် တသီၣ်ဃီ, ခံနၣ်ရံၣ် ဃၣ်ဃၣ်, ပှၤအ့းဖ့းစူးဖိ အနီၢ်
အၢ်တ့းမံၤအံၤ, မ့ၢ်အဒိၣ်မးလီၤ. 35 ဒီးဝ့ၢ် အပှၤကွဲးလံာ်တဂၤ, မၢ ပှၤဂိၢ်မုၢ် အိၣ်ဘှိၣ်ကလာ်

ဒီးစံးဝဲဒၣ်, အ့းဖ့းစူးဖိသ့ၣ်ဧၢ, ပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ် လၢဝ့ၢ်အ့းဖ့းစူးဖိ ကွၢ်ကွၤ တၢ်ဒိၣ်
နီၢ်အၢ်တ့းမံၤ အတၢ်လုၢ်ဟံၣ်, ဒီးတၢ်ဂီၤ လၢအဟဲလီၤတဲာ် လၢကစၢ်စူအအိၣ်နှၣ်,
မ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်. 36 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး တၢ်နှၣ်တဖၣ် ပှၤဂ့ၢ်လိာ်ဘိုလိာ် တသ့ဘၣ် သတးဒီး,
ဂ့ၤအိၣ်ဘှိၣ်ကလာ်သုဝဲ, ဒီးတၢ်ပလိၢ်ပသး တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, တဂ့ၤမၤဘၣ် တၢ်နီတမံၤဘၣ်. 37
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤလၢအတဟုၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ်တဖၣ် အဟံၣ်, ဒီးတဒုၣ်ဒွဲၣ်ဘၣ်
သုကစၢ်မုၣ်ဘၣ်နှၣ် သုမိၤနု့ၢ် ဖဲအံၤလီၤ. 38 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, စီၤဒ့ၤမ့ၤတြံ, ဒီးပှၤမၤတၢ်ဖိ
အိၣ်ဒီး အီၤတဖၣ်နှၣ်, မ့ၢ်သါ ကဟ် တၢ်ကမၣ် လၢပှၤတဂၤဂၤ အလိၤဒီး, လိာ်ကွိၢ်
အမုၢ်နံၤတဖၣ် အိၣ်, ဒီးအကီၢ် အပဒိၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲလီၤ. ပှၤကလိာ်လိာ်အသးဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်.
39 ဒီးသုမ့ၢ်ဃ့တၢ် လၢတၢ် အဂုၤအဂၤ တမံၤမံၤ ဒီး, ကဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဝဲ
လၢတၢ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် တီတီလိၤလိၤ အပူၤနှၣ်လီၤ. 40 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
တၢ်တၢထိၣ်တၢလီၤအအံၤ တနံၤအံၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ, ပကဘၣ်သံကွၢ်သံဒိးသ့ၣ်သ့ၣ်,
ဒီးတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်အံၤ အဂ့ၢ်နှၣ်, ပစံးဆၢတၢ် တသ့ဘၣ်. 41 ဒီးစံးတၢ် ဒ်နှၣ် ဝံၤဒီး, ပျၢ်
ပှၤအိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 20

1 ဒီးတၢ်တၢထိၣ်တၢလီၤ အိၣ်ဘှိၣ်ကလာ် အလီၢ်ခံဒီး, စီၤပီလူး ကိးကွၤ အပျဲၢ်အဘိၣ်
ဒီးကတိၤဒိၣ်အီၤ, ဒီးသဆၣ်ထိၣ်အခံ ဝံၤဒီး, ဟးထိၣ်ကွံာ် ဒ်သိး အကလဲၤဆူ မၤက့းဒနံလီၤ. 2
ဒီးလဲၤခီက် ထံဓိၤကီၢ်ဓိၤ, ဒီးသဆၣ်ထိၣ် ပှၤအခံ လၢတၢ်ကတိၤအါ ဝံၤဒီး, ဟဲဝဲဆူ
ကီၢ်ဟ့းလ့ၣ် လီၤ. 3 ဒီးအိၣ်ဖဲနှၣ် သၢလါညါ, ဒီးသါကဒိးထိၣ် ကဘီ ဒီးလဲၤဆူ ကီၢ်စူၤရံ,
ဒီးမ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ အတၢ်ကူၣ်အၢဒီး, ဟ်အသး လၢအကက့ၤခီက် မၤက့းဒနံလီၤ. 4
ဒီးပှၤဘ့းရံၤဖိ, စီၤပူရူး အဖိခွါ, စီၤစိပၤတြူး, ဒီးပှၤသ့းစၤလနံဖိ, စီၤအရံစတၢ်ဃူး,
ဒီးစီၤစ့းကူၣ်ဒူး, ဒီးပှၤဒ့ၢ်ဘ့ၤဖိ စီၤကါယူး, ဒီးစီၤတံၤမသ့း, ဒီးပှၤအၤစံဖိ စီၤတူဃံၤကူး,
ဒီးစီၤတြီးဖံၤမူးသ့ၣ်တဖၣ် လဲၤပိာ်အခံ ပၢၢ်လၢအၤစံလီၤ. 5 ဒီး အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် လဲၤဟ်ဝဲ,
ဒီးဆူလၢ်ဟူပှၤ လၢတြိၤအါ အပူၤလီၤ. 6 ဒီးဘူၣ်ကိၣ်တဘၣ် ဒီးကိၣ်မံၣ် အနံၤအသိ ပူၤကွံာ်ဒီး,
ပဒိးထိၣ် ကဘီ ဒီးပဟးထိၣ် လၢဖံလံးပံး အပူၤ ဒီး ပလဲၤတုၤ လၢအဝဲသ့ၣ် အအိၣ်
ဖဲတြိၤအါ, လၢဃဲၢ်နံၤ အတိၢ်ပူၤ, ဒီးပအိၣ်ဖဲနှၣ် နွံနံၤလီၤ. 7 ဒီးနွံနံၤအကျါ မုၢ်ခိၣ်ထံးနှၣ်,
ပအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဒ်သိး ကစိၢ်ဘျဲးကိၣ်, ဒီးစီၤပီလူး သါကဟးထိၣ် လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤ
သတးဒီး, စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် တုၤ လၢဖးဖီမုၢ်လီၤ. 8 ဒီးမ့ၣ်အူဒၢ အိၣ် အါဖျၢၣ်
လၢပအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် အဒၢး လၢတၢ်ထိၣ်ထီတတီၤ အပူၤလီၤ. 9 ဒီးပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါ စီၤအူတူၤဃူး
တဂၤ, ဆ့ၣ်နီၤဝဲ လၢတြဲၤနါဟိ အပူၤ ဒီးမံသပ့ၤဝဲ ယိာ်, ဒီးစီၤပီလူး စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်
ဃံးဃံးဒီး, မ့ၢ်အမံသပ့ၤဝဲ ဒီး, လီၤတဲာ်ဝဲ လၢဟံၣ် အသၢတီၤတတီၤနှၣ်, ဆူ ကိာ်လာ်ဒ့
ဒီးသံဝဲ, ဒီးပှၤဟံးထိၣ်ကွၤအီၤလီၤ. 10 ဒီးစီၤပီလူး ယုၢ်လီၤ, ဒီးမံလီၤဝဲ လၢအဖီခိၣ်,

ဒီးဖိးဟုအီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သိၣ်ကလာ် တဂ့ၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အသးသမူ အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. 11
ဒီးက့ၤထိၣ်က့ၤ ဒီးစိၢ်ဘျဲး ကိၣ်, ဒီးအိၣ်တၢ်, ဒီးကတိၤတၢ် ဃဲးဃဲး တုၤ မုၢ်ဆ့ၣ်ဝါထိၣ်ဒီး,
ဟးထီၣ်ဝဲ ဒ်နှၣ်လီၤ. 12 ဒီးပှၤဟဲစိာ်ထိၣ် ပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါ အိၣ်ဒီး အသးသမူဒီး, အိၣ်ခုၣ်အိၣ်မုာ်
တဆံးတစုၤဘၣ်လီၤ. 13 ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ, ပလဲၤဒိးထိၣ်ဟ် ကဘီ ဒီးပလဲၤဆူ အၣ်စူး,
ဒီးပဆိကမိၣ် လၢပကဒိးနှ့ၢ် စီၤပီလူး ဖဲနှၣ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သါကလဲၤ လၢအခီၣ်ဆူနှၣ်,
ဒီးမၤလိာ်ဝဲ ဒ်နှၣ်လီၤ. 14 ဒီးတုၤ ပသဂၢၢ်အီၤ လၢအၣ်စူးဒီး, ပဒိးနှ့ၢ်က့ၤအီၤ ဒီးပလဲၤဆူ
မ့ၤတိၤလ့နှၣ်လီၤ. 15 ဒီးပဟးထိၣ်ဖဲနှၣ်, ဒီး မုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤနှၣ်, ပလဲၤ
ပၢၢ်လၢတၢ်အိၣ်သဃီၤဒီး ဃံအူးလီၤ. ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤနှၣ်, ပလဲၤ ပၢၢ်လၢစါမူး,
ဒီးပအိၣ်ကတိၢ် လၢတြိၤကူးလံ အပူၤ, ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤနှၣ် ပလဲၤဆူ မံလ့ၤတူးလီၤ. 16
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, စီၤပီလူး ဟ်လီၤအသး လၢအကလဲၤပူၤကွံာ် အ့းဖ့းစူး ဒ်သိးအသု တအိၣ်ဃဲးဃဲး
လၢအၤစံ အပူၤ တဂ့ၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကုာ် လဲၤဝဲ ဒ်သိးမ့ၢ်သ့ဒီး, ကတုၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်
ဖဲဘူၣ်ယဲၢ် ဆံနံၤတနံၤလီၤ. 17 ဒီး လၢမံလ့ၤတူး အပူၤနှၣ်, မၢ ပှၤလဲၤကိးက့ၤ တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
အသူၣ်က့သးပှၢ် လၢအ့းဖ့းစူး အပူၤလီၤ. 18 ဒီးတုၤ အဝဲသ့ၣ် ဟဲ တုၤလၢအအိၣ်ဒီး, အဝဲဒၣ်
စံးဘၣ်အီၤ, လၢမုၢ်နံၤအခီၣ်ထံး လၢယဟဲ တုၤလၢအၤစံလံၤလံၤ, ယမၤထီဘိ လၢသုကျါ
ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ်, သုသ့ၣ်ညါသုဝဲလီၤ. 19 ယမၤ ကစၢ်အတၢ် အိၣ်ဒီး တၢ်ဆီၣ်လီၤယသး
တုၤအလၢၢ်, ဒီးယမဲာ်ထံလီၤ, ဒီးတၢ်လ့ပစီ လၢအဘၣ်ယၤ လၢပှၤယူဒၤဖိ ကူၣ်ထီဒါယၤ
အဃိလီၤ. 20 ဒီး လၢတၢ်ကမၤအါထိၣ် သုဘျုးသုဖှိၣ်နှၣ် ယတဟ်ခူသူၣ် တၢ်နီတမံၤဘၣ်.
ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ် အမဲာ်ညါ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တဟံၣ်စဲတဟံၣ်, တဟံၣ်စဲတဟံၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု,
ဒီးယသိၣ်က့ၤသီက့ၤသု, 21 ဒီးအုၣ်ယသး လၢပှၤယူဒၤဖိ ဒီးပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိ အမဲာ်ညါ,
လၢတၢ်ပိၢ်ယၢ်လီၤက့ၤပသး လၢယွၤအမဲာ်ညါ, ဒီးတၢ်စူၢ်က့ၤနာ်က့ၤ ပကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်
အဂ့ၢ်အကျိၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ် (သုသ့ၣ်ညါ) လီၤ. 22 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ ကွၢ်ကွၢ်, ယဘၣ်စၢဃာ်
လၢသးနှၣ်, ဒီးယလဲၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤလီၤ. ဒီးဖဲနှၣ် တၢ်ကဘၣ် ယၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နှၣ်,
ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်. 23 မ့ၢ်နာ်သက့ ဒ်နှၣ်ဒီး သးစီဆှံ လၢဝ့ၢ် ကိးဖျၢၣ်ဒဲးနှၣ်, အုၣ်အသး
လၢယၤ, လီၤတံၢ်လီၤဆဲး, ဒီးစံး လၢတၢ်စၢဃာ်ဒီး တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်ဆူ လၢ်ဟူယၤလီၤ. 24
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယတဟ်ဘၣ် တၢ်နှၣ်တဖၣ် လၢတၢ်နီတမံၤဘၣ်, ဒီးယတဟ်ဘၣ် ယသးသမူ
လၢတၢ်လုၢ်ဒိၣ်ပှ့ၤဒိၣ် လၢယဂီၢ်ဒၣ်ဃဲ, ဒ်သိး ယကမၤဝံၤ ယတၢ်ဃ့ၢ် အိၣ်ဒီး တၢ်သးခု,
ဒီးတၢ်အခဲ့အပှၤ အတၢ်မၤ လၢယဒိးနှ့ၢ် လၢကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်, လၢယကအုၣ် ယသး
လီၤတံၢ်လီၤဆဲး လၢယွၤအဘျုးအဖှိၣ် အတၢ်သးခုအကစီၣ်နှၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. 25 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ,
ကွၢ်ကွၢ် သုဝဲဒၣ် ခဲလၢာ် လၢယလဲၤဝ့ၤ ဝီၤတၢ် လၢသုကျါ, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ
ယွၤအဘီအမုၢ်နှၣ်, ယသ့ၣ်ညါ လၢသုတထံၣ်လၢၤဘၣ် ယမဲာ်ဘၣ်. 26 မ်ဒ်နှၣ်ဒီး
အအံၤတနံၤအံၤ, ယအုၣ်ယသး လၢသုမဲာ်ညါ လၢယ ကဆှိဒီး ပှၤကညီအသွံၣ် ကိးဂၤဒဲးလီၤ.
27 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယ တဟးဆှဲးစံၣ်တဲၤတဲလီၤသု လၢယွၤ အတၢ်ကူၣ်တၢ်ဖး နီတမံၤဘၣ်. 28
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ကွၢ်လီၤသုသး, ဒီးသိတဖု ခဲလၢာ် လၢသးစီဆှံ ဟ်သု လၢပှၤကွၢ်အီၤနှၣ်, ဒ်သိး
သုကအံးက့ၤ ကွၢ်က့ၤ ယွၤအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လၢအပှ့ၤက့ၤဝဲ လၢအသွံၣ်ဒၣ်ဝဲနှၣ် တက့ၢ်. 29

အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယသ့ၣ်ညါတၢ်အံၤ, တုၤ ယလဲၤတၢ်အလီၢ်ခံဒီး, ထွံၣ်မံၤဒူ လၢအတသးလီဘၣ်
သိဂီၢ်မုၢ်တဖၣ်နၣ်, ကဟဲန့ၣ် လၢသုကျါလီၤ. 30 ဒီးပှၤကဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢသုကျါဒၣ်သုဝဲ,
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် လၢအဒၢကွ့ၣ်တဖၣ်, ဒ်သိး အပျဲၢ်အဘီၣ် ကဟိ်အခံလီၤ. 31
မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ဆိးသီ တက့ၢ်. ဒီးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ် လၢယတဆိတ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, ယသိၣ်က့ၤသီက့ၤသု,
အိၣ်ဒီး မဲာ်ထံမဲာ်နိ, သၢနံၣ်ညါ, လၢမုၢ်ဆါဆဲး လၢမုၢ်နၤ, ကိးဂၤဒဲး တက့ၢ်. 32 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ
ပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယဟ်သု လၢယွၤအပူၤ, ဒီး လၢအဘျုးအဖှိၣ် အကလုၢ်အကထါ အပူၤ
လၢအမၤထီၣ်မၤထီသု ဒီးဟ့ၣ်သါ သုတၢ် လၢကယဲၢ် ပှၤစီဆုံ အကျါသ့လီၤ. 33
ယတသးကွံဘၣ် ပှၤထူမ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤစ့မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤကူပှၤသိးမ့ၢ်ဂ့ၤ, နီတဂၤဘၣ်. 34
သုသ့ၣ်ညါဒၣ်သုဝဲ, လၢယစုအံၤ မၤန့ၢ် တၢ် လၢယဂီၢ် ဒီး လၢပှၤ အိၣ်ဒီးယၤ အဂီၢ်လီၤ. 35
ဒ်နၣ်အသိး ယ ဒုးနဲၣ်သု လၢတၢ်ကိးမံၤဒဲး လၢသုဂ့ၤမၤတၢ်, ဒီးမၤစၢၤ ပှၤအဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်,
ဒီးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ် ကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အကလုၢ်အကထါ, လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲ စံး လၢဟ့ၣ်တၢ်နၣ်
ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤ အါန့ၢ် ဒီးန့ၢ်တၢ် တက့ၢ်လီၤ. 36 ဒီးစံးတၢ် ဒ်နၣ်ဒီး, ချံးလီၤ အခီၣ်,
ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ် ဒီးပှၤခဲလၢာ်လီၤ. 37 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ် ဟီၣ်ဝဲ အါအါကလဲာ်,
ဒီးထိၣ်လီၤတီၢ်အသး လၢစီၤပီလူး အကိ်, ဒီးနၢမူအီၤလီၤ. 38 ဒီးအသူၣ်အုးသးအုး
ဒိၣ်ကတၢၢ်, လၢအတၢ်ကတိၤ လၢအစံးတ့ၢ်ဝဲ, လၢအဝဲသ့ၣ် တထံၣ်လၢၤဘၣ် အမဲာ်ဘၣ်
အဃိလီၤ. ဒီးလဲၤဆှၢအီၤဆူ ကဘီပူၤလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 21

1 ဒီးတုၤ တၢ်မၤအသး လၢပဟးဖး ဒီးပှၤတဖၣ်နၣ် ဝံၤဒီး, ပဒိးထီၣ်ကဘီ,
ဒီးပလဲၤစၢၢ်ဆၢဆူကိၣ်, ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ် တနံၤ, ဆူရဒူး, ဒီးပဟးထီၣ်ဖဲနၣ် ဆူ ဝ့ၢ်ပတါရါလီၤ.
2 ဒီးပထံၣ်န့ၢ် ကဘီ တဘ့ၣ် လၢအလဲၤခီက်တၢ် ဆူ ဖံၤနံက့ၤဒီး, ပလဲၤထီၣ် ဆူအပူၤ,
ဒီးပဟးထီၣ်ကွံာ် ဖဲနၣ်လီၤ. 3 ဒီးကီးကူပြူး အိၣ်ဖျါထီၣ်, ဒီးပလဲၤသဒၣ်အီၤ လၢပစုစ့ၣ် တခီ,
ဒီးပလဲၤဆူ စူၤရံ, ဒီးပထိးထီၣ် လၢစိၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤဘၣ်ဟ်လီၤကွံာ် တၢ်ပဒၢး
လၢကဘီပူၤ ဖဲနၣ်လီၤ. 4 ဒီးပဃုန့ၢ် အပျဲၢ်အဘီၣ်တဖၣ်နၣ် ဝံၤဒီး, ပအိၣ်ဖဲနၣ် နွံသီလီၤ.
ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် စံးဘၣ် စီၤပီလူး လၢသးနၣ်, လၢအသု တလဲၤထီၣ်ဆူ ဝ့ၢ်ယရူၤရှလ့ၣ်
တဂ့ၤလီၤ. 5 ဒီးတုၤ တၢ်မၤအသး လၢအနံၤအသီတဖၣ်နၣ် ပှဲၤထီၣ် ဒီး, ပဟးထီၣ်
ဒီးလဲၤတၢ်လီၤ. ဒီးပှၤခဲလၢာ်, ဒီးအဖိအမါ, ဒီးအဖိအလံၤသ့ၣ်တဖၣ် ဆှၢ ပှၤ ပၢၢ်လၢဝ့ၢ်အချၢ,
ဒီးပ ချံးလီၤပခီၣ် လၢထံနံၤ ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်လီၤ. 6 ဒီးပကတိၤဒိၣ်လိာ်ပသး ဝံၤဒီး,
ပလဲၤထီၣ်ဆူ ကဘီပူၤ, ဒီးအဝဲသ့ၣ် က့ၤက့ၤဆူ အဟံၣ်လီၤ. 7 ဒီးပလဲၤဒိးကဘီနၣ် ဒီး,
ပဟဲလီၤ လၢစိၢ် ပၢၢ်လၢပတလ့းမဲ, ဒီးပကတိၤဒိၣ် ပဒီပုၢ်ဝဲၢ် ဖဲနၣ်, ဒီးပအိၣ်ဒီးအီၤ တနံၤလီၤ.
8 ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနၣ် ပဟးထီၣ်, ဒီးပလဲၤ ပၢၢ်လၢကဲၤစါရံၤလီၤ. ဒီးပလဲၤနုာ်
လၢပှၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစီၣ်, စီၤဖံလံးပူး, လၢအအိၣ် လၢပှၤနွံဂၤနၣ် အကျါတဂၤ,

အဟံၣ်, ဒီးပ အိၣ်ဒီးအီၤလီၤ. 9 ဒီးအဝဲ တဂၤနၣ် အဖိမုၣ်ကနီၤ လၢအကတိၤတၢ်
လၢဝံအကျိၢ် အိၣ်လွံၢ်ဂၤလီၤ. 10 ဒီးပအိၣ်ဖဲနၣ် အါနံၤအါသီ, ဒီးဝံတဂၤ အမံၤမ့ၢ်
စီၤအကၤဘူး, ဟဲလီၤ လၢကီၢ်ယူဒၤလီၤ. 11 ဒီးအဝဲဒၣ်နၣ် ဟဲဆူပအိၣ်, ဒီးဟံးန့ၢ် စီၤပီလူး
အယီၢ်တကိး, ဒီးစၢဃာ် အစု ဒီးအခီၣ်ဒၣ်ဝဲ, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သးစီဆံ စံးဝဲ ဒ်အံၤ, ပှၤယူဒၤဖိ
အိၣ်လၢဝ့ၢ်ယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, ကစၢဃာ် ယီၢ်တကိးအံၤ အကစၢ်, ဒ်အံၤအသိး,
ဒီးကဟ့ၣ်လီၤကွံာ်အီၤဆူ ပှၤကလုာ်တဖၣ် အစုပူၤလီၤ. 12 ဒီးတၢ်နၣ်တဖၣ် တုၤ ပနၢ်ဟူဒီး,
ပဝဲဒၣ်, ဒီးပှၤဖဲနၣ်, ဃ့ကညးအီၤ ဒ်သိး အသု တလဲၤထီၣ်ဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် တဂ့ၤလီၤ. 13
တုၤနုၤတစု စီၤပီလူး စံးဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သုဟီၣ်, ဒီးမၤကၢ်မၤလီၤ ယသး ဘၣ်မနုၤလဲၣ်.
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်သိး ယကဘၣ် တၢ်စၢဃာ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, အခိၣ်တလိာ် ဒ်သိး
ယကဘၣ်သံ လၢကစၢ်ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ အဃိဒီး, ယအိၣ်ကတဲာ်ကတီၤ ယသးလီၤ. 14
ဒီးပသးဆၣ်ထီၣ်အခံ တန့ၢ်ဘၣ်ဒီး, ပဆိတ့ၢ် ဒီးပစံး, မ်တၢ်မၤအသး ဖဲယွၤအသးနၣ် တက့ၢ်.
15 ဒီးအနံၤအသီတဖၣ်နၣ် ပူၤကွံာ်ဒီး, ပကတဲာ်ကတီၤ ပတၢ်ဖိတၢ်လံၤ ဝံၤဒီး ပလဲၤထီၣ်ဆူ
ယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ. 16 ဒီးပှၤကဲၤစါရံၤဖိ အပျဲၢ်အဘီၣ် တနီၤနီၤ လဲၤဃုာ်ဒီးပှၤ, ဒီးဆှၢ
ပှၤဆူပှၤကူပြူးဖိ အပျဲၢ်အဘီၣ် လီၢ်လံၤ စီၤမနါစိၣ် တဂၤ လၢပကအိၣ်တမုံၤ လၢအအိၣ်လီၤ.
17 ဒီးတုၤ ပတုၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်ဒီး, ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ် အသူၣ်ခု အသးခု, ဒီးတူၢ်လိာ်ပှၤလီၤ. 18
ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနၣ်, စီၤပီလူး လဲၤဒီးပှၤ ဆူ စီၤယၤကိာ် အအိၣ်, ဒီးပှၤသူၣ်ကွ့သးပှၢ်
အိၣ်ဝဲလီၤ. 19 ဒီးကတိၤဒိၣ် အဝဲသ့ၣ် ဝံၤဒီး စံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်တမံၤစဲတမံၤ တမံၤစဲတမံၤ,
လၢယွၤ မၤ လၢအစုပူၤ လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အကျါလီၤ. 20 ဒီးအဝဲသ့ၣ် နၢ်ဟူတၢ် ဒီး
စံးထီၣ်ပတြၢၤ ယွၤ, ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ်ဧ၊, ပှၤယူဒၤဖိ လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတၢ်တဖၣ်
အိၣ်ပှၤ ပှံၤကလး ပှံၤကလးလဲၣ်နၣ်, နသ့ၣ်ညါ လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ် ခဲလၢာ် ဂဲၤလိာ်အသး
လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီနၣ်လီၤ. 21 ဒီး နၢ်ဟူဝဲ လၢနဂ့ၢ် လၢနသိၣ်က့ၤသီက့ၤ ပှၤယူဒၤဖိ,
အိၣ်လၢပှၤကလုာ်တဖၣ် အကျါ, ဒ်သိး အကညိကွံာ် စီၤမိၤရှ့, ဒီး လၢန စံးဘၣ်အီၤ, ကူးတရံး
သုဖိ တဂ့ၤ, ဒီး လဲၤဒ်အလုၢ်အလၢ်အသိး တဂ့ၤနၣ်လီၤ. 22 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ပကမၤဒ်လဲၣ်.
ပှၤဂိၢ်မုၢ် ကအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် သပှၢ်တၢၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကနၢ်ဟူ လၢနဟဲနၣ်လီၤ. 23
မၤသးဒ်နၣ်ဒီး, မၤဒ်ပစံးဘၣ်နၤ အသိး တက့ၢ်. ပှၤလၢအဆိၣ်လီၤအသး အိၣ်ဒီး
ပှၤလွံၢ်ဂၤလီၤ. 24 အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နၣ်, ဟံးန့ၢ် ဒီးနကစၢ်ဒၣ်နဲ, ဒီးမၤကဆှိ နသး ဒီးအီၤ,
ဒီးလိးစ့ လၢအဂီၢ် ဒ်သိး အကလူၤ အခိၣ် တက့ၢ်. ဒီးပှၤခဲလၢာ် ကသ့ၣ်ညါ လၢတၢ်
လၢအနၢ်ဟူ လၢနဂ့ၢ်နကျါၤတဖၣ်နၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်. မ့မ့ၢ်နလဲၤတၢ် နကစၢ်ဒၣ်နဲ ကစီဒီ.
ဒီးနတိၢ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီလီၤ. 25 ဖဲအဘၣ်ဃးဒီး ပှၤကလုာ်တဖၣ်
လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤတဖၣ်နၣ်, ပကွဲးတၢ် ဒီးပစံၣ်ညီၣ် လၢအတိၢ်တၢ် ဒ်အံၤအသိး
အလီၢ်တအိၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ထဲ လၢအဘၣ်ဟးဆှံး တၢ်လုၢ် လၢတၢ်ဂီၤ, ဒီးတၢ်အသွံၣ်, ဒီးတၢ်စံၢ်သံ,
ဒီးတၢ်မၤ ထွဲသးကလုာ်ကလိၤအခံနၣ်ဧါလီၤ. 26 တုၤနုၤတစု စီၤပီလူး ဟံးန့ၢ် ပှၤတဖၣ်နၣ်,
ဒီး လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနၣ်, မၤကဆှိထီၣ်အသး ဒီးအီၤ ဝံၤဒီး, လဲၤနုာ်ဝဲဆူ တၢ်လုၢ်
အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ် လၢတၢ်ကဆှိအနံၤအသီ ကပှဲၤဝဲ, ဖဲတၢ်ကဟဲစိာ်တၢ်မၤဘူၣ်

လၢအဂီၢ်တဂၤ အဂီၢ်တဂၤ အဂီၢ်နၣ်လီၤ. 27 ဒီးတုၤနွံသီနၣ် ကပုဲၤထီၣ်ဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ
လၢအၤစံတဖၣ်, ထံၣ်အီၤ လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤဒီး, ထိၣ်ဂဲၤထီၣ် ပှၤဂီၢ်မုၢ် ခဲလၢာ်, ဒီးဟ်အစု
လၢစီၤပီလူး အလိၤ, 28 ဒီးကိးပသူထီၣ်ဝဲ, ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိသ့ၣ်ဧၢ, ဟဲမၤစၢၤ တက့ၢ်.
ပှၤတဂၤအံၤ မ့ၢ် ပှၤလၢအသိၣ်က့ၤသိက့ၤ ပှၤကညီ ခဲလၢာ် တပူၤလၢ်လၢ်, လၢတၢ်ထီဒါ
ပှၤတကလုာ်အံၤ, ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ, ဒီးတၢ်အလီၢ်အံၤလီၤ. ဒီး လၢနၣ် အမဲာ်ညါ ဟဲဆှၢ
ပှၤဟ့းလ့ၣ်ဖိဆူ တၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးမၤဘၣ်အၢ တၢ်အလီၢ်စီဆှံလီၤ. 29 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
အဝဲသ့ၣ် ထံၣ်တ့ၢ် ပှၤအ့းဖ့းစူးဖိ စီၤတြိဖံမူး အိၣ်ဒီးအီၤ လၢဝ့ၢ်ပူၤ, ဒီးဆိကမိၣ်ဝဲ လၢစီၤပီလူး
ဟဲဆှၢအီၤဆူ တၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤလီၤ. 30 ဒီး တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ အိၣ်ထီၣ် ဒီဝ့ၢ်ညါ, ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်
ယ့ၢ်ဖှိၣ်ဒီး ဟံးယာ် စီၤပီလူး, ဒီးထုးတြူာ်ထီၣ်အီၤ လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ ဆူခိ, ဒီးကးတံာ်ယာ်
တြဲၤ တကီၢ်ခါလီၤ. 31 ဒီးယုမၤသံအီၤ အဖၢမုၢ်ဒီး, ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ် တဂၤ နၢ်ဟူ
တၢ်အကစီၣ်, လၢယရူၤရှလ့ၣ် တၢထိၣ်တၢလီၤ ဒီဝ့ၢ်ညါလီၤ. 32 ဒီးဟံးန့ၢ် ပှၤသုးဖိတဖၣ်,
ဒီးသုးဖိ တကယၤအခိၣ် တကီၢ်ခါ, ဒီးယ့ၢ်လီၤဝဲဆူ အအိၣ်လီၤ. ဒီးတုၤ အဝဲသ့ၣ် ထံၣ်
ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ် ဒီးပှၤသုးဖိတဖၣ်ဒီး, တတိၢ်လၢၤဘၣ် စီၤပီလူးဘၣ်. 33 တုၤနုၤတစု
ပှၤသုးဖိ တကထိအခိၣ် ဟဲဘူး ဒီးဟံးယာ်အီၤ, ဒီးမၤလိာ်ဝဲ ဒ်သိး ပှၤကစၢးယာ်အီၤ ဒီးထးသွဲ
ခံဘိလီၤ. ဒီးသံကွၢ်ဝဲ လၢအမ့ၢ်မတၤလဲၣ်, ဒီးမၤတ့ၢ်မနုၤလဲၣ်နၣ်လီၤ. 34 ဒီးပှၤတနီၤနီၤ
ကိးထီၣ် တမံၤ, ဒီးတနီၤနီၤ တမံၤဒၣ်, လၢပှၤဂီၢ်မုၢ် အကျါ, ဒီးတၢ်သီၣ်ကလာ် နးနးကလဲာ်,
ဒီးသ့ၣ်ညါ တၢ်နီၢ်နီၢ် တသ့ဘၣ်ဒီး, မၤလိာ်ဝဲ ဒ်သိး ပှၤကဆှၢထီၣ်အီၤ ဆူပှၤသုးဖိ
အဟံၣ်ပူၤလီၤ. 35 ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ် တနံးထီၣ် နးနးကလဲာ်ဒီး, တုၤ အတုၤ လၢဃီတၢၢ်ထံးဒီး,
ပှၤသုးဖိ စိာ်ထီၣ်အီၤလီၤ. 36 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤကညီဂီၢ်မုၢ် ပိာ်ထီၣ်အခံ, ဒီးကိးပသူထီၣ်ဝဲ,
မၤထီၣ်ကွံာ်အီၤ တက့ၢ်. 37 ဒီးစီၤပီလူး ကဘၣ် တၢ်မိၤအီၤဆူ ပှၤသုးဖိ အဟံၣ်ပူၤ
အဖၢမုၢ်ဒီး, စံးဘၣ် ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ်, ယကတိၤတၢ် ဒီးနၤသ့ စ့ၢ်ကီးဧါ. ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
နကတိၤ ဟ့းလ့ၣ်အကျိာ် ဘၣ်ကသ့ဧါ. 38 နမ့ၢ် ပှၤအဲၤကူပတူးဖိတဂၤ
လၢအမၤတၢထီၣ်တၢလီၤတၢ် လၢသီ, ဒီးဆှၢထီၣ် တမျာ် လွံၢ်ကထိဆူ ပှၢ်မုၢ်ကနၢ,
တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. 39 ဒီးစီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်, ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်စူး,
လၢကံၤလံၤကံ အပူၤ, ဝ့ၢ် လၢအမံၤ တဟူသၣ်တဖျါ အပှၤဝ့ၢ်ဖိနၣ် တမ့ၢ်ဘၣ်.
ဒီးယဃ့ကညးနၤ လၢနကဒုးကတိၤယၤ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်လီၤ. 40 ဒီးတုၤ အဒုးကတိၤအီၤ ဒီး,
စီၤပီလူး ဆၢထၢၣ် လၢဃီတၢၢ်လိၤ, ဒီးဝံၢ်ဝၢ်အစုဆူ ပှၤဂီၢ်မုၢ် အအိၣ်, ဒီးတၢ်အိၣ်ဘှ်ၣ်ကလာ်
ဒိၣ်မး ဒီး, ကတိၤတၢ် လၢဧ့ၤဘြံၤ အကလုၢ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်,

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 22

1 ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ် ဒီးပၢ်သ့ၣ်ဧၢ, ယတၢ်ကတိၤ ပူၤဖျဲးတၢ် လၢသုမဲာ်ညါအံၤ, ကနၣ်ဘၣ်
တက့ၢ်. 2 ဒီးတုၤ အနၢ်ဟူ လၢအစံးဘၣ်အီၤ လၢဧ့ၤဘြံၤ အကလုၢ်ဒီး, အိၣ်ဘှ်ၣ်ဝဲ အါန့ၢ်

အနၥ် တက့ၢ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, 3 ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ အိၣ်ဖျဲၣ် လၢတၢ်စူး လၢကံၤလံၤလံ
အပူၤ, ဒီးယမၤလိ လံာ် လၢဝ့ၢ်ပူၤအံၤ လၢစီၤကမၤလ့လး အခီၣ်ထံး, ဒီး ယဘၣ်
တၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢပပၢ်သ့ၣ် အလုၢ်အလၢ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲး, ဒီးယဂဲၤလိာ်ယသး လၢယွၤအပူၤ
ဒ်သုဝဲ ခဲကနံၣ်အံၤ ခဲလၢာ် အသိးန့ၣ်လီၤ. 4 ဒီးယစၢဃာ် ပှၤဟိာ်မုၣ်, ဒီးဟိာ်ခွါ, ဒီးယဒၢနုာ်အီၤ
လၢဃိာ်ပူၤ, ဒီးယမၤအၢ ကျဲအံၤ ပၢၢ်လၢတၢ်မၤသံ, 5 ဒ်ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, ဒီးပှၤ
သူၣ်ကဲ့သးပှၢ် ခဲလၢာ် ကအုၣ်အသး လၢယဂီၢ်အသိး, ဒီး ယဒိးန့ၢ်လံာ် လၢအီၤဆူ ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်,
ဒီးယလဲၤဆူ ဒၤမ့ၤစ့း ဒ်သိး ယကမိၤန့ၢ် ပှၤအိၣ်ဖဲန့ၣ် ဘၣ်စၢဃာ်ဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် ဒ်သိး
အကဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်လီၤ. 6 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢယလဲၤတၢ် အဖၢမုၢ်, ဒီးဘူးထိၣ်ဒီး
ဒၤမ့ၤစ့းဒီး လၢမုၢ်ထူၣ် ဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်, တၢ်ကပီၤဖးဒိၣ် လၢမူခိၣ်, ကပီၤထီၣ် ဝးတရံးယၤ
သလ့ၢ်ကလာ်လီၤ. 7 ဒီး ယလီၤဃံၤ လၢဟီၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ်, ဒီးယနၢ်ဟူ တၢ်ကလုၢ်သီၣ်
စံးဘၣ်ယၤ, စီၤစီလူးဧၢ, စီၤစီလူးဧၢ, နမၤအၢမၤသီယၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. 8 ဒီးယစံးဆၢ,
ကစၢ်ဧၢ, နမ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်. ဒီးစံးဘၣ်ယၤ, ယမ့ၢ် ပှၤနစၤရ့းဖိ ယ့ၣ်ရှူး
လၢနမၤအၢမၤသီအီၤလီၤ. 9 ဒီးပှၤအိၣ်ဒီးယၤတဖၣ် ထံၣ် တၢ်ကပီၤ, ဒီးပျံၤတၢ်လီၤ. မ့မ့ၢ်
ပှၤကတိၤတၢ် ဒီးယၤအကလုၢ်န့ၣ်, တနၢ်ဟူဘၣ်ဝဲဘၣ်. 10 ဒီးယစံး, ကစၢ်ဧၢ,
ယကမၤမနုၤလဲၣ်. ဒီးကစၢ်န့ၣ် စံးဘၣ်ယၤ, ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးလဲၤဆူ ဒၤမ့ၤစ့း အပူၤ, ဒီးတၢ်မၤ
လၢတၢ်ဟ်ဝဲ လၢနဘၣ် မၤအီၤန့ၣ်, တၢ်ကစံးဘၣ်တဲဘၣ်နၤ ဖဲန့ၣ် ခဲလၢာ်လီၤ. 11 ဒီးတုၤ
ယထံၣ်တၢ်တသ့ဘၣ် လၢတၢ်ကပီၤ ကယဲၢ်ကယူာ် အဃိဒီး, ပှၤအိၣ်ဒီးယၤတဖၣ် ဆှၢယၤ
လၢအစုဆူ ဒၤမ့ၤစ့း အပူၤလီၤ. 12 ဒီးမတၤတဂၤ လၢအယူးယီၣ် ယွၤ ဒ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ
အသိး, ဒီးဘၣ် တၢ်လၤကပီၤ လၢပှၤယူဒၤဖိ အိၣ်ဖဲန့ၣ် ခဲလၢာ်, စီၤအနၤနံတဂၤ, 13
ဟဲဆၢထၢၣ် လၢယအိၣ် ဒီးစံးဘၣ်ယၤ, ဒီပုၢ်ဝဲၢ် စီၤစီလူးဧၢ, ထံၣ်ထီၣ်ကဲ့ၤတၢ် တက့ၢ်.
ဒီးယကွၢ်ထီၣ်အီၤ တစုဃီ ဖဲန့ၣ်လီၤ. 14 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပပၢ်သ့ၣ် အကစၢ် ဃုထၢနၤ ဒ်သိး
နကသ့ၣ်ညါအသး, ဒီး နကထံၣ်ဘၣ် ပှၤတီပှၤလိၤ တဂၤ, ဒီးနကနၢ်ဟူဘၣ် တၢ်အကလုၢ်သီၣ်
လၢအထးခိၣ်လီၤ. 15 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နကကဲထီၣ် အပှၤအုၣ်အသး လၢတၢ် လၢနထံၣ်, ဒီးတၢ်
လၢနနၢ်ဟူတဖၣ်, လၢပှၤခဲလၢာ် အမဲာ်ညါလီၤ. 16 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ နဆူလၢ်ဟူတၢ် မနုၤလဲၣ်.
ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ကိးထီၣ် ကစၢ် အမံၤ, ဒီးဒိးဘျၢနသး, ဒီးသ့ကွံာ် နတၢ်ဒဲးဘး တက့ၢ်. 17
ဒီးတၢ်မၤအသး လၢယဟဲက့ၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်, ဒီးယ ဘါထုကဖၣ်တၢ် လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ
အဖၢမုၢ်ဒီး, ယ အိၣ်လၢတၢ်ထံၣ် လၢညါခီအပူၤ, 18 ဒီးယထံၣ် အဝဲဒၣ် စံးဘၣ်ယၤ, ဟးထီၣ်
လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤချ့ချ့ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နအုၣ်နသး လၢယဂ့ၢ်န့ၣ်,
ပှၤတတူၢ်လိာ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. 19 ဒီးယစံး, ကစၢ်ဧၢ, အဝဲသ့ၣ် သ့ၣ်ညါ လၢယဒၢနုာ် လၢဃိာ်ပူၤဒီး
ယတိၢ်ပှၤ လၢအစူၢ်က့ၤနာ်က့ၤနၤတဖၣ် လၢကယဲၢ်ဘူၣ်ဘျီၣ်ပူၤလီၤ. 20 ဖဲနပှၤအုၣ်အသး
စီၤစတ့းဖၣ် အသွံၣ် ဘၣ်ဂၢ်လီၤအသးန့ၣ်, ယဆၢထၢၣ် လၢအဃၢၤ, ဒီးတၢ်မၤသံအီၤန့ၣ်,
ယအၢၣ်လီၤအီလီၤ, ဒီးယ ပၢၤပှၤမၤသံအီၤန့ၣ် အကူအသိးလီၤ. 21 ဒီးစံးဘၣ်ယၤ, လဲၤ
တက့ၢ်. ယကမၢနလဲၤ လၢအယံၤဆူ ပှၤကလုာ်တဖၣ် အအိၣ်လီၤ. 22 ဒီးဒိကနၣ်ဝဲ တုၤ
လၢတၢ်ကတိၤတထံၣ်န့ၣ်, ဒီးထုထီၣ် အကလုၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤဒ်အံၤအသိး တဂၤ, မၤကွံာ်အီၤ

လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တဂ့ၤမူဘၣ်ဝဲဘၣ်. 23 ဒီးကိးပသူထီၣ် ဒီးဘ့ၣ်ကွ့ၢ်
အကူအသိး, ဒီးဖှံထီၣ် ဟီၣ်ခိၣ် အကမူၣ် ဆူတၢ်ဖးဖီ အဖၢမုၢ်ဒီး, 24 ပှၤသုးဖိတကထိ
အခိၣ်တဂၤ မၤလိာ်ဝဲ, ဒ်သိး ပှၤကမိၤ စီၤပီလူး ဆူ ပှၤသုးဖိ အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးသမံသမိးအီၤ
လၢတၢ်တီၢ်တၢ်ဝ့ၤ, ဒ်သိး အကသ့ၣ်ညါ လၢပှၤကိးထီၣ်တၢ်ထီဒါအီၤ ဒ်န့ၣ် အဂ့ၢ်လီၤ. 25
ဒီးပှၤစၢထီၣ်အီၤ လၢပျံၤတၢ်ဖံး အဖၢမုၢ်ဒီး, စီၤပီလူး စံးဘၣ် ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ်
လၢအအိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢအဃၢၤ, ပှၤရိမ့ၤဖိ တဘၣ်ဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဃၣ်ဘၣ်ဒီး, သု
တီၢ်အီၤဘၣ် ကဂ့ၤဧါ. 26 ဒီးတုၤ ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ် နၢ်ဟူတၢ် ဒီး, လဲၤစံးဘၣ် ပှၤသုးဖိ
တကထိ အခိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, နသါ ကမၤ တၢ်မနုၤလဲၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတဂၤအံၤ မ့ၢ်
ပှၤရိမ့ၤဖိလီၤ. 27 ဒီးပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ် ဟဲဃီၤ ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, နမ့ၢ် ပှၤရိမ့ၤဖိဧါ,
စံးဘၣ်ယၤ တက့ၢ်. ဒီးစံးဝဲဒၣ်, မ့ၢ်ဝဲသၢၣ်, 28 ဒီးပှၤသုးဖိ တကထိအခိၣ်န့ၣ် ကတိၤဆၢဝဲ,
ယဟ့ၣ်စ့ လၢအအါဒီး, ယထီၣ်ဘး ကီၢ်ဖိ အကွီၢ်အံၤလီၤ. ဒီးစီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်, မ့မ့ၢ်ယဲဒၣ်အံၤ
ယအိၣ်ဖျဲၣ် လၢပှၤကီၢ်ဖိအကွီၢ်လီၤ. 29 ဒီးပှၤ လၢအသါကသမံသမိးအီၤတဖၣ်, ဟးထီၣ်
လၢအအိၣ် တကီၢ်ခါလီၤ. ဒီးတုၤအသ့ၣ်ညါ လီၤတံၢ် လၢအမ့ၢ် ပှၤရိမ့ၤဖိ ဒီး,
ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ်န့ၣ် ပျံၤတၢ် လၢအစၢဃာ်အီၤ အဃိလီၤ. 30 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤန့ၣ်, မ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ ဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်,
တၢ်မိၣ်သ့ၣ်ညါအသး လၢတၢ်နီၢ်နီၢ်ဒီး, ဃ့ၣ်လီၤကွံာ် အပျံၤ, ဒီးမၤလိာ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်,
ဒီးပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် ခဲလၢာ်, ဒ်သိး အကဟဲအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်လီၤ. ဒီးမိၤလီၤ စီၤပီလူး
ဒီးဟ်အီၤ လၢအမဲာ်ညါလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 23

1 ဒီးစီၤပီလူး ကွၢ် ပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,
ယမၤတၢ် အိၣ်ဒီးယသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ် လၢအဂ့ၤ ဒီဖျၢၣ်ညါ လၢယွၤအမဲာ်ညါ, တုၤ
မုၢ်မဆါ တနံၤအံၤလီၤ. 2 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, စီၤအနၤနံ, မၤလိာ် ပှၤဆၢထၢၣ် လၢအဃၢၤ,
ဒ်သိး အကတိၢ် စီၤပီလူး အထးခိၣ်လီၤ. 3 တုၤန့ၣ်တစု စီၤပီလူး စံးဘၣ်အီၤ, တၢ်ဒုၣ်
လၢအဖှူဝါအသးဧၢ, ယွၤ ကတိၢ်နၤလီၤ. နဆ့ၣ်နီၤစံၣ်ညီၣ်ယၤ ဒ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ အသိး,
ဒီးဖဲအထိဒါ တၢ်သိၣ်တၢ်သီ အသိး ဒီး, နမၤလိာ် ပှၤကတိၢ်ယၤဧါ. 4 ဒီးပှၤဆၢထၢၣ်
လၢအဃၢၤ စံးဝဲဒၣ်, နဒုၣ်ဒွဲၣ် ယွၤ အပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်ဧါ. 5 ဒီးစီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်,
ဒီပုၢ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ, အဝဲန့ၣ်မ့ၢ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ကွဲးအသး,
သုပဒိၣ်ပပှၢ်န့ၣ်, သုတစံးအၢအီၤ တဂ့ၤ. . 6 ဒီးစီၤပီလူး သ့ၣ်ညါ လၢပှၤတနီၤနီၤမ့ၢ်
ပှၤစးဒူၤကဲ, ဒီး တနီၤမ့ၢ် ပှၤဖၤရိၤရှဲ, ဒီးကိးပသူထီၣ် လၢပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤ,
ပှၤဒီပုၢ်ဝဲၢ်ဧၢ, ယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ် ပှၤဖၤရံၤရှဲ ဒီးပှၤဖၤရံၤရှဲ အဖိခွါလီၤ. လၢတၢ်မုၢ်လၢ်
ဒီးပှၤသံ ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်န့ၣ်, ယဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်အံၤလီၤ. 7 ဒီးတုၤ အစံးတၢ်န့ၣ် ဒီး,

ပှၤဖၤရံၤရ့ၤ ဒီးပှၤစးဒူၤကဲ ဂ့ၢ်လိာ်ဘိုလိာ်အသး, ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ် လီၤဖးလိာ်အသးလီၤ. 8
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤစးဒူၤကဲ စံးဝဲ လၢပှၤသံ တဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဘၣ်. ဒီးပှၤမူခိၣ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ, သးမ့ၢ်ဂ့ၤ,
တအိၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. မ့မ့ၢ် ပှၤဖၤရံၤရ့ၤန့ၣ် စံးဝဲ လၢအအိၣ် ခံမံၤလၢာ်လီၤ. 9
ဒီးပှၤကလာ်ထီၣ်ဖးဒိၣ်, ဒီးပှၤကွဲးလံာ် လၢပှၤဖၤရံၤရ့ၤ အကျါတဖၣ်, ဂဲၤဆၢထၢၣ်
ဒီးတဲးလိာ်ဃိလိာ်အသး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤတဂၤအံၤ ပတထံၣ်ဘၣ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ
နီတမံၤဘၣ်. မ့မ့ၢ်သးမ့ၢ်ဂ့ၤ, ကလူးမ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့ၢ်ကတိၤတ့ၢ်တၢ် ဒီးအီၤန့ၣ်, 10
ဒီးဂ့ၢ်လိာ်ဘိုလိာ်အသး နးနးကလဲာ်ဒီး, ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ်န့ၣ် ဘၣ်ယိၣ် လၢအကထုးဆ့ဆိ
ဘၣ်ဖုး စီၤပီလူး, ဒီးမၤလိာ် ပှၤသုးဖိတဖၣ် ဒ်သိး အကလဲၤလီၤ ဟံးန့ၢ်ဆူၣ်အီၤ
လၢတၢ်အသးကံၢ်ပူၤ, ဒီးဟဲဆှၢအီၤဆူ ပှၤသုးဖိ အဟံၣ်ပူၤလီၤ. 11 ဒီး လၢခံတနၤန့ၣ်, ကစၢ်
ဆၢထၢၣ်ဒီးအီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, စီၤပီလူးဧၤ, ဟ်နသးခူတလ့ၢ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဒ်နအုၣ် နသး
လၢယဂီၢ် လၢယရှူၤရှလ့ၣ် အပူၤ အသိးန့ၣ်, နဘၣ်အုၣ်နသး လၢရိမ့ၤ အပူၤ ဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ.
12 ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ တနီၤနီၤ အၢၣ်လီၤအီလီၤလိာ်အသး, ဒီးဆိၣ်လီၤဒၣ်အသး
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သါတချူး မၤသံဒံးဘၣ် စီၤပီလူးဒီး, သါတအီၣ်တအီဘၣ်တၢ်ဘၣ်. 13
ဒီးပှၤအၢၣ်လီၤအီလီၤတၢ်အံၤ, အိၣ် လွံၢ်ဆံ အဘျဲၣ်လီၤ. 14 ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် လဲၤဝဲဆူ
ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ် အအိၣ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပဆိၣ်လီၤပသး လၢတၢ်ဆိၣ်အၢ
လၢပတချူး မၤသံဒံးဘၣ် စီၤပီလူး ဒီး, ပတအီၣ်ဘၣ် တၢ်ဘၣ်. 15 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး,
ခဲကနံၣ်အံၤ, ဟ်သုသး ဒ်သုကသ့ၣ်ညါ အဂ့ၢ်အပီၢ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲး တက့ၢ်ဒီး, သုဝဲဒၣ်
ဒီးပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်တဖၣ်, ဃ့ကညး ပှၤသုးဖိ တကထိ အခိၣ်, ဒ်သိး အကဆှၢလီၤအီၤ
ဆူသုအိၣ် တက့ၢ်. ဒီးတချူး အဟဲဘူးဒံးဘၣ်ဒီး, ပအိၣ် ကတဲာ်ကတီၤပသး ဒ်သိး
ပကမၤသံအီၤ လီၤ. 16 ဒီးစီၤပီလူး အဒီပုၢ်ဝဲၢ်မုၣ် အဖိခွါ, နၢ်ဟူ လၢတၢ်ခိးခူသူၣ်,
ဒီးလဲၤနုာ်ဝဲဆူ ပှၤသုးဖိ အဟံၣ်, ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ် စီၤပီလူးလီၤ. 17 ဒီးစီၤပီလူး ကိးန့ၢ်
ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ် တဂၤဆူ အအိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ဆှၢ ပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါတဂၤအံၤဆူ
ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ် အအိၣ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ကတိၤတၢ် ဒီးအီၤ အလီၢ်အိၣ် တမံၤလီၤ.
18 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ဟံးန့ၢ်အီၤ, ဒီးဆှၢအီၤဆူ ပှၤသုးဖိတကထိ အခိၣ် အအိၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
ပှၤဘၣ်စၢဃာ် စီၤပီလူး ကိးယၤဆူ အအိၣ်, ဒီးဃ့ကညးယၤ ဒ်သိး ယကဆှၢ
ပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါတဂၤအံၤဆူ နအိၣ်, လၢအကတိၤတၢ် ဒီးနၤ အလီၢ်အိၣ်တမံၤလီၤ. 19
ဒီးပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ်န့ၣ် ဟံးန့ၢ် အစု, ဒီးဆှၢအီၤဆူ တၢ်တဒၢ, ဒီးသံကွၢ်အီၤ, တၢ်
လၢနကစံးဘၣ်တဲဘၣ် ယၤန့ၣ်, မ့ၢ်တၢ်မနုၤတမံၤလဲၣ်. 20 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤယူဒၤဖိတဖၣ်
အၢၣ်လီၤအီလီၤ လၢအကဃ့နၤ, ဒ်သိး နကဆှၢလီၤ စီၤပီလူး ဆူ ပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်
အပူၤ, ခဲဂီၤကိာ်, ဒီး ဟ်အသး ဒ်သိး အသါ ကသံကွၢ်သံဒိးအီၤ လီၤတံၢ်လီၤဆဲး တက့ၢ်လီၤ.
21 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး သုတအၢၣ်လီၤအီလီၤ အီၤတဂ့ၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤခိးအကျါ ဒီးဆိၣ်လီၤအသး
လၢအတချူး မၤသံဒံးဘၣ် အီၤ ဒီး, သါတအီၣ်တအီဘၣ်တၢ်ဘၣ်, အိၣ်ဝဲ လွံၢ်ဆံဂၤ
အဘျဲၣ်လီၤ. ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ အိၣ်ကတဲာ်ကတီၤအသး တကွၢ်သ့ၣ်, ဒီးကွၢ်လၢ်
နကအၢၣ်လီၤအီလီၤတၢ် အကျဲလီၤ. 22 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ် ပျ့ၢ်

ပှၤဖိၣ်သၣ်ခွါ, ဒီးမၤလိာ်ဝဲ, နသုတစံးဘၣ်တဲဘၣ် ပှၤ လၢနစံးဘၣ်ယၤတဖၣ်အံၤ, နီတဂၤ
တဂ့ၤ. 23 ဒီးပှၤ သုးဖိတကထိ အခိၣ် ကိးန့ၢ် ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ် ခံဂၤ ဆူအအိၣ်
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ခဲမုၢ်နၤ လၢသၢနၣ်ရံၣ်, ဒ်သိးနကလဲၤဆူ ကဲၤစါရံၤဒီး, ကတဲာ်ကတီၤ ပှၤသုးဖိ
ခံကယၤ, ဒီးပှၤကသ့ၣ်သုး နွံဆံ, ဒီးပှၤဘီသုး ခံကယၤ, 24 ဒီးမ်အဟံးန့ၢ် ဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိတဒု,
လၢအကဒုးဒိး စီၤပီလူး, ဒီးဆှၢအီၤကစီဒီဆူ ပဒိၣ်ဖးဒိၣ်, စီၤဖ့လံးအအိၣ် တက့ၢ်. 25 ဒီးကွဲး
လံာ်ဟ့ၣ်ယုၢ် ဒ်အံၤ, 26 ယၤ စီၤကျိၤဒံလူၤစံ စံးဘၣ် နၤ, တၢ်ဒိၣ်ကစၢ်, ပဒိၣ်ဖးဒိၣ်
စီၤဖ့လံးဧၢ, မ်နအိၣ်ခုၣ်အိၣ်မုာ် တက့ၢ်. ပှၤတဂၤအံၤ, ပှၤယူဒၤဖိ ဟံးဃာ်အီၤ,
ဒီးကမၤသံတ့ၢ်အီၤ, 27 ဒီးယ နၢ်ဟူ လၢအမ့ၢ် ပှၤရိမ့ၤဖိ ဒီး, ယလဲၤ ဒီးသုးဖိတဖၣ်,
ဒီးယထုးထီၣ်ကွံာ်အီၤလီၤ. 28 ဒီးမ့ၢ်အဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ် အဂ့ၢ်န့ၣ်,
တၢ်မိၣ်သ့ၣ်ညါယသးဒီး, ယလဲၤစိာ်အီၤဆူ အပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အပူၤလီၤ. 29
ဒီးယထံၣ်န့ၢ် တၢ်ဟ်တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤန့ၣ်, ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်သံကွၢ် လၢအဝဲသ့ၣ်
အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အဂ့ၢ်, ဒီးတမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဂ့ၤဘၣ်သံမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဘၣ်စၢဃာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, နီတမံၤဘၣ်.
30 ဒီးယ နၢ်ဟူ လၢတၢ်ကူၣ်အၢပှၤ တဂၤန့ၣ် ဘူးဒီး အကကဲထီၣ်ဝဲ ဒီး, ယမၢ အလဲၤဆူ
နအိၣ် တကီၢ်ခါ, ဒီးယမၤလိာ် ပှၤဟ်တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤတဖၣ် ဒ်သိး အကစံးဘၣ်နၤ
လၢတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး အီၤလီၤ. မ်နအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ တက့ၢ်. 31 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤသုးဖိတဖၣ်,
ဒ်တၢ်မၤလိာ်အီၤ အသိးန့ၣ်, ဟံးန့ၢ် စီၤပီလူး လၢမုၢ်နၤ ဒီးဆှၢအီၤဆူ အၣ်တံၤပၤတြံ လီၤ. 32
ဒီး လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤန့ၣ် က့ၤက့ၤဝဲဆူ ပှၤသုးဖိ အဟံၣ်ပူၤ, ဒီးဟ်လီၤတဲာ် ကသ့ၣ်သုး ဒ်သိး
အဝဲသ့ၣ် ကလဲၤဒီးအီၤလီၤ. 33 အဝဲတဖၣ်န့ၣ် လဲၤ ပၢၢ်လၢကဲၤစါရံၤ, ဒီး ဟ့ၣ်လီၤ လံာ်
လၢပဒိၣ်ဖးဒိၣ် အစုပူၤ, ဒီးဟ်လီၤ စီၤပီလူး လၢအမဲာ်ညါလီၤ. 34 ဒီး ဖးလံာ်, ဒီးသံကွၢ်ဝဲ,
မ့ၢ်အဘၣ်ဃးဒီး ကီၢ်မနုၤတဘ့ၣ်လဲၣ်. ဒီးတုၤအသ့ၣ်ညါ လၢအဘၣ်ဃးဒီး ကီၢ်ကံၤလံၤကံဒီး,
35 စံးဝဲဒၣ်, တုၤ ပှၤဟ် တၢ်ကမၣ် လၢနလိၤဟဲ တုၤဒီး, ယကနၢ်ဟူ နကလုၢ်လီၤ.
ဒီးမၤလိာ်ဝဲ လၢပှၤကပၢၤအီၤ လၢစီၤဟ့ၤရိာ် အဟံၣ်ပူၤ လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 24

1 ဒီးယဲၢ်သီပူၤကွံာ်ဒီး, ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, စီၤအၤနၤနံ တဂၤ, အိၣ်ဒီး ပှၤသူၣ်က့သးပှၢ်တဖၣ်,
ဒီးပှၤသ့ကတိၤတၢ်, စီၤတ့ၢ်တူးလူး တဂၤ, လဲၤထီၣ်ဆူ ပဒိၣ်ဖးဒိၣ်အအိၣ်, ဒီး ဆိုး
စီၤပီလူးန့ၣ်လီၤ. 2 ဒီးတၢ် ကိးန့ၢ် အီၤ, ဒီးစီၤတ့ၢ်တူးလူး ဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ်ဒိၣ်စီၤဖ့လံးဧၢ, ပဘၣ် တၢ်မုာ် လၢနၤ အါမး, ဒီး လၢနအံးက့ၤကွၢ်က့ၤ
တၢ်အဃိ ဒီးပှၤတကလုာ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ် သတးဒီး, 3 လၢတၢ်ခဲလၢာ်, ဒီး
တပူၤလၢ်လၢ်န့ၣ်, ပတူၢ်လိာ် အိၣ်ဒီး တၢ်စံးထီၣ်ပတြၢၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 4 ဒီးဒ်သိး ယသု
တမၤတံာ်တၢ်နၤ ဃဲးဃဲး တဂ့ၤဒီး, ယ ဃ့ကညးနၤ လၢနကဝံသးစူၤဒီး ကနၣ်စၢ် ပတၢ်ကတိၤ
စုၤဘီ တက့ၢ်. 5 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတဂၤအံၤ ပထံၣ်န့ၢ်အီၤ လၢအမ့ၢ် ပှၤအၢပှၤသီ,

ဒီးပှၤအစုတလီၤဃုာ်ဘၣ်, နစၤရး့ဖိ တကရၢအခိၣ်, ဒီးပှၤမၤတၢထီၣ်တၢလီၤ ကယဲၢ် ပှၤယူဒၤဖိ
အခိၣ်လၢအလီၢ် တပူၤလၢ်လၢ်, 6 ဒီးကိုမၤဘၣ်အၢ တၢ်လုၢ်အဟံၣ်, ဒီးပဖိၣ်နှ့ၢ်အီၤ,
ဒီးပသးအိၣ်လၢပကစံၣ်ညီၣ်အီၤ ဒ်ပတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အသိးန့ၣ်လီၤ. 7 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး
ပှၤသုးဖိတကထိအခိၣ်, စီၤလူၤစံ တဂၤန့ၣ်, ဟဲမၤဆူၣ် မၤစိးဒိၣ်မး ဒီးဟံးန့ၢ်အီၤ
လၢပစုပူၤလီၤ. 8 ဒီးမၤလိာ် ပှၤဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤတဖၣ်, ဒ်သိး အကဟဲ ဆူနအိၣ်
လီၤ. ဒီးနသံကွၢ်သံဒိးတၢ် သတးဒီး နကသ့ၣ်ညါ တၢ်ကမၣ် လၢပဟ် လၢအလိၤ ခဲလၢာ်လီၤ.
9 ဒီးပှၤယူဒၤဖိ အၢၣ်လီၤအီလီၤ ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ်န့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်လီၤ. 10 ဒီးပဒိၣ်ဖးဒိၣ်
ကျၢၢ်ကျာ်တၢ်ဆူ စီၤပီလူးအအိၣ် ဒ်သိး အကကတိၤတၢ် သတးဒီး, အဝဲဒၣ် ကတိၤဆၢဝဲ,
မ့ၢ်ယ သ့ၣ်ညါ လၢနစံၣ်ညီၣ် ပှၤတကလုာ်အံၤ အါနံၣ်ဒီး, ယစံးဆၢတၢ် လၢယဂီၢ် အိၣ်ဒီး
ယသးခုဒိၣ် တက့ၢ်လီၤ. 11 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, လၢယလဲၤထီၣ် ဘူၣ်တၢ်ဘါတၢ် လၢယရူၤရှလ့ၣ်
အပူၤ ဒီး အါန့ၢ် တဆံခံနံၤ တအိၣ်ဒံးဘၣ်န့ၣ်, နသ့ၣ်ညါ သ့လီၤ. 12 ဒီးယတဲးလိာ်ဃီလိာ်
ယသး ဒီးပှၤတဂၤဂၤ လၢတၢ်လုၢ်ဟံၣ်ပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဒီးယမၤတၢထီၣ်တၢလီၤ ပှၤဂိၢ်မုၢ်
လၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢဝ့ၢ်ပူၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, အဝဲသ့ၣ် တထံၣ်န့ၢ်ဘၣ် ယၤဘၣ်. 13
ဒီးတၢ်ကမၣ် လၢအဟ် လၢယလိၤ ခဲကနံၣ်အံၤ, ထုး ပှၤအုၣ်အသး တန့ၢ်ဘၣ်. 14
ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ယအၢၣ်လီၤအီလီၤ တၢ်အံၤ လၢနမဲာ်ညါ, ဒ်ကျဲ လၢအဝဲသ့ၣ် ကိး
လၢစုတလီၤဃုာ်ဘၣ် အသိးန့ၣ်, ယဘူၣ်ထီၣ်ဘါထီၣ် ပပၢ်သ့ၣ် အကစၢ်, ဒီးယနာ် တၢ်ခဲလၢာ်
ဒ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ, ဒီးဝံအတၢ်ကွဲးအသးတဖၣ် အသိးန့ၣ်လီၤ. 15 ဒီးယအိၣ်ဒီး တၢ်မုၢ်လၢ်
ဘၣ်ဃးဒီး ယွၤ လၢအဝဲသ့ၣ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ အၢၣ်လီၤအီလီၤ, လၢပှၤသံအတီ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တတီဘၣ်
မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤလီၤ. 16 ဒီး လၢတၢ်အံၤ, ယဂဲၤလိာ်ယသး တထံၣ်ဃီ ဒ်သိး
လၢယွၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤကညီမ့ၢ်ဂ့ၤ, ယသး လၢအသ့ၣ်ညါဒၣ် တၢ်သုတဟ် တၢ်ကမၣ် လၢယလိၤ
တဂ့ၤလီၤ. 17 ဒီးအါနံၣ်အါလါ ပူၤကွံာ်ဒီး, ယဟဲစိာ် တၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤဆူ ပှၤတကလုာ်ဒၣ်ယဲ
အအိၣ်, ဒီးယမၤဘူၣ်တၢ် လီၤ. 18 တၢ်မၤအသး အဖၢမုၢ်ဒီး, တအိၣ်ဘၣ် ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဘၣ်,
ဒီးတအိၣ်ဘၣ် ဒီးတၢ်တၢထီၣ်တၢလီၤဘၣ်, အဝဲသ့ၣ် ထံၣ်နှ့ၢ်ယၤ လၢယမၤကဆှိယသး
လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. မ့မ့ၢ် ပှၤယူဒၤဖိ တနီၤနီၤ ဟဲ လၢအၤစံ အပူၤ
(မၤတၢထီၣ်တၢလီၤတၢ်)လီၤ. 19 ဟ် တၢ်ကမၣ် လၢယလိၤ အလီၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, အဝဲသ့ၣ်
ဂ့ၤအိၣ်ဖဲအံၤ, ဒ်သိး အကဟ် တၢ်ကမၣ် လၢယလိၤလီၤ. 20 မ့တမ့ၢ်ဘၣ် ဒ်န့ၣ်ဒီး,
ပှၤတဖၣ်အံၤ, လၢယအိၣ်လၢပှၤသးပှၢ် အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် အမဲာ်ညါဒီး, မ့ၢ်ထံၣ် တၢ်ကမၣ်
လၢယလိၤ တမံၤမံၤ ဒီး, မ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ကစံးဒၣ်ဝဲ တက့ၢ်. 21 တၢ်ကမၣ်မ့ၢ် အိၣ်ဒီး,
ကမ့ၢ် ထဲအံၤတဘီ, လၢယအိၣ်ဆၢထၢၣ် လၢအကျါဒီး, ယကိးပသူထီၣ်, လၢပှၤသံ
ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ အဂ့ၢ်န့ၣ်, ယဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ် လၢသုမဲာ်ညါ, လၢမုၢ်တနံၤအံၤလီၤ. 22
ဒီးစီၤဖ့လံး သ့ၣ်ညါ တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ကျဲန့ၣ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲး တက့ၢ်ဒီး, သုးနံၤသုးသီ
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တုၤ ပှၤသုးဖိတကထိ အခိၣ် စီၤလူၤစံ ဟဲ တုၤဒီး, ယကသ့ၣ်ညါလီၤတံၢ်
သုတၢ်လီၤ. 23 ဒီးမၤလိာ် ပှၤသုးဖိတကယၤ အခိၣ်တဂၤ, ဒ်သိးတၢ်ကပၢၤအီၤ, ဒီးဒ်သိး
အကအိၣ်ထူၣ်ဖျဲး, ဒီးဒ်သိး အဘူးအတံၢ်မ့ၢ် ဟ့ၣ် လုၢ်အိၣ်လုၢ်အီအီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ, မ့ၢ်ဟဲ

အိၣ်သကိးအီၤ မ့ၢ်ဂ့ၤဒီး, အသုတတြီတၢ် တဂ့ၤလီၤ. 24 ဒီးအနံၤအသီ တနီၤနီၤ ပူၤကွံာ်ဒီး,
စီၤဖ့လံး ဟဲ ဒီးအမါ, ပှၤယူဒၤအမုၣ်, နီၢ်ဒြူၤစံးလ့ၤ, ဒီးကိးကွ့ၤ စီၤပီလူး, ဒီးဒိကနၣ်
အကလုၢ် လၢတၢ်စူၢ်ကွ့ၤနာ်ကွ့ၤ ခရံာ် အဂ့ၢ်အကျိၤ လီၤ. 25 ဒီးတုၤ အစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်
လၢတၢ်တီတၢ်လိၤ အဂ့ၢ်, ဒီးတၢ်ကီၤသူၣ်ကီၤသး အဂ့ၢ်, ဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ခဲကိာ် အဂ့ၢ်ဒီး,
စီၤဖ့လံး ကနိးကစုာ် ဒီးကတိၤဆၢဝဲ, ခဲကနံၣ်အံၤ က့ၤက့ၤတက့ၢ်. ဒီးအကတီၢ်
လၢအဂ့ၤအဘၣ်ခဲကိာ်, ယကကိးကွ့ၤနၤလီၤ. 26 ဒီး (ဒ်သိး အကပျၢ်အီၤ ဒီး) မုၢ်လၢ်ဝဲ
လၢစီၤပီလူး ကဟ့ၣ်စ့, ဒီးကိးကွ့ၤအီၤ ဒုးဒုး, ဒီးကတိၤတၢ် ဒီးအီၤလီၤ. 27 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ခံနံၣ်
ပှဲၤထီၣ်ဒီး, စီၤပီၤကံၤဖ့စတူး ဟဲ လၢစီၤဖ့လံး အလီၢ်, ဒီးစီၤဖ့လံး တၢ်မိၣ်
ဘၣ်ဘျုးဘၣ်ဖှိၣ်အသး လၢပှၤယူဒၤဖိ အမဲာ်ညါ သတးဒီး, လဲၤသဒၣ် စီၤပီလူး
လၢအဘၣ်စၢဃာ်အသးလီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 25

1 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး စီၤဖ့စတူး ဟဲ တုၤလၢကီၢ်ပူၤနၣ်, ဒီးသၢသီ ပူၤကွံာ်ဒီး, လဲၤထီၣ်
လၢကဲၤစါရံၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်လီၤ. 2 ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် ဒီးပှၤယူဒၤဖိတဖၣ် ဆိုး စီၤပီလူး
လၢအီၤ ဒီးဃ့ကညးအီၤ, 3 ဒီးဃ့ တၢ်ဘျုးထီဒါအီၤ, ဒ်သိး အကမၢ အလဲၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်
ဖဲအဝဲသ့ၣ် ခိးခူသူၣ် ဒ်သိး အကမၤသံအီၤ လၢကျဲလီၤ. 4 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး စီၤဖ့စတူး
ကတိၤဆၢဝဲ, တၢ်ဟံးဃာ် စီၤပီလူး လၢကဲၤစါရံၤ, ဒီးယ ကလဲၤ ယကစၢ်ဒၣ်ယဲ ချ့ချ့လီၤ. 5
မၤသးဒ်နၣ်ဒီး, မ်ပှၤ လၢအသ့ လၢသုကျါတဖၣ် ကဟ်ယခံ, ဒီးပှၤကညီတဂၤနၣ် အတၢ်ကမၣ်
မ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ တက့ၢ်, စံးဝဲဒၣ်. 6 ဒီးအိၣ်လၢအကျါ ဃိးသီ ဆံဆဲၣ်သီ
ဃၣ်ဃၣ်ဒီး က့ၤလီၤဝဲဆူ ကဲၤစါရံၤ, ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနၣ် ဆ့ၣ်နီၤဝဲ လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်
လီၢ်ပစိာ်ဖီခိၣ်, ဒီးမၤလိာ် လၢတၢ်ကဆှၢထီၣ် စီၤပီလူးလီၤ. 7 ဒီးဟဲ တုၤဝဲ ဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ
လၢအဟဲလီၤ လၢယရူၤရှလ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဆၢထၢၣ်ဝးတရံးအီၤ, ဒီး တၢ်ကမၣ် လၢအထုး
ပှၤအုၣ်အသး တန့ၢ်ဘၣ်နၣ်, ဟ်ဝဲ လၢစီၤပီလူး အလိၤ အါမးဃၢမးလီၤ. 8 ဒီးစီၤပီလူး
ကတိၤပူၤဖျဲးတၢ် လၢအဂီၢ်ဒၣ်ဝဲ, ပှၤယူဒၤဖိ အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်လုၢ်အဟံၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,
စီၤပၤကဲစၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယတမၤကမၣ်ဘၣ် နီတမံၤဘၣ်. 9 မ့ၢ်နာ်သက့ဒ်နၣ်ဒီး, စီၤဖ့စတူး တၢ်မိၣ်
ဘၣ်ဘျုးဘၣ်ဖှိၣ်အသး လၢပှၤယူဒၤဖိ အမဲာ်ညါဒီး ကတိၤဆၢ စီၤပီလူး ဒီးစံးဝဲဒၣ်,
မ့ၢ်နကလဲၤထီၣ်ဆူ ယရူၤရှလ့ၣ် ဒီးဘၣ်စံၣ်ညီၣ် လၢတၢ်တဖၣ်အံၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ
လၢယမဲာ်ညါနၣ် ဧါ. 10 ဒီးစီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်, ယဆၢထၢၣ် လၢစီၤပၤ ကဲစၢ် အလီၢ်ပစိာ်ကွီၢ်
အမဲာ်ညါ ဖဲယဂ့ၤဒိး တၢ်စံၣ်ညီၣ်လီၤ. ဒ်န သ့ၣ်ညါ သပှၢ်တၢၢ် အသိးနၣ်, ယတမၤကမၣ်ဘၣ်
ပှၤယူဒၤဖိ နီတမံၤဘၣ်. 11 မၤသးဒ်နၣ်ဒီး ယမ့ၢ်မၤ တၢ်တတီဘၣ်, ဒီးယဂ့ၤသံ တၢ်ကမၣ်
မ့ၢ်အိၣ်လၢယလိၤဒီး, ဒ်သိး ယသုတသံတဂ့ၤဒီး, ယတဃ့ဘၣ်. မ့မ့ၢ် တၢ်ကမၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်
ဟ် လၢယလိၤ မ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, ပှၤဟ့ၣ်လီၤ ယၤ လၢအစုပူၤ တသ့ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်.

ယကိးထီၣ် ကဲစၢ်လီၤ. 12 တုၤန့ၤတစု စီၤဖ့စတူး ကတိၤလိာ်အသး ဒီးပှၤကူၣ်လိာ်အသးတဖၣ်
ဝံၤဒီး, ကတိၤဆၢဝဲ, နကိးထီၣ် ကဲစၢ်, နကလဲၤဆူ ကဲစၢ်အအိၣ်နှၣ်လီၤ. 13 ဒီးအနံၤအသီ
တနီၤနီၤ ပူၤကွံာ်ဒီး, စီၤပၤ အကြိးပၤ, ဒီး နီၢ်ဘ့ၢ်နံက့ၤ ဟဲအိၣ်သကိး စီၤဖ့စတူး
လၢကဲၤစါရံၤ အပူၤနှၣ်လီၤ. 14 ဒီးအိၣ်ဝဲဖဲနှၣ် တဘျူးနံၤ တဘျူးသီဒီး, စီၤဖ့စတူး
စံးဘၣ်တဲဘၣ် စီၤပၤ လၢစီၤပီလူး အဂ့ၢ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤဘၣ်တၢ်စၢဃာ်အီၤ, လၢစီၤဖ့လံး
ဟ်လီၤတဲာ်နှၣ်, အိၣ်ဝဲတဂၤလီၤ. 15 လၢယအိၣ်လၢယရူၤရှလ့ၣ် အပူၤ ဒီး, ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်
ဒီးပှၤယူဒၤဖိ အသ့ၣ်က့သးပှၢ်တဖၣ် စံးဘၣ်ယၤ လၢအဂ့ၢ်အကျိၤ, ဒီးဃ့ကညး
လၢယကစံၣ်ညီၣ်ဃၣ်အီၤလီၤ. 16 ဒီးယစံးဆၢအီၤ, ပှၤ လၢတၢ်ဟ်တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤ တချူး
ကွၢ်ဆၢညါလိာ်အသး ဒီးပှၤဟ် တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဒုးကတိၤပူၤဖျဲး
အတၢ်ကမၣ် တချူး အိၣ်ဒံးဘၣ်ဒီး, ပှၤရိမ့ၤဖိ ဟ့ၣ်လီၤကွံာ် ပှၤကညီ တဂၤဂၤနှၣ်,
အလုၢ်အလၢ် တအိၣ်ဘၣ်. 17 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး အဝဲသ့ၣ် ဟဲဖဲအံၤ, ဒီးယတသုးနံၤသုးသီဘၣ်ဒီး,
လၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤနှၣ် ယဆ့ၣ်နီၤ လၢလီၢ်ပစိာ်ကွီၢ် အဖီခိၣ်, ဒီးယမၤ ပှၤဆှၢထီၣ်
ပှၤတဂၤနှၣ်လီၤ. 18 ဒီးပှၤဟ်တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤတဖၣ် ဆၢထၢၣ်ဝဲ, ဒီးတဟ်ဘၣ်
အတၢ်ကမၣ် ဒ်ယဆိကမိၣ်ဟ် အသိး, နီတမံၤဘၣ်. 19 မ့ၢ်တၢ်သံကွၢ် လၢအလုၢ်အလၢ်ဒၣ်ဝဲ
အဂ့ၢ်, ဒီး မတၤတဂၤ ယ့ၣ်ရှူး လၢအသံတ့ၢ်ဝဲ, လၢစီၤပီလူး စံးဝဲ လၢအမူဒံး, အဂ့ၢ်လီၤ. 20
ဒီးမ့ၢ်ယသးဒ့ဒီ လၢတၢ်နှၣ် အဂ့ၢ်ဒီး, ယ စံးဘၣ်အီၤ, မ့ၢ်နကလဲၤဆူ ယရူၤရှလ့ၣ်ဒီး
ဘၣ်တၢ်စံၣ်ညီၣ် ဖဲနှၣ် လၢတၢ်အံၤ အဂ့ၢ်ဧါ. 21 ဒီးစီၤပီလူး ဃ့ လၢတၢ်ကဟ်အီၤ
လၢစီၤအီကူးစတူး အတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒီး, ယ မၤလိာ် လၢတၢ်ကဟ်အီၤ တုၤယမၢ အလဲၤဆူ
ကဲစၢ်အအိၣ်နှၣ်လီၤ. 22 ဒီးစီၤအကြိးပၤ စံးဘၣ် စီၤဖ့စတူး, ယဲဒၣ်အံၤ, တၢ်မိၣ် နၢ်ဟူ
စ့ၢ်ကီး ယသး လၢပှၤတဂၤနှၣ်လီၤ. ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ခဲဂီၤတနံၤ နကနၢ်ဟူဘၣ်အီၤလီၤ. 23
မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ, စီၤအကြိးပၤ ဟဲဝဲ ဒီး နီၢ်ဘ့ၢ်နံက့ၤ ဒီးဟဲနုာ်ဆူ နၢ်ဟူ
တၢ်အလီၢ်, အိၣ်ဒီး တၢ်ဆူၣ်ဆူၣ်ဘှဲၣ်ဘှဲၣ် လၢအအါ, ဒီးပှၤသုးဖိတကထိ အခိၣ်တဖၣ်,
ဒီးပှၤဝ့ၢ်ဖိ အခိၣ်တဖၣ်, ဒီးစီၤဖ့စတူး မၤလိာ်တၢ် ဒီး, ပှၤဟဲစိာ် စီၤပီလူးလီၤ. 24
ဒီးစီၤဖ့စတူး စံးဝဲဒၣ်, စီၤပၤ အကြိးပၤ, ဒီးပှၤအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဖဲအံၤ ခဲလာ်သ့ၣ်ဧၢ, သု ထံၣ်
ပှၤတဂၤအံၤ လၢပှၤယူဒၤဖိဂိၢ်မုၢ် လၢယရူၤရှလ့ၣ် ဒီး ဖဲအံၤ ခဲလာ်, ဃ့ကညးယၤ လၢအဂ့ၢ်,
ဒီးကိးပသူထီၣ် လၢအတဂ့ၤမူလၢၤဘၣ်လီၤ. 25 ဒီးဂ့ၤဘၣ်သံ တၢ်ကမၣ် ယ တထံၣ်ဘၣ်
လၢအလိၤဘၣ်, ဒီးမ့ၢ် အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ ကိးထီၣ် လၢစီၤပၤ အီကူးစတူး ဒီး, ယဟ်ယသး
လၢယကမၢ အလဲၤလီၤ. 26 အဂ့ၢ်အကျိၤ လၢယကကွဲးဟ့ၣ်ယုၢ် ယကစၢ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲး
တအိၣ်ဘၣ် သတးဒီး, ဒ်သိးတုၤ အဘၣ်သံကွၢ်သံဒိးတၢ်ဒီး, ယကအိၣ်ဒီး တၢ် လၢယကကွဲးသ့
တမံၤမံၤဒီး, ယဆှၢအီၤဆူ သုအိၣ်, ဒီးလီၤဆီဒၣ်တၢ်ဆူ နအိၣ်, စီၤပၤအကြိးပၤဧၢ. 27
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဆိကမိၣ် လၢယမ့ၢ်တဒုးနဲၣ်ဘၣ် အတၢ်ကမၣ်ဘၣ်ဒီး, ယမၢ ပှၤလဲၤ
ဘၣ်စၢဃာ်အသးနှၣ် တဘၣ်တပှိၤဘၣ်လီၤ.

1 ဒီးစီၤအကြိးပၤ စံးဘၣ် စီၤပီလူး, တၢ်ဒုးကတိၤနၤ လၢနဂီၢ်ဒၣ်နဲလီၤ. တုၤနုၤတစု စီၤပီလူး
ယှူ်ဃီၤ အစု, ဒီးကတိၤပူၤကတိၤဖျဲးဝဲလီၤ. 2 စီၤပၤအကြိးပၤဧၢ, တၢ်ကမၣ် လၢပှၤယူဒၤဖိ
ဟ် လၢယလိၤန့ၣ်, ယကတိၤပူၤဖျဲးတၢ် လၢနမဲာ်ညါ လၢမုၢ်မဆါ တနံၤအံၤဒီး, ယဟ်ယသး
လၢယဘၣ်အမှာ်လီၤ. 3 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အလုၢ်အလၢ်, ဒီးတၢ်သံကွၢ် လၢပှၤယူဒၤဖိ
အကျါန့ၣ်, နသ့ၣ်ညါ ခဲလၢာ် လီၤတံၢ်လီၤဆဲးလီၤ. မ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ဝံသးစူၤ ဒီးကနၣ်စၢ် ယကလုၢ်
တက့ၢ်. 4 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ယအိၣ်ယဆိး ယဖံးယမၤ အဂ့ၢ်အကျိၤ လၢယရှူၤရှလ့ၣ် အပူၤ,
လၢပှၤကလုာ်ဒၣ်ယၤ အကျါ, လၢယဖိၣ်သၣ်ခွါ ထီၣ်လံၤလံၤန့ၣ်, ပှၤယူဒၤဖိ သ့ၣ်ညါဝဲ
ခဲလၢာ်လီၤ. 5 အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မိၣ်အုၣ်အသးဒီး, သ့ၣ်ညါဝဲ လၢ, ဒ်ပဘါ တၢ်အလုၢ်အလၢ်
အပှၤလီၤတံၢ်ကတၢၢ် တကရၢ အသိးန့ၣ် ယမ့ၢ် ပှၤဖၢရံၤရှဲလီၤ. 6 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ
လၢတၢ်မုၢ်လၢ်ယွၤ အတၢ်စံးဟ် လၢပပၢ်သ့ၣ် အဃိဒီး, ယဆၢထၢၣ်ဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်လီၤ. 7
လၢတၢ်စံးဟ်န့ၣ် အဃိ, ပပှၤတဆံခံဒူၣ် မၤ ယွၤအတၢ် ကိးမုၢ်နံၤမုၢ်နၤဒဲး သပှၢ်တၢၢ်ဒီး,
မုၢ်လၢ် လၢအကန့ၢ်ဘၣ်ဝဲလီၤ. စီၤပၤ အကြိးပၤဧၢ, ပှၤယူဒၤဖိ ဟ် တၢ်ကမၣ် လၢယလိၤ မ့ၢ်
လၢတၢ်မုၢ်လၢ်အံၤ အဃိလီၤ. 8 ယွၤ ဒုးဂဲၤဆၢထၢၣ်ကဒ့ၤ ပှၤသံန့ၣ် သုဆိကမိၣ် လၢပှၤနာ်
တသ့ဘၣ်, မ့ၢ်အဘၣ်မနုၤလဲၣ်. 9 မ့ၢ်လံ, ယဆိကမိၣ်တ့ၢ် လၢယကစၢ်ဒၣ်ယဲ, လၢယကြၢးမၤ
တၢ်ထီဒါ ပှၤနစၢၤရှးဖိ ယ့ၣ်ရှူး အမံၤ, အါမံၤလီၤ. 10 ဒီးတၢ်န့ၣ်တဖၣ် ယမၤ
လၢယရှူၤရှလ့ၣ် အပူၤ, ဒီးယဒိးန့ၢ် ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် အကလုၢ်, ဒီးယကးတံာ်ဃာ် ပှၤစီဆှံ
အါဂၤ လၢဃိာ်ပူၤ ဒီးတုၤအဘၣ် တၢ်မၤသံအီၤ ဒီး, ယ အၢၣ်လီၤအီလီၤယဲလီၤ. 11
ဒီးယဒုးဘၣ်အီၤ လၢတၢ်နးတၢ်ကျံၤ အါဘျီ လၢဘူၣ်ဘျိၣ် ခဲလၢာ် အပူၤ, ဒီးယမၤဆူၣ်မၤစိး
အီၤ ဒ်သိး အကဒုၣ်ဒွဲၣ် ယွၤလီၤ. ဒီးယသးဒိၣ်ထီၣ် အီၤ ဒ်ပှၤပျုၢ်တဂၤ အသိး သတးဒီး,
ယမၤအာမၤနးအီၤ ပၢၢ်လၢတခီခူတခီဝ့ၢ်လီၤ. 12 လၢယမၤဒ်န့ၣ်ဒီး, ယလဲၤ
ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် အကလုၢ်ဆူ ဝ့ၢ်ဒၤမ့ၤစ့း အဖၢမုၢ်ဒီး, 13 လၢမုၢ်ထူၣ် လၢကျဲန့ၣ်,
စီၤပၤဧၢ, ယထံၣ် တၢ်ကပီၤ လၢမူခိၣ်ဆူၣ်န့ၢ် မုၢ်အကပီၤ, ဒီးကပီၤထီၣ် ဝးတရံးယၤ
ဒီးပှၤပိာ်ယခံတဖၣ်လီၤ. 14 ဒီးပ လီၤဃံၤ လၢဟီၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ် ခဲလၢာ်, ဒီးယ နၢ်ဟူ
တၢ်အကလုၢ်ကတိၤတၢ် ဒီးယၤ လၢဧ့ၤဘြံၤ အကျိာ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, စီၤစီလူးဧၢ, စီၤစီလူးဧၢ,
နမၤအၢယၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်. နထူဘၣ် နီၣ်ခိၣ်စူ ကီမးလီၤ. 15 ဒီးယစံးယဲ, ကစၢ်ဧၢ, နမ့ၢ်
မတၤတဂၤလဲၣ်. ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ယမ့ၢ် ပှၤလၢနမၤအၢအီၤ ယ့ၣ်ရှူးလီၤ. 16 မ့မ့ၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်
အိၣ်ထူၣ်ကလာ် လၢနခီၣ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယလီၣ်ဖျါထီၣ်ယသး လၢနၤ လၢတၢ်အံၤ
အဃိ, ဒ်သိး ယကဟ်ထီၣ်နၤ လၢပှၤမၤတၢ်, ဒီးပှၤအုၣ်အသး လၢတၢ် လၢနထံၣ်ဒီးတၢ်
လၢယကမၤဖျါထီၣ် လၢနၤ, အဂီၢ်လီၤ. 17 ဒီးယကမၤပူၤမၤဖျဲးနၤ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်ဂီၢ်ပၤ
ဒီးပှၤကလုာ်တဖၣ် အစုပူၤ, လၢယမၢနလဲၤဆူ အအိၣ်, 18 ဒ်သိးနကဒုးထံၣ်ထီၣ် အမဲာ်, ဒ်သိး
အဝဲသ့ၣ် ကဃၣ်ဃီၤကဒ့ၤအသး လၢတၢ်ခံး ဆူ တၢ်ကပီၤ, ဒီး လၢမုၣ်ကီၤလံၢ် အစိအကမီၤဆူ
ယွၤအပူၤ, ဒ်သိး အကဒိးန့ၢ် တၢ်ပျၢ်တၢ်ဒဲးဘး, ဒီးကန့ၢ်ဘၣ်သါတၢ် လၢပှၤစီဆှံတဖၣ် အကျါ,

လၢတၢ်စူၢ်တၢ်နၢ်ယၤ အဃိလီၤ. 19 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး, စီၤပၤ အကြီၢ်ပၤဧၢ, တၢ်ထံၣ် လၢညါခီ
လၢမူခိၣ်နှၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ် ယတဒိကနၣ်ဘၣ်. 20 မ့မ့ၢ်ယ စံၣ်တဲၤတဲလီၤဆိ
လၢပှၤအိၣ်လၢဒၢမ့ၤစ့း အပူၤ, ဒီးယရှူၤရှလ့ၣ်, ဒီးကီၢ်ယူဒၢ ဒီကီၢ်ညါ, ဒီးပှၤကလုာ်တဖၣ်,
ဒ်သိး အကပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသး, ဒီးဃၣ်ဃီၣ်က့ၤအသး ဆူ ယွၤအအိၣ်, ဒီးမၤ တၢ်ကြၢး
ဒီးတၢ်ပီၢ်ယၢ်လီၤက့ၤအသးလီၤ. 21 လၢတၢ်တဖၣ်နှၣ် အဃိဒီး, ပှၤယူဒၤဖိ ဟံးန့ၢ်ယၤ
လၢတၢ်လုၢ် အဟံၣ်ပူၤ ဒီးဃုမၤသံယၤလီၤ. 22 မၤသးဒ်နှၣ်ဒီး ယွၤ မၤစၢၤယၤ သတးဒီး,
ယအိၣ်ဒံး တုၤ မုၢ်မဆါ တနံၤအံၤ, ဒီးယအုၣ်ယသး လၢပှၤ ဒီးဒိၣ်ဒီးဆံး အမဲာ်ညါ, ဒီး
ယစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ထဲတၢ် လၢဝံတဖၣ်ဒီး စီၤမိၤရှ့ စံးဟ် လၢအကအိၣ်ထီၣ်နှၣ်လီၤ. 23 အဝဲသ့ၣ်
စံးဝဲ လၢခရံာ် ကဘၣ်ဒီးတၢ်, ဒီးကကဲထီၣ် ပှၤဂဲၤဆၢထၢၣ်ဆိ လၢတၢ်သံတကၤ, ဒီးကဒုးနဲၣ်
တၢ်ကပီၤ လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်, ဒီးပှၤကလုာ်တဖၣ်လီၤ. 24 ဒီးစီၤပီလူး ကတိၤပူၤဖျဲးတၢ် ဒ်နှၣ်
အဖၢမုၢ်ဒီး, စီၤဖ့စတူး စံးဝဲဒၣ် လၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်, စီၤပီလူးဧၢ, နပျုၢ်လီၤ. တၢ်မၤလိတၢ်
အါအါကလဲာ် ဒုးပျုၢ်နၤလီၤ. 25 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ်ဒိၣ် စီၤဖ့စတူးဧၢ, တမ့ၢ်ဘၣ် ယပျုၢ်ဘၣ်.
မ့ၢ်ယကတိၤ တၢ်မ့ၢ်တၢ်တီ, ဒီးတၢ်သူၣ်ဆးသးဆး အတၢ်ကတိၤလီၤ. 26 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
တၢ်နှၣ်တဖၣ်, စီၤပၤ သ့ၣ်ညါ လီၤတံၢ်လီၤဆဲး, ဒီးယကတိၤတၢ် လၢအီၤ
လၢယသးခူတလ့ၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဆိကမိၣ် လၢတၢ်နှၣ်တဖၣ် တအိၣ်ခူသူၣ်ဘၣ်
လၢအမဲာ်ညါ နီတမံၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်အံၤ တမၤဘၣ်အသး လၢတၢ်သနၢၣ် အပူၤဘၣ်.
27 စီၤပၤ အကြီၢ်ပၤဧၢ, ဝံတဖၣ် အကလုၢ်အကထါနှၣ်, မ့ၢ်နနာ် စ့ၢ်ကီးဧါ. ယသ့ၣ်ညါ
လၢနနာ်လီၤ. 28 ဒီးစီၤအကြီၢ်ပၤ စံးဘၣ် စီၤပီလူး, နသဆၣ်ထီၣ် ယခံ ဒီး, နသါ ကဒုးကယဲၤ
လၢပှၤခရံာ်ဖိညီကဒၣ်လီၤ. 29 ဒီး စီၤပီလူး စံးဝဲဒၣ်, ယဘါထုကဖၣ် ယွၤ ဒ်သိး
လၢတၢ်အညီမ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢတၢ်အကီမ့ၢ်ဂ့ၤ, ထဲနၤတဂၤဧိၤ တမ့ၢ်ဘၣ်, မ့ၢ်ဒ်သိး ကယဲၢ်
ပှၤလၢအနၢ်ဟူ ယကလုၢ် လၢမုၢ်မဆါ တနံၤအံၤ ခဲလၢာ်, ကကဲထီၣ် ဒ်ယၤအံၤ အသိး,
တဒ်သိးဘၣ်, ထဲထးသွဲအံၤဧိၤလီၤ. 30 ဒီးစီၤပၤ ဂဲၤဆၢထၢၣ်, ဒီးပဒိၣ်ဖးဒိၣ်, ဒီးနီၢ်ဘ့ၢ်နံက့ၤ,
ဒီးပှၤဆ့ၣ်နီၤ ဒီးအီၤတဖၣ်, 31 ဒီးလဲၤဆူတၢ်တဒၢ, ဒီးကတိၤလိာ်အသး ဒီးစံးဝဲဒၣ်, တၢ်ကမၣ်
ဂ့ၤဘၣ်သံမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဂ့ၤဘၣ်စၢဃာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပှၤတဂၤအံၤ တမၤဘၣ်ဝဲဘၣ်. 32 ဒီး စီၤအကြီၢ်ပၤ
စံးဘၣ် စီၤဖ့စတူး, ပှၤတဂၤအံၤ မ့ၢ်တကီးထီၣ် ကဲစၢ်ဘၣ်ဒီး, တၢ်မၤထူၣ်ဖျဲးအီၤသ့လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 27

1 ဒီးတုၤ တၢ်စံၣ်ညီၣ် လၢပဘၣ်ဒီးကဘီ ဆူအံၤတလံ ဒီး, တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ စီၤပီလူး,
ဒီးပှၤဘၣ်စၢဃာ် အဂၤ တနီၤနီၤ, ဆူပှၤသုးဖိ တကယၤ အခိၣ်, အမံၤ စီၤယူၤလံ,
လၢအဘၣ်ဃးဒီး အီကူးစတူး အသုးဖိတဖု, အစုပူၤလီၤ. 2 ဒီးပှၤသ့းစၤလနံဖိ,
လၢအဘၣ်ဃးဒီး မၤက့းဒနံ, စီၤအရံစတၢ်ဃူး အိၣ်ဒီးပှၤ, ဒီးပဒိးထီၣ် ပှၤအဒြၢမူးတ့ၣ်ဖိ
အကဘီ, လၢအကလဲၤ လၢအၤစံအသရ့ၤ အလီၢ်တဖၣ်နှၣ်, ဒီးပ ဟးထီၣ်လီၤ. 3

ဒီးမ့ၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ ပထိးထီၣ် လၢစံဒိၣ်, ဒီးစီၤယှူၤလံ မၤ စီၤပီလူး လၢတၢ်အဘျုး,
ဒီးဒုးလဲၤအီၤဆူ တံၤသကိးတဖၣ် အအိၣ်, ဒ်သိး အကဒိးန့ၢ် အဝဲသ့ၣ်
အတၢ်အံးတၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ. 4 ဒီးပဟးထီၣ် ဖဲန့ၣ်, ဒီးကလံၤ တလိၤဘၣ်ဒီး, ပလဲၤ လၢကူပြူး
အတၢ်တဒၢလီၤ. 5 ဒီးပ လဲၤခီက် ပီၣ်လဲၣ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး ကံၤလံၤကံ, ဒီးပၣ်ဖူလံ,
ဒီးပလဲၤ ပၢ်လၢမူရၤ လၢအဘၣ်ဃးဒီး လူၤကံန့ၣ်လီၤ. 6 ဒီးဖဲန့ၣ် ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ်
ထံၣ်န့ၢ် ပှၤအလ့းစၣ်ဒြူးဖိ အကဘီ, လၢအကလဲၤဆူအံၤ တလံတဘ့ၣ်, ဒီး ဒၢနုာ် ပှၤ
လၢအပူၤလီၤ. 7 ဒီးပလဲၤ ကဘဲးကဘဲး အါနံၤအါသီ, ဒီးတုၤ ကီကီခဲခဲ လၢတၢ်အိၣ်သဃီၤ
ဒီးကနံဒူး, ဒီး ကလံၤတြီပှၤဒီး, ပလဲၤ လၢကြွတ့ၤ အတၢ်တဒၢ, အိၣ်သဃီၤ ဒီးစၤလမိၣ်လီၤ.
8 ဒီးပလဲၤပူၤကွံာ် ဖဲန့ၣ် ကီကီဒီး, ပ လဲၤ ပၢ်လၢအလီၢ် ကိးဝဲအမံၤ လၢတၢ်သန့ဂ့ၤ,
အိၣ်ဘူးဝဲ ဒီးဝ့ၢ်လၤစဲလီၤ. 9 ဒီးအိၣ်ယံာ်ယံာ်ဒီး, ဒုၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အီ အကတီၢ်ပူၤကွံာ်,
ဒီးလဲၤတၢ် လၢပီၣ်လဲၣ် ကီကီခဲခဲ သတးဒီး, စီၤပီလူး သိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်, 10 ဒီး စံးဘၣ်အီၤ,
ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ, ယသ့ၣ်ညါ လၢပလဲၤတၢ် လၢပီၣ်လဲၣ်အံၤ, ကအိၣ် ဒီးတၢ်ဟးကူာ်ဟးဂီၤ,
ဒီးတၢ်ဟါမူၤဟါမၢ် အါအါကလဲာ်, ထဲကဘီ, ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤဧိၤ တမ့ၢ်ဘၣ်, မ့ၢ်
လၢပသးတဖၣ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 11 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ်, နာ် ကဘီခိၣ်
ဒီးကဘီကစၢ် အါန့ၢ် တၢ် လၢစီၤပီလူး ကတိၤဝဲ တက့ၢ်လီၤ. 12 ဒီးကဘီသန့ တမုာ်ဘၣ်
လၢအကအိၣ်လၢတၢ်ဂိၢ်အကတီၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဒီး, ပှၤကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤဝဲ အါတက့ၢ်,
လၢအကဟးထီၣ်ကွံာ် ဖဲန့ၣ် စ့ၢ်ကီး, ဒီးမ့ၢ်သ့ဒီး ကလဲၤတုၤ လၢဖံၤနံက့ၤ, ဒ်သိး အကအိၣ်ဖဲန့ၣ်
လၢတၢ်ဂိၢ် အကတီၢ်လီၤ. မ့ၢ်ကဘီသန့ ဘၣ်ဃးဒီး ကြွတ့ၤ, ဒီးကွၢ်ဃီၤ လၢမုၢ်နုာ်ကလံၤစိး,
ဒီးမုၢ်နုာ်ကလံၤထံးတခီလီၤ. 13 ဒီးတုၤ ကလံၤ ဟဲထီၣ် လၢကလံၤထံး သြီသြီဒီး, ဆိကမိၣ်ဝဲ
လၢအလဲၤတၢ် ဒ်အကူၣ်ဟ်ဝဲ အသိး ကသ့ သတးဒီး, ထုးထီၣ်နီၣ်သက့ၤ, ဒီးလဲၤဘူးဝဲ
ဒီးကြွတ့ၤ အသရ့ၤလီၤ. 14 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တယံာ်တမီၢ်ဘၣ်ဒီး, ကလံၤမုၢ်သဝံး, ကိးဝဲ
လၢအူၤရကျူဒိၣ်, ဟဲထီၣ်ဘၣ်အီၤလီၤ. 15 ဒီးတုၤ ကဘီဘၣ်ဝဲ ဒီး, စါ ကလံၤ တသ့ဘၣ်
ဒီးပပျဲတၢ်, ဒီးလဲၤထွဲအခံ လီၤ. 16 ဒီးပလဲၤ လၢကီးဖိတဖျၢၣ်, ကိးဝဲ လၢကျီဒ့ၤ,
အကလံၤတဒၢတခီ အဖၢမုၢ်ဒီး, ပဟံးန့ၢ် ချံဖိ ကီမး, ဒီးတုၤ ပထုးထီၣ်န့ၢ်အီၤ ဝံၤဒီး, 17
မၤဝဲ လၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် သတးဒီး, ဘံတရံးဃာ် ကဘီ လၢလာ်ခီလီၤ. ဒီးဘၣ်ယိၣ်ဝဲ
လၢအကတုာ်ထီၣ် ဘၣ်ဖုး လၢမဲးခိၣ်ဒီး, ထုးလီၤကွံာ် ယၢ်လၣ်, ဒီးဒ်န့ၣ်အသိး ဘၣ်တၢ်စိာ်အီၤ
လၢကလံၤလီၤ. 18 ဒီးကဘီကျံာ်ကျူာ် နးနးကလဲာ်ဒီး, မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တနံၤ, ပှၤတ့ၢ်လီၤကွံာ်
တၢ်ဖိတၢ်လံၤလီၤ. 19 ဒီးပှဲၤထီၣ် သၢနံၤ တနံၤန့ၣ်, ပကွံာ်တ့ၢ်ကွံာ် ကဘီ အပီးအလီ
လၢပစုဒၣ်ပဝဲလီၤ. 20 ဒီး အါနံၤအါသီ အတီၢ်ပူၤန့ၣ်, မုၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ဆၣ်ဧိၤဖိဧိၤ မ့ၢ်ဂ့ၤ,
တအိၣ်ဖျါထီၣ်ဘၣ်, ဒီးကလံၤမုၢ် တဆံးတစုၤဘၣ်န့ၣ် ဘၣ် ပှၤဒီး, ပကတုၤ
လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤန့ၣ်, တၢ်မုၢ်လၢ် တအိၣ်လၢၤဘၣ် လ့ၤတက့ၤဘၣ်လီၤ. 21
ဒီးပှၤတအိၣ်တအီဘၣ်တၢ် ယံာ်ယံာ်ဒီး, စီၤပီလူး ဂဲၤဆၢထၢၣ် လၢပှၤတဖၣ်န့ၣ် အကျါ
ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ, သုဂ့ၤဒိကနၣ်တ့ၢ် ယကလုၢ်, ဒီးတဟးထီၣ်ဘၣ် လၢကြွတ့ၤဘၣ်,
ဒီးသုတဘၣ်ဘၣ် တၢ်ဟးဂီၤ ဒီးတၢ်ဟါမၢ်အံၤဘၣ်လီၤ. 22 ဒီးခဲကနံၣ်အံၤ ယသဆၣ်ထီၣ်သုခံ

ဒ်သိး သုကဟ်သုသး မုာ်မုာ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုသး တဟါမၢ်ဘၣ် နီတဂၤဘၣ်, ကဟးဂီၤ
ထဲကဘီဧိၤလီၤ. 23 အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယွၤ လၢယမ့ၢ်အတၢ်, ဒီးယမၤအတၢ်, အကလူးတဂၤ
ဆၢထၢၣ် လၢယဃၢၤ လၢမုၢ်နၤအံၤ, 24 ဒီးစံးဝဲဒၣ်, စီၤပီလူးဧၢ, ပျံၤတၢ် တဂ့ၤ,
နဘၣ်ဆၢထၢၣ် လၢစီၤပၤ ကဲစၢ် အမဲာ်ညါလီၤ. ဒီးယွၤ ဟ့ၣ်လီၤနၤ လၢပှၤ လၢအဒိးဃုာ်
ကဘီ ဒီးနၤ ခဲလၢာ်လီၤ. 25 မ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤကညီသ့ၣ်ဧၢ, ဟ် သုသးမုာ်မုာ် တက့ၢ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ယနာ်ယွၤ လၢတၢ်ကမၤအသး ဒ်အစံးဟ် လၢယၤ အသိးန့ၣ်လီၤ. 26 မ့ၢ်နာ်သက့ ဒ်န့ၣ်ဒီး
ပကတုာ်ထီၣ် လၢကီးတဖျၢၣ် အခိၣ်လီၤ. 27 ဒီးတုၤအနၤ ပှံၤထီၣ် တဆံလွံၢ်နၤတနၤ ဒီး,
တၢ်မၤဝ့ၤဝီၤ ပှၤ လၢအ့ဒြိ အပူၤ အဖၢမုၢ်ဒီး, လၢဖးဖိမုၢ် ဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်, ပှၤကဘီဖိ ဆိကမိၣ်
လၢအအိၣ်ဘူးထီၣ်ဒီး ကီၢ်တဘ့ၣ်ဘ့ၣ်လီၤ. 28 ဒီးစဲၤလီၤကွၢ်ထံ, ဒီးထံအိၣ် အချံ ခံဆံ, ဒီး
ပူၤကွံာ် ဖဲန့ၣ် တစဲးဖိ, ဒီးစဲၤလီၤကွၢ်ကဒီးထံ, ဒီးထံအိၣ် တဆံယဲၢ်ချံလီၤ. 29 ဒီးဘၣ်ယိာ်
လၢအကတုာ်ထီၣ် ဘၣ်ဖုး လၢလၢၢ်ကျါဒီး, တ့ၢ်လီၤနိၣ်သက့ၤ လၢကဘီအခံ လွံၢ်ဆိ, ဒီးဆၢ
လၢမုၢ်ကဆ့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. 30 ဒီးပှၤကဘီဖိ ဃု လၢအကဟးသဒၣ်ကွံာ် ကဘီ, ဒီးစဲၤလီၤ ချံဖိ
လၢပိၣ်လဲၣ်ပူၤ, လီၤက် လၢအကစိာ်လီၤနိၣ်သက့ၤ လၢကဘီအခိၣ်တခီ, 31 ဒီးစီၤပီလူး စံးဘၣ်
ပှၤသုးဖိ တကယၤအခိၣ် ဒီးပှၤသုးဖိတဖၣ်, ပှၤတဖၣ်အံၤ မ့ၢ်တအိၣ်တဆိးဘၣ် လၢကဘီပူၤဒီး,
သုတုၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ တသ့ဘၣ်. 32 တုၤနုၤတစု ပှၤသုးဖိတဖၣ် ကျီတဲာ် ချံဖိ
အပျံၤ, ဒီးဒုးလီၤတဲာ်ကွံာ်အီၤလီၤ. 33 ဒီးဖဲမုၢ် ကဆ့ၣ်ထီၣ်တ့ၢ်ဒီး, စီၤပီလူး ဃ့ကညး
ပှၤခဲလၢာ် ဒ်သိး အကအီၣ်တၢ်, ဒီးစံးဝဲဒၣ်, သုခိးတၢ် ဒီးတအီၣ်တၢ် နီတမံၤဘၣ်န့ၣ်, အအံၤမ့ၢ်
တဆံလွံၢ်နံၤတနံၤ လီၤ. 34 မ်ဒ်န့ၣ်ဒီး ယဃ့ကညးသု ဒ်သိး သုကအီၣ်တၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
တၢ်အံၤမ့ၢ် လၢသုတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤ အဂီၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုခိၣ်သူတဘိ တဟးဂီၤဘၣ်
လၢသုခိၣ် နီတဂၤဘၣ်. 35 ဒီးကတိၤတၢ် ဒ်န့ၣ်ဒီး, ဟံးန့ၢ် ကိၣ်, ဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤ
ယွၤအဘျုးအဖှိၣ် လၢပှၤခဲလၢာ် အမဲာ်ညါ, ဒီးစိၢ်ဘျဲးဝဲ, ဒီးအီၣ်တၢ်လီၤ. 36 ဒီးပှၤခဲလၢာ်
ဟ်အသး ခုၣ်ခုၣ်မုာ်မုာ်, ဒီးအီၣ်တၢ် စ့ၢ်ကီး လီၤ. 37 ဒီးပအိၣ်လၢကဘီပူၤ ခဲလၢာ်န့ၣ် ပှံၤထီၣ်
ခံကယၤ နွံဆံ ဃုဂၤလီၤ. 38 ဒီးတုၤ အအီၣ်ဘျဲးအီၣ် ဒီး, မၤဖှံထီၣ် ကဘီ, ဒီးတ့ၢ်လီၤကွံာ်
ဘုဧိၤဟုဧိၤ လၢပိၣ်လဲၣ်ပူၤလီၤ. 39 ဒီးတုၤ မုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်ဒီး, ခိန့ၣ် ပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲဘၣ်.
ဒီးထံၣ် လၢထံသနၢၣ်ပူၤတပူၤ အိၣ်ဒီး အသရ့ၤ, ဒီးမၤမ့ၢ် သ့ ဒီးသါကကုၢ် ဒုးနုာ် ကဘီ
ဖဲန့ၣ်လီၤ. 40 ဒီးမၤလီၤကွံာ် နိၣ်သက့ၤ ဒီးဒုးဟါမၢ်အီၤဆူ ပိၣ်လဲၣ်ပူၤ, ဒီးတဘျီဃီဃ့ၣ်လီၤ
နိၣ်တံာ်ခံ အပျံၤတဖၣ်, ဒီးသလၣ်ထီၣ် ယၢ်လၣ် လၢကလံၤဒီး, လဲၤဝဲဆူခိလီၤ. 41 ဒီးလဲၤဘၣ်ဝဲ
ဖဲသိၣ်ခိၣ် ဖဲထံခံခီ ဘၣ်သဂၢၢ်လိာ်အသး ဒီးကဘီတုာ်ထီၣ်ဝဲလီၤ. ဒီးအခိၣ်န့ၣ် အိၣ်ဂၢၢ်ဝဲ
ဒီးတဝးဘၣ်, ဒီးအိၣ်ဝဲလီၤ. မ့မ့ၢ်အခံန့ၣ် လီၤပှိၢ်ကွံာ်ဝဲ လၢလပီတဖၣ် ဒိတၢ်ဆူၣ် အဃိလီၤ.
42 ဒီးပှၤသုးဖိတဖၣ် ဘၣ်ယိၣ် လၢပှၤဘၣ်စၢဃာ် တနီၤနီၤ ကပီၢ်ထံ ဒီးကပူၤကဖျဲး ဘၣ်ဖုး
သတးဒီး, သါကမၤသံအီၤ လီၤ. 43 မ့မ့ၢ် ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ်န့ၣ်,
တၢ်မိၣ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအသး လၢစီၤပီလူးဒီး, တြီဝဲ, ဒီးမၤလိာ်ဝဲ လၢပှၤပီၢ်ထံသ့တဖၣ်
ကစံၣ်လီၤဆိ, ဒီးတုၤ လၢခိ, 44 ဒီးပှၤအိၣ်လီၤတဲာ် တနီၤနီၤ လၢသ့ၣ်ဘ့ၣ်ဘၣ် အဖိခိၣ်,
ဒီးတနီၤနီၤ လၢတၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ကဘီဟးဂီၤန့ၣ် အဖိခိၣ်လီၤ. မၤဝဲ ဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤတုၤ

လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤဆူခိ ခဲလၢာ်လီၤ.

ပှၤတၢ်မၢဖိအမၤတၢ်. Acts 28

1 ဒီးတုၤ ပပူၤဖျဲး ဝံၤဒီး, ပသ့ၣ်ညါ လၢပှၤကိး ကီးတဖျၢၣ်န့ၣ် လၢမ့းလံတ့ၤလီၤ. 2
ဒီးပှၤအမံၤတဖၣ် မၤဂ့ၤ ပှၤတဆံးတစုၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ဆိၣ်ကဲၤ မ့ၣ်အူ, ဒီးတူၢ်လိာ်
ပှၤခဲလၢာ် လၢတၢ်ဟဲစူၤဘၣ်ပှၤ အဃိ, ဒီးတၢ်ဂိၢ် အဃိလီၤ. 3 ဒီးစီၤပီလူး ထၢဖှိၣ် သ့ၣ်မုၣ်ဒ့
တကဒိၣ်, ဒီးဟ်ထီၣ်ဝဲ လၢမ့ၣ်အူ အဖီခိၣ်ဒီး, ဂုၢ်ပွ့တဘိ ဟဲထိၣ် လၢတၢ်ကိၢ်ကျါ ဒီးဘံ
အစုလီၤ. 4 ဒီးတုၤ ပှၤအမံၤတဖၣ် ထံၣ်တၢ်အဒူတဘိ အိၣ်လီၤစဲၤ လၢအစုလိၤ ဒီး,
စံးလိာ်အသး, ပှၤတဂၤအံၤ မ့ၢ်မး ပှၤမၤသံပှၤကညီလီၤ. ပူၤဖျဲး ဒီးပိၣ်လဲၣ် နာ်သက့ဒီး,
တၢ်တီန့ၣ် တဒုးမူဘၣ်အီၤဘၣ်. 5 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တဆ့လီၤကွံာ် တၢ်ဒူဆူ မ့ၣ်အူ အပူၤ,
ဒီးတဘၣ်ဘၣ်တၢ် နီတမံၤဘၣ်. 6 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဆိကမိၣ် လၢအကညိးထိၣ် မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ကလီၤဃံၤသံ မ့ၢ်ဂ့ၤ, တကိၢ်ခါလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ခိးကွၢ်ဝဲ ဃဲးဃဲး, ဒီးထံၣ်ဝဲ လၢအတဘၣ်
တၢ်နီတမံၤဘၣ် ဒီး, အသးလိၣ်ထိၣ် တမံၤဒၣ် ဒီးစံးဝဲဒၣ်, ပှၤအံၤမ့ၢ် ကစၢ် တဂၤလီၤ. 7
ဒီးအိၣ်ဘူးဒီး အလီၢ် ဖဲန့ၣ်မ့ၢ် ကီး အပဒိၣ် စီၤပီးပျံၤ အဟီၣ်ခိၣ်, ဒီးအဝဲဒၣ် တူၢ်လိာ်ပှၤ,
ဒီးလုၢ်အီၣ်လုၢ်အီ ပှၤ လၢသၢသီညါ ကစီဒီလီၤ. 8 ဒီးစီၤပီးပျံၤ အပၢ် အိၣ်မံနီၤ
ဘၣ်တၢ်ညၣ်ဂိၢ်, ဒီးတၢ်ဟၢဖၢတံာ်လီၤ. ဒီးစီၤပီလူး လဲၤနုာ်ဆူ အအိၣ်, ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်,
ဒီးဟ်အစု လၢအလိၤ ဒီးမၤဘျါက့ၤအီၤလီၤ. 9 တၢ်န့ၣ်တမံၤ မၤအသးဒီး, ပှၤဂၤ
လၢအဘၣ်ဆူးဘၣ်ဆါ အိၣ်လၢကီးခိၣ်တဖၣ် ဟဲဝဲ, ဒီးဒိး တၢ်မၤဘျါက့ၤအီၤလီၤ. 10
ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, မၤလၤမၤကပီၤ ပှၤ လၢတၢ်လၤတၢ်ကပီၤ အါမံၤ, ဒီးတုၤ ပဟးထိၣ်ဒီး,
ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤ လၢတၢ် လၢပမၤအီၤ အလီၢ်အိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. 11 ဒီးသၢလါပူၤကွံာ်ဒီး,
ပဟးထိၣ် လၢပှၤအလ့းစၣ်ဒြီးဖိ အကဘီ, လၢအအိၣ် လၢတၢ်ဂိၢ် အကတိၢ် လၢကီၢ်န့ၣ် အပူၤ,
ဒီးအပနိၣ် မ့ၢ်မုၢ်ဃါသဃံာ် အဂီၤလီၤ. 12 ဒီးပထိးထိၣ် လၢစူၤရၤကူ, ဒီးပအိၣ်ဖဲန့ၣ်
သၢသီလီၤ. ဒီးပဟးထိၣ်ဖဲန့ၣ် ဒီးပလဲၤတရံး ပၢၢ်လၢရ့ကံၤလီၤ. 13 ဒီးတသီပူၤကွံာ်ဒီး, ကလံၤ
ဟဲ လၢကလံၤထံးဒီး, မုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤန့ၣ် ပလဲၤ ပၢၢ်လၢပီးတံၤလူးလီၤ. 14 ဖဲန့ၣ် ပထံၣ်န့ၢ်
ဒီပုၢ်ဝဲၢ် လၢအဃ့ကညး ပှၤ ဒ်သိး ပကအိၣ်ဒီးအီၤ နွံသီလီၤ. ဒီးဒ်န့ၣ်အသိး ပလဲၤတၢ်ဆူ
ရိမ့ၤလီၤ. 15 ဒီးဖဲန့ၣ်, ဒီပုၢ်ဝဲၢ် နၢ်ဟူတၢ် လၢပဂ့ၢ်ပကျိၤ, ဒီးဟဲသဂၢၢ်ပှၤ ဆူအးပံပရူး,
ဒီးပှၤတမှံၤအဘျိၣ် သၢဖျၢၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်, စီၤပီလူး ထံၣ်ဝဲ ဒီး, စံးထိၣ်ပတြၢၤ
ယွၤအဘျုးအဖှိၣ်, ဒီးဟ်အသးခူတလ့ၢ်လီၤ. 16 ဒီးတုၤ ပဟဲ ဆူရိမ့ၤ အပူၤ ဒီး,
ပှၤသုးဖိတကယၤအခိၣ် ဟ့ၣ်လီၤ ပှၤဘၣ်စၢဃာ်တဖၣ် ဆူပှၤသုးဖိအလီၢ်န့ၣ် အခိၣ်တဂၤ
အစုပူၤလီၤ. မ့မ့ၢ်တၢ်ဒုးအိၣ် စီၤပီလူး လၢအလီၢ်တပူၤဒၣ်အိၣ် ဒီးသုးဖိတဂၤ
လၢအပၢၤအီၤလီၤ. 17 ဒီးတၢ်မၤအသး လၢသၢနံၤပူၤကွံာ်ဒီး, စီၤပီလူး ကိးဖှိၣ် ပှၤယူဒၤဖိ
အခိၣ်တဖၣ်လီၤ. ဒီးတုၤ အအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ် ဒီး, အဝဲဒၣ် စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤပုၢ်သ့ၣ်ဝဲၢ်သ့ၣ်ဧၢ,

ပှၤဂီၢ်မုၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပပၢ်သ့ၣ် အလုၢ်အလၢ် မ့ၢ်ဂ့ၤ, ယတမၤကမၣ်ဘၣ်အီၤ နၢ်သက့ဒီး,
ပှၤယရူၤရှလ့ၣ်ဖိတဖၣ် ဟ့ၣ်လီၤ ယၤ ဘၣ်စၢဃာ်ဆူ ပှၤရိမ့ၤဖိ အစုပူၤလီၤ. 18 ဒီးအဝဲသ့ၣ်
သံကွၢ်သံဒိးယၤ ဒီးတထံၣ်န့ၢ်ဘၣ် တၢ်ကမၣ် လၢအဂ့ၤဘၣ် သံ လၢယလိၤဘၣ်ဒီး,
အသးအိၣ်လၢအကပျၢ်ယၤလီၤ. 19 ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ပှၤယူဒၤဖိ တြီတၢ်, ဒီးယဘၣ်ကိးထီၣ် ကဲစၢ်
လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တမ့ၢ်ဘၣ် လၢယကဟ် တၢ်ကမၣ် လၢယပှၤတကလှာ်ဒၣ်ယဲ အလိၤဘၣ်. 20
မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ဒ်သိး ယကထံၣ် ဒီးကတိၤတၢ် ဒီးသုဒီး, ယ ကိးန့ၢ် သုလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
လၢပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ အတၢ်မုၢ်လၢ် အဃိဒီး, ယဘၣ်စၢဃာ် ဒီးထးသွဲအံၤလီၤ. 21 ဒီးအဝဲသ့ၣ်
စံးဘၣ်အီၤ, လံာ် ဟဲ လၢကီၢ်ယူဒၤ လၢနဂ့ၢ်နကျိၤ, ပတဒိးန့ၢ်ဘၣ်, ဒီးဒီပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ်
တဟဲကတိၤအၢတၢ် လၢနဂ့ၢ်နကျိၤ နီတဂၤဘၣ်. 22 မ့ၢ်နာ်သက့ဒ်န့ၣ်ဒီး, နဆိကမိၣ်
ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ဂ့ၤ လၢပနၢ်ဟူဘၣ် လၢနၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ် လၢအလုၢ်အလၢ်အံၤ,
ပသ့ၣ်ညါ လၢပှၤဒုၣ်ဒွဲၣ်အီၤ တပူၤလၢ်လၢ်လီၤ. 23 ဒီးအဝဲသ့ၣ် ဟ် အနံၤအသိ ဒီးအီၤ,
ဒီးဟဲဆူ အအိၣ်ဝဲ အလီၢ်, အါအါကလဲာ်, ဒီးအဝဲဒၣ် ဟ်ဖျါထီၣ်တၢ်, ဒီးအုၣ်အသး
လၢယွၤအဘီအမုၢ် အဂ့ၢ်, ဒီးသနံာ်သန့ၤအသး လၢစီၤမိၤရှ့ အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ,
ဒီးဝံအကလုၢ်အကထါဒီး, သဆၣ်ထီၣ်အခံ လၢယ့ၣ်ရှူး အဂ့ၢ်အကျိၤ, လၢမုၢ်ဂီၤ
ပၢၢ်လၢမုၢ်ဟါလီၤ. 24 ဒီးတၢ် လၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤတဖၣ်န့ၣ် ပှၤတနီၤနီၤ စူၢ်က့ၤနၢ်က့ၤဝဲ,
ဒီးတနီၤနီၤ တစူၢ်တနၢ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်. 25 ဒီးတဘၣ်လိာ်ဘၣ်အသးဘၣ်, ဒီးဟးထီၣ်ဝဲ
တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. ဒီးစီၤပီလူး ကတိၤထီၣ် တၢ်ကတိၤတထံၣ်, သးစီဆှံန့ၣ် စံးဘၣ် ပပၢ်သ့ၣ်
လၢစီၤယရှါယၤ ဘၣ်ကစီဒီလီၤ. 26 စံးဝဲ, လဲၤဆူ ပှၤတကလှာ်အံၤ အအိၣ် ဒီးစံး, နၢ်ဟူတၢ်
ဒီးသုကနၢ်ဟူ ဒီးသုနၢ် တပၢၢ်ဘၣ်, ကွၢ်တၢ် ဒီးသုကကွၢ်, ဒီးသုတထံၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်. 27
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတကလှာ်အံၤ, ဒ်သိးအသု တထံၣ်တၢ် လၢအမဲာ်, ဒ်သိးအသု တနၢ်ဟူတၢ်
လၢအနၢ်, ဒ်သိးအသု တသ့ၣ်ညါတၢ် လၢအသး, ဒ်သိးအသု တဃၣ်လိၤအသး, ဒီးယသု
တမၤဘျါက့ၤအီၤ တဂ့ၤဒီး, အသူၣ်အသး ဘီၣ်ဝဲ, ဒီးအနၢ်ဃၢအနၢ်ဃၢ, ဒီးဘံၣ်ဒၣ် အမဲာ်လီၤ.
28 မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီး သ့ၣ်ညါသုဝဲ တက့ၢ်. တၢ်မၢလီၤယွၤ အတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤန့ၣ် ဆူ
ပှၤကလှာ်တဖၣ် အအိၣ်, ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ကဒိကနၣ်တၢ်လီၤ. 29 ဒီးတုၤ အစံးဝဲ ဒ်န့ၣ်ဒီး,
ပှၤယူဒၤဖိ ဟးထီၣ်ဝဲ ဒီး တဲးလိာ်ဃိလိာ်အသး ဒိၣ်မးလိၤ. 30 ဒီး (စီၤပီလူး) အိၣ်လၢအဟံၣ်
လၢအငါဒၣ်ဝဲ အပူၤ ခံနံၣ်ညါ, ဒီးတူၢ်လိာ် ကယဲၢ် ပှၤလၢအဟဲဆူအအိၣ် ခဲလၢာ်လီၤ. 31
ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ယွၤအဘီအမုၢ်, ဒီးသိၣ်က့ၤသီက့ၤ တၢ်ဘၣ်ဃးဒီး ကစၢ် ယ့ၣ်ရှူးခရံာ်
အဂ့ၢ်အကျိၤ, လၢအသးခူတလ့ၢ် ဒီဖျၢၣ်ညါ, ဒီးတၢ်တြီအကျဲ တအိၣ်ဘၣ် နီတမံၤဘၣ်.